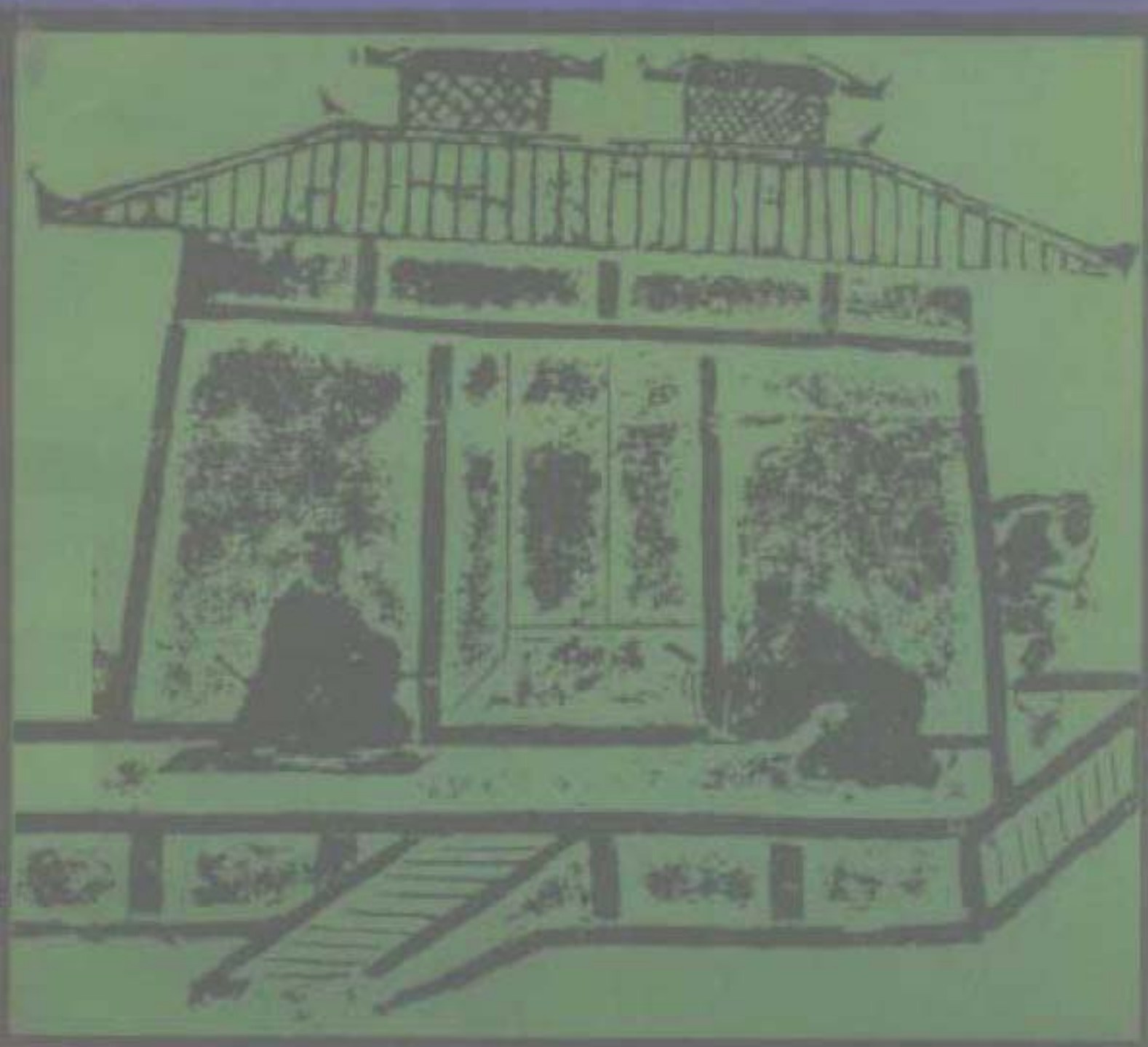


现代语文版 资治通鉴

10 王莽篡夺

台湾（全三十六册）



⑩ 王莽篡夺

现代语文版

资治通鉴

● 台湾 柏杨

● 全三十六册

中国友谊出版公司

责任编辑：陈渊如

装帧设计：少 羽

现代语文版资治通鉴(10)王莽篡夺 台湾 柏 杨 译

中国友谊出版公司出版
新华书店北京发行所发行
百花印刷厂印刷

850×1168 $\frac{1}{2}$ · 5 $\frac{5}{8}$ · 129,000

1985年11月第1版 1985年11月第1次印刷
社目：136-188 书号：11309·17 定价：1.45元

目 录

12.42
公元一世纪

公元一年至九年

- 王莽毒死汉平帝刘衍 (37)
- 翟义、赵朋起兵失败 (45)
- 王莽夺取政权，西汉王朝灭亡，新王朝建立 (57)

公元一〇年至一九年

- 中国与匈奴汗国邦交破裂，大战复起 (76)
- 汉元帝皇后王政君逝世 (96)
- 西域脱离中国 (97)
- 农民纷纷起义，烽火遍地 (116)

公元二〇年至二三年

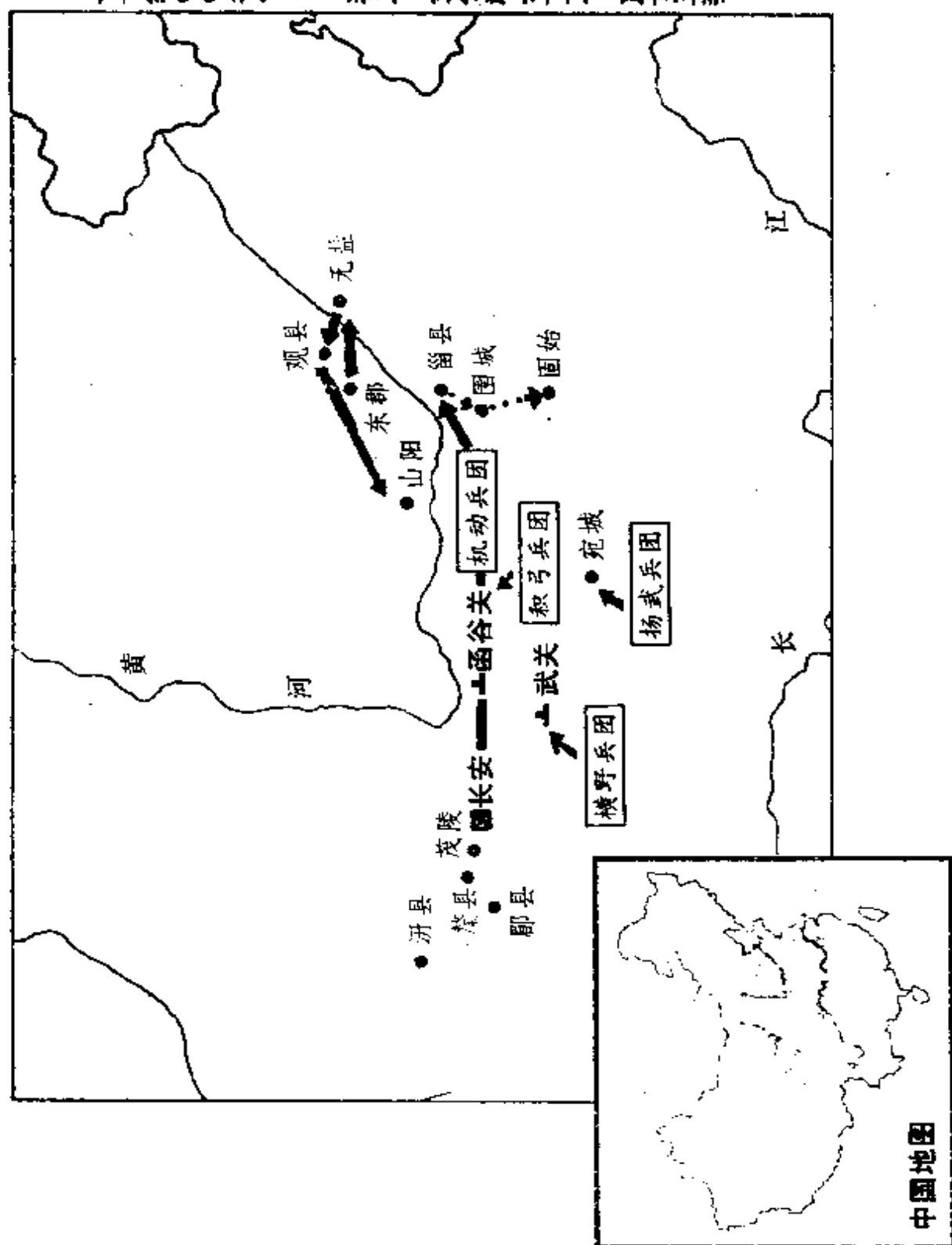
- 刘縯、刘秀起兵 (146)
- 昆阳之战 (154)
- 新王朝灭亡，王莽被杀 (166)
- 全国混战 (174)

公元一世纪

本世纪中，腐败透了的汉王朝政权，在下坡路上奔驰，终于被武装部队最高指挥官王莽，全部接收。刘邦的汉王朝灭亡，王莽的新王朝建立。王莽是儒家学派的大儒，上台后刻意推行儒家学派最崇拜的古代政治制度，结果把全国搞得大乱，迫使包括匈奴在内的所有邻族，重跟中国为敌。新王朝仅十五年，便告覆灭。汉王朝皇族刘秀，在混战后统一全国，建立东汉王朝。虽然羌民族构兵，西域脱幅，但中国仍保持相当程度的强大。

一世纪〇〇年代

翟义，刘棻起兵十万，直讨王莽



公元一年 辛酉

西汉平帝元始 元年

1 春季，正月，全国武装部队最高指挥官(大司马)王莽，暗中命益州郡(云南省宜良县)发动边境外的邻族，自称“越裳部落”，经过几次翻译，向中国呈献一只白野鸡，跟两只黑野鸡。(“越裳部落”的精确位置，一直不清楚，只知道他们在现在越南的南部。而越南的南部，跟益州郡(云南省宜良县)并不接壤。王莽在国内已享有高度声誉，又用谁都不知道在何方，但却知道在很远的越裳部落，烘托他的威望。)王莽向太皇太后王政君报告这项大事，王政君下诏：“用白野鸡祭祀皇家祭庙。”于是，政府官员们大肆歌颂王莽的功德，说：“象姬旦(周公)使周王朝获得白野鸡的祥瑞一样，王莽也使汉王朝获得白野鸡的祥瑞。姬旦活着的时候，就被称为‘周公’。圣明君王的法则是，臣属有极大的功勋时，一定有荣誉的称号。所以应擢升王莽公爵，称‘安汉公’，并使他的采邑足额。”(王莽本是侯爵，侯爵有侯爵的采

邑。既封公爵，公爵有公爵的采邑。)

王政君命宫廷秘书(尚书)讨论，王莽上书说：“我跟孔光、王舜、甄丰、甄邯，共同决定迎立今上皇帝(刘箕子)的围策大计，只希望对他们四人的功劳，加以赏赐。我的些微贡献，请不要列进去。”甄邯报告王政君，王政君再下诏：“《尚书》说：‘不偏心，不搞党派，君王的道理，就是如此坦荡。’你有安邦定国的功勋，不能因为你跟我是骨肉之亲，故意使它埋没，不可推辞。”但王莽坚决拒绝——不但再三拒绝，而且再四拒绝，当拒绝不能获得批准时，他就宣称有病，躺床不起，用以表示谦让的决心。左右向王政君进言：“最好不要太勉强王莽，只赏赐孔光等就够了。”王政君同意。

二月二十八日，王政君下诏：“任命太傅、博山侯孔光当‘太师’，车骑将军、安阳侯王舜当‘太保’，二人都增加采邑一万户人家。任命左将军、宫廷禁卫官司令(光禄勋)甄丰当‘少傅’，封广阳侯。以上三人，分别担任‘四辅’中的三辅职务。(四辅：前疑，后丞，左辅，右弼——古代君王的四位高级顾问官。)封宫廷随从(侍中)、御车总监(奉车都尉)甄邯‘承阳侯’。”

四人既然担任高官，而王莽仍在称病。于是文武百官再上奏章：“王莽虽然谦让，可是国家对应该表扬的，一定还是要表扬，还要及时地颁发奖励，使功勋展示天下，不教文武百官跟全国人民失望。”王政君遂再下诏：“任命最高指挥官(大司马)、新都侯王莽当‘太傅’，(此时的“三公”，还是“太傅”“太师”“太保”，而以“太傅”最贵。在任命孔光、王舜时，就预先留下“太傅”空位，等待王莽。)充当‘四辅’。晋封公爵，称‘安汉公’，采邑二万八千户人家。”(比“太师”“太保”多出一万八千户人家。)于是，王莽假装更是惶恐，认为如果他再继续卧病，官爵可能还要擢

升，为了避免这种尴尬局面，不得不勉强病愈，复行视事。但他仅接受“太傅”“安汉公”封号，而不接受采邑。他奉还增封的采邑民户时说：“我愿意等到全国人民，每家都过上丰衣足食的生活之后，再接受封赏。”他的党羽极力争取，王政君再下诏：“你盼望等到每家都过上丰衣足食的生活，我尊重你的意见，但对你的俸禄和赏赐，将加倍付给，（“三公”的其他“二公”〔太师〕〔太保〕，年俸一万石，只王莽年俸两万石。）等到全国人民，每家都过上丰衣足食的生活时，宰相（大司徒）、最高监察长（大司空），再行奏报。”

王莽再度拒绝两倍的俸禄，并且建议应该先行褒扬刘姓皇族官员。于是，王政君下令，封故东平王刘云（参考前五年）的儿子刘开明，继任东平王。封故东平王（思王）刘宇（刘询子）的儿子刘成都，当中山王（孝王），作为中山王刘兴的后裔，（刘兴独生子刘箕子已当皇帝。）再封十任帝刘询八世孙刘信等三十六人侯爵。交通部长（太仆）王恽等二十五人，全封关内侯。（王恽因不顺从傅太后之故，受到褒赏。）又下诏：凡亲王、公爵、侯爵、关内侯，如果没有嫡长子，却有庶子生的孙儿，或有同母兄弟的儿子，都可以继承爵位。（汉王朝制度，如果没有嫡长子，就是“无子”，“无子”则封国撤除。）近亲皇族，因为犯罪而被剔除家谱的，恢复原来记载。全国总监级以上高级官员（比二千石）年老退休的，以俸禄的三分之一，作为退休金，直到死亡。对全国平民，以及鳏夫寡妇，照顾深厚，只要对人民有益的，无不实施。

王莽在全国官员跟人民都感谢欢悦之后，追求更强大的独裁权力。知道太皇太后年纪已老（本年王政君七十一岁），厌烦国家人事。于是，暗中指使高级官员上奏章建议：“从前，地方

政府官员，因为考绩优良，一步一步升迁，最后升到部长(二千石)。而各州(部)督导官(刺史)所推荐的优异官吏，事实上，他们的才能往往不能胜任他们的职务，为了特别慎重，并加强政府功能，这些人在任命之前，应由安汉公(王莽)接见考察。太皇太后春秋已高，玉体重要，不应再去处理这类琐碎事务。”王政君在引导下，下诏说：“从今以后，只有封爵这类大事，才禀告我。其他事项，则交给安汉公(王莽)、四辅(孔光，王舜，甄丰，王莽)，由他们裁决。州长(州牧)、部长级官员(二千石)，以及优秀人才第一次任官时，应该召见的，一律直接晋谒安汉公(王莽)，由安汉公(王莽)查核过去工作，询问未来计划，考察他是不是有能力担当。”(这是一个大的转捩点，从此，大小官员的任命大权，不动声色的，轻轻滑入王莽之手。一旦掌握官员的任命大权，便等于掌握政府。)

王莽在接见这些官员时，态度谦和诚恳，一一长谈，非常亲切关怀，临行再致送厚重的礼物。对不能迎合他旨意的人，就奏报王政君，予以免职。王莽的权柄，遂逐渐跟皇帝相等。

2 设立“羲和”一官，支领部长级(二千石)年俸。(“羲和”是公元前二十四世纪黄帝王朝六任帝伊祁放勋、七任帝姚重华时代的首席部长。译成内政部长也行，译成宰相也行。稍后，把“大司农”改称“羲和”，则译成农林部长也可以。这是王莽一连串复古行动的第二件事[第一件事是设立“四辅”。])

3 夏季，五月一日，日食。大赦天下，命部长级(公卿)以下官员，推荐“敦厚”“直言”各一人。

4 王莽深怕皇帝刘箕子舅父——卫姓家族，夺取政权，遂报告王政君说：“从前，哀帝(刘欣)坐上宝座，立刻忘恩负义，把他的皇亲国戚丁姓家族、傅姓家族，擢升到权贵地位，使国家

陷于混乱，几乎倾覆了皇家祭庙。而今，皇上(刘箕子)入继大宗(嫡子系统)，当成帝(十二任帝刘骘)的儿子，应该特别强调宗法正统的大义，不能再顾私情。把前事作为鉴戒，为后代创立可以效法的楷模。”

六月，派遣“四辅”之一的甄丰，带着印信，前往中山国(河北省定县)，封刘箕子母亲卫姬“中山孝王后”，封刘箕子舅父卫宝，卫宝老弟卫玄“关内侯”，封刘箕子的三个妹妹“君”。命他们留在中山，不准前往首都长安。

西长安市政府(右扶风)行政官(功曹)申屠刚，被推荐“直言”，在试卷上说：“我听说，姬诵(周二任王成王)年幼，姬旦(周公)主持政府。采纳民间贤才的意见，把权力分割，使君王的宠爱普及，一举一动，都顺应天地，再没有错误和过失。然而，在政府中，姬奭(召公)还不愉快。在政府外，四个封国还制造谣言。(李贤注引《尚书》：“姬旦既还政给天子，自己就应退休，不应仍留在政府，继续担任宰相。所以姬奭大不高兴。”四国：管国、蔡国、霍国、殷国，他们怀疑姬旦可能对年纪尚幼的天子，有不利的行动。)而今，皇上刚刚脱离襁褓(本年，刘箕子十岁)，即位之后，骨肉竟被隔开，亲戚也被断绝，使恩情不能交流。同时，汉王朝制度，虽然任命英才，但也依靠皇亲，亲疏交错，互相牵制，目的在于使皇家祭庙平安，国家平安。所以，应该迅速派遣使节，征召中山太后(刘箕子母亲卫姬)到首都长安，安顿到另外的宫殿，使他们母子时常相见。再征召冯姓家族(刘箕子祖母娘家)、卫姓家族(刘箕子母亲娘家)到首都长安，教他们担任闲散的官职，得以亲拿武器，在宫廷充当侍卫。这样才能阻止灾祸兴起。对上可以保护国家，对下可以保护‘四辅’。”

王莽教王政君下诏：“申屠刚的言论，背叛儒家学派经典，有

违大义。”免职，遣回故乡。

5 六月二十日，封鲁国最后一任国君(三十七任顷公)姬雒(前二七四年——前二四九年)的八世孙姬宽为“褒鲁侯”，负责祖先姬旦(周公)的祭祀。(前一〇八年，周王朝二任王姬诵〔成王〕，封姬旦的儿子姬伯禽当鲁国国君。)再封褒成君孔霸的曾孙孔均“褒成侯”，负责祖先孔丘的祭祀。

6 下诏(没有说明是谁下诏，可能是用太皇太后王政君名义，也可能是用皇帝刘箕子名义，但不管谁的名义，实质上就是王莽)：“凡是已经确定判决苦刑的女子，准予释放回家，但每月须缴三百钱，由政府代为雇人从事劳役。(恩及女子，为的是推广太皇太后王政君的恩德。)对于贞节的女子，每乡核定一个人，免除她家的差役。派遣农业指导官(大司农部丞)十三人，分别前往十三州，每州一人，鼓励并指导人民种桑耕田。”

7 秋季，九月，赦天下徒刑囚犯。

公元二年 壬戌

西汉平帝元始 二年

1 春季，黄支王国进贡犀牛。黄支王国在南中国海，距首都长安三万里（在越南最南部，似比“越裳部落”更远）。王莽想要炫耀他的威望盛德，所以先向黄支国王致送厚重的贿赂，邀请他们派人前来中国进贡。

2 越嶲郡（四川省西昌县）长江中，发现黄龙游泳。皇帝高级顾问（太师）孔光、宰相（大司徒）马宫等一致认为：“王莽的功德可以上比姬旦（周公），应该禀告皇家祭庙。”农林部长（大司农）孙宝说：“姬旦（周公）是最伟大的圣人，姬奭是最高贵的贤人，互相间还不能和睦，经过情形，记载在儒家学派的经典上。但对二人的人格，并没有伤害。而今，天下并没有风调雨顺，也没有家给户足。然而，每逢遇到小小事情，政府中文武官员，就异口同声，意见完全一致。我们赞美的，莫非是不应该赞美的东西！”这段话一出口，所有官员都被恐惧抓住，脸色全变。官

廷禁卫官司令(光禄勋)甄邯立即宣称:奉到圣旨指示,停止讨论。

这时候,正好孙宝派人去迎接母亲,而母亲在中途患病,住在弟弟家里,命孙宝的妻子先到长安。副宰相(司直)陈崇,立即弹劾孙宝对父母不孝。奏章交付三公,教孙宝当面解释。孙宝说:“我年已七十,糊涂昏聩,不知道供养母亲,只知道供养妻子,应受到法律处罚。”(孙宝的悲愤跟急于求去的心情,跃然纸上。他知道任何答辩都没有用,又知道即令留下来,祸事可能更大。)于是,孙宝被免职,寿终自己家宅。

3 刘箕子改名刘衍(衍,音hēng。这是中国历史上第二个登基后改名的君王——第一个是刘病己,改名刘询)。

4 三月二十一日,最高监察长(大司空)王崇,为了避开王莽,称病辞职。

5 夏季,四月十六日,擢升左将军甄丰当最高监察长(大司空)、右将军孙建当左将军,宫廷禁卫官司令(光禄勋)甄邯当右将军。

6 封代王(孝王)刘参玄孙的儿子刘如意“广宗王”、江都王(易王)刘非的孙儿盱台侯刘宫“广川王”,广川王(惠王)刘越的曾孙刘伦“广德王”。

又下诏恢复汉王朝建立以来,丧失爵位的功臣后裔——周共等:侯爵、关内侯(周共,周勃的玄孙),共一百一十七人。

7 各郡、各封国大旱灾、大蝗灾。青州(山东半岛)尤其严重,人民向四方流亡。王莽建议王政君:改穿素色而没有花纹的衣服,御用饮食的数量,略为减少,向天下表示对灾民的关切,也表示皇家的节约。王莽遂乘机上书,声称捐钱一百万,献田三十顷(三千亩),交给农林部(大司农)帮助贫苦民众。王莽

开端之后，高级官员（公卿）都争着效法，捐出田宅的共有二百三十人，按照人数，分配给贫苦民众居住。又在首都长安，兴建五个“里”的平民住宅二百座，继续分配给贫苦民众。然后，王莽率领政府全体官员，奏报王政君：“国家有幸，蒙受陛下的恩泽，最近以来，风雨及时，甘露下降，灵芝草出现，蓂莢生长，（蓂莢，是一种传说中奇异的树。《白虎通》说：从一日起，每天生长一莢，生到十五日，即行停止。从十六日起，每天掉落一莢，落到月底停止。）朱草兴旺，嘉禾茂盛。祥瑞的征兆，一时并至。请陛下恢复君王正常的服装，跟正常的饮食供应。使我们做臣属的，能够安心，尽力奉养。”王莽又教王政君下诏推辞。然而，每逢发生水灾、旱灾，王莽都一定不吃荤腥，只进素菜，左右报告王政君，王政君就颁下诏书给王莽：“听说阁下只吃素菜，为人民忧心太深了。今年秋天的庄稼，幸而丰收，阁下应即时吃肉，为国家保重身体。”

8 六月，天际降下两颗陨石，坠到巨鹿（河北省平乡县）。

9 高级国务官（光禄大夫）楚国（江苏省徐州市）龚胜、中级国务官（太中大夫）琅邪（山东省诸城县）邴汉，不能忍受王莽的独裁，同时请求辞职。王莽教王政君下诏说：“我不能把官职勉强加到你们身上，你们可以依自己的意思去生活，达到高年。”赏赐优厚，遣送回乡。

10 梅福（参考前一四年）看出王莽将来一定篡夺汉王朝政权。有一天，忽然抛弃妻子儿女失踪，不知道到什么地方去了。后来，有人在会稽郡（江苏省苏州市）看见他，已改名换姓，在那里看守城门。

柏杨曰：

梅福先生的反应很难理解，王莽先生篡夺政权也好，不

篡夺政权也好，对一介平民的梅福先生而言，都没有立即的灾难，用不着仓卒逃命。如果为了保护他效忠汉王朝的名节，那么，到篡夺时再开溜也来得及，而且他又怎么敢肯定一定发生篡夺？如果太皇太后王政君女士本年突然死亡，王莽先生的前途仍在未定之天。至于跑到会稽郡（江苏省苏州市）改名换姓看守城门，更不可思议。会稽既是大郡，城门更是交通要道。梅福先生曾当过南昌县警察局长（南昌尉），岂不是冒着随时暴露身分的危险？而且仅只言语上的不同，便使他不能不特别引人注目，无法达到藏匿的目的。

我们认为，梅福先生可能死于我们迄今都不知道原因的暴毙，或是受到谋杀。只因王莽先生后来篡夺政权，传统史学家遂加以政治性解释，栽赃栽到王莽先生的头上。

11 秋季，九月三十日，日食，赦天下徒刑囚犯。

12 派首都警备区总司令部军事官（执金吾侯）陈茂，说服江湖巨盗成重。成重率领同党二百余人，放下武器，投降自首。汉政府分别遣送返回他们的家乡。成重则安顿云阳（陕西省淳化县），赏赐给他公田跟房宅。

13 王莽想使王政君觉得她的威望和恩德，空前伟大，超过以往。于是，暗中教匈奴乌珠留若鞮单于（十八任）栾提囊知牙斯，把王昭君生的长女，公主须卜居次云（参考前三一年），送到中国侍奉王政君。对栾提囊知牙斯的赏赐，异常丰厚。

14 车师后王国（新疆孚远县），有一条小道，可以直通中国玉门关，比现有的大道要近得多（新道绕过白龙堆沙漠，可近一半路程）。西域总督所属的戊己指挥官（戊己校尉）徐普，打算拓宽，（戊己本是两个单位，现在指挥官只有一人，不知是已经合

并？或暂时兼代？）车师后王姑句，认为他们正位于中国前往西域北道的要冲，如果再加上一条便捷的新路，仅只供应中国来往的使节，就不胜负担，所以不愿徐普的愿望实现。

徐普打算先行测量疆界，然后奏报中央政府。所以请姑句证明新道确较旧道为近，姑句拒绝，徐普遂把姑句扣押。姑句的妻子股紫陁（音 zōu），对姑句说：“从前，车师前王国（首都交河城——新疆吐鲁番县）国王，被中国西域总督府的军政官（司马）杀掉（《资治通鉴》对这件事无报导），而今你被囚禁这么久，恐怕难逃一死，不如投降匈奴。”遂即发动突袭，救出姑句，率领部队，闯出高昌壁，逃入匈奴。（“高昌壁”第一次在史书上出现。到了五世纪，阚伯周在此建立独立政权，遂取名“高昌王国”。汉王朝戊己指挥官的指挥部，就设立此处。）

就在这件事的同时，婼羌王国（新疆若羌县）“去胡来王”唐兜，跟相邻的赤水羌部落，互相攻击。唐兜挫败，向中国西域总督（都护）但钦告急求救。但钦推拖延误，不能及时派出部队。唐兜狼狈，走投无路，对但钦心生怨恨，只好向东拒守玉门关，未能入关，随即率领他的妻子，以及追随他逃亡的民众一千余人，逃入匈奴。匈奴收容他们，安顿在左谷蠡王的牧地。

匈奴汗国把收容姑句、唐兜二人情形，报告中国。汉政府派宫廷禁卫官副司令（中郎将）韩隆等，出使匈奴，就收容反抗中国的叛徒一事，严厉责备。乌珠留若鞮单于（十八任）栾提囊知牙斯恐慌，叩头请求宽恕；逮捕姑句、唐兜，交付中国使节。汉政府命另一位宫廷禁卫官副司令（中郎将）王萌，在西域“恶都奴”山谷，等候接受俘虏。栾提囊知牙斯一面派人护送二人到恶都奴山谷，一面上奏章给中国政府，陈述二人被迫逃亡理由，请求宽恕。中国使节转报，王莽拒绝，并下诏召集西域所有国王，

在大家面前，诛杀姑句、唐兜。于是颁布四项条例：

- 一 逃亡到匈奴的中国人；
- 二 逃亡到匈奴的乌孙王国人；
- 三 逃亡到匈奴的西域各国接受中国封爵的人；
- 四 逃亡到匈奴的乌桓部落人。

属于上列四项条例之内的逃亡客，匈奴汗国都不可以接受。汉政府再派宫廷警卫官副司令(中郎将)王骏、王昌；副指挥官(副校尉)甄阜、王寻，再往匈奴。把这四项条件，装到正式国书的封套之内，交给桑提囊知牙斯执行。并收回汉宣帝刘询时代制定的约束诏令。(当时约束是：长城以南属中国，长城以北属匈奴，双方都不可以接受对方的叛徒。本年更明确地一一列出，代替当初协定。参考前五一年。)

这时，王莽已开始谋求儒家学派崇古复古理想的实现，正在发动一项“单名运动”，(周王朝初叶之前，中国人都是一个字的名字，如姬发、姬旦、孔丘之类。中叶之后，两个字的名字逐渐出现。这是对古文化的一种反动，儒家学派遂痛心疾首。《春秋公羊传》前五〇四年：“季孙斯、仲孙忌，率军包围运邑。这个‘仲孙忌’，就是‘仲孙何忌’。为什么称他‘仲孙忌’？去掉‘何’字，目的在讥刺他用两个字作名字〔二名〕。人名用两个字，不合礼教。”王莽是儒家学派的激进分子，他的崇古复古运动，从单名着手。)遂教中国使节把这项运动的精神，告诉桑提囊知牙斯。(桑提囊知牙斯竟然用四个字作名；在王莽看来，更离经叛道。)建议他最好是上书中国，表示向慕中国优美文化，改为一个字的单名。如果能够这样，中国将用丰厚的赏赐作为回报。桑提囊知牙斯不在乎单名不单名，但在乎金银财宝，就上书说：“我有幸得以当中国的藩属，乐于看到太平圣王的制度。我本名‘囊

知牙斯’，从今天起，改名‘知’——栾提知。”王莽大为高兴，报告王政君。派使节前往奖励，赏赐无数。

15 王莽打算把女儿嫁给汉平帝刘箕子，使自己的权力更加巩固，于是，上奏章说：“皇帝即位，已经三年，皇后还没有确定，嫔妃群(媵)也没有建立。多少年来，国家最大的危机，在于皇帝无子。而皇帝无子，由于正妻的来路不正。我建议考查儒家学派的《五经》(《诗经》、《书经》、《礼记》、《易经》、《春秋》)使‘十二妻妾’的遴选，纳入正轨。(《春秋公羊传》：古时天子一娶十二女。〔在更古，天子一娶九女。〕《列女传》：天子十二女、封国国君九女、高级官员〔大夫〕三女、中下级官员〔士〕二女。)应该调查商王朝皇族，跟周王朝皇族，姬旦(周公)、孔丘，以及侯爵们，在首都长安的后裔，物色正妻所生的女儿。”

奏章交付主管单位，命调查后列出名册呈报。主管单位知道他们应该怎么办，在呈上去的处女名册中，王姓家族的女儿，差不多都列进去。王莽突然发现她的女儿有被挤掉的可能性，就改变策略。上书说：“我没有高尚的品德，女儿又不成才，不应该跟其他贤惠的女子同时列入名册。”王政君认为她的侄儿诚心诚意，下诏说：“王姓家族的女儿，是我的娘家，不必考虑。”在意料之中，王莽集团立即发动群众攻势。平民、儒家学派知识分子、中下级官员(郎吏)，每天数千人之多，齐集到未央宫宫门，向政府请愿。而部长级高级官员(公卿)，则纷纷前往宫廷秘书处(廷中)，或也挤到宫门(省户)，一致要求：“安汉公(王莽)的盛大功德，堂堂如此。而今遴选皇后，为什么单独剔除他的女儿？岂不违背天命，我们坚持由他的女儿当天下的母亲！”王莽派他的秘书长(长史)以下官员，分别劝阻。可是，请愿的和上书的，更风起云涌，无法阻止。王政君不得已，批准部长级

高官推荐王莽女儿的决定。王莽再请求：“应该扩大遴选范围，包括原来名册上所有的女儿。”部长级高官抗议说：“不可以遴选别家女儿，那将破坏正统。”王莽表示无可奈何，这才奏报：“请察看我的女儿！”

公元三年 癸亥

西汉平帝元始 三年

1 春季，太皇太后王政君，派长乐宫供应处长(长乐少府)夏侯藩、皇族事务部长(宗正)刘宏、宫廷秘书处长(尚书令)平晏，前往王莽家，对王莽的女儿，进行调查。回来后，向王政君奏报：“安汉公(王莽)的女儿，受到最好的教育，有美丽善良的容貌，非常适宜于承受天命，侍奉皇家祭庙香火。”太师孔光、宰相(大司徒)马宫、最高监察长(大司空)甄丰、左将军孙建、长安警备区总司令(执金吾)尹赏、代理祭祀部长(行太常事)中级国务官(太中大夫)刘秀(刘歆)，以及卜卦官(太卜)、天文台长(太史令)，都戴上鹿皮帽，穿上素色衣裳。依照仪式，共同卜卦，请求天神指示。然后，把卜卦的结果，奏报王政君，说：“这是‘金’‘水’互相辅佐的吉兆，父母和睦喜悦的卦象。说明身体健康，子孙繁衍。”接着，用太牢(猪羊牛各一)禀告皇家祭庙。

主管机关奏报：“依照前例，皇帝娶皇后时，聘礼是黄金二

万斤，折合钱二万万。”(吕雉制定：皇后聘礼：黄金二百斤，马十二匹。夫人聘礼，黄金五十斤，马四匹。但她自己却破坏这项规定，在给儿子刘盈下聘礼时，用黄金二万斤。)王莽再三表示辞让，只愿接受钱六千三百万。而且又在其中拨出四千三百万，分赠给被选入当从嫁的媵妾(媵)的十一家，以及王姓家族中九族以内的贫苦亲属。

2 夏季，安汉公王莽奏请并得到批准：关于车马的限制和衣服穿着，全国官吏人民日常生活，丧葬送终、男婚女嫁，以及奴隶婢女的买卖和待遇，田地房产的转移，各种用具等等，分别订定等级。

又设置祭祀五谷的神庙。又在各郡、各封国、各县、各乡、各村，设置教育官(学官)。

3 副宰相(大司徒司直)陈崇，命张敞的孙儿张竦，精心撰写奏章，歌颂王莽的功德，说：“应该把公爵的采邑，扩大到跟姬旦(周公)当年的采邑一样。(周王朝把鲁邑方圆二百五十公里土地，封给姬旦。)公爵的嫡长子称‘公子’，地位跟姬伯禽(姬旦之子，鲁国第一任国君)一样。赏赐的数量跟等级，完全相同。其他儿子，则跟姬旦的其他六个儿子一样(姬伯禽的六个老弟，分别封到凡国、蒋国、邢国、茅国、胙国、祭国，担任国君)。”王政君把奏章交给高级官员会商。

高级官员们正在讨论，而吕宽事件发生。

最初，王莽的长子王宇，不赞成老父隔绝卫姓家族的措施，恐怕将来受到报复。就暗中跟卫宝(刘箕子的舅父)建立友谊，私通书信。教卫姬(刘箕子的母亲)上书谢恩，并攻击丁姓家族跟傅姓家族的罪恶。盼望因此项表态，而被召到首都长安，跟儿子(刘箕子)团聚。王莽报告太皇太后王政君，仅下诏赏赐卫姬，

增加汤沐邑七千户人家，却没有更进一步的反应。卫姬思念儿子，日夜哭泣。王宇教她再次上书，直接要求前来京师探望。王莽拒绝。

王宇跟他的教师吴章，以及妻子的哥哥吕宽，研究突破的方法。吴章认为，可以用鬼神使王莽惊骇恐惧，然后吴章再乘势推演，教王莽把政权让给卫姓家族。计议已定，王宇命吕宽弄一罐鲜血，在夜间洒到王莽大门上。不料被守门人发觉。王莽遂逮捕王宇，羁押监狱，王宇服毒自杀。王宇妻吕焉，怀有身孕，在监狱中生产之后处决。

右将军甄邯报告王政君，王政君下诏褒扬王莽：“阁下居于姬旦(周公)的位置，辅佐象姬诵(周王朝二任王)这样的幼主，而实施姬旦对管国国君(姬鲜)、蔡国国君(姬度)大义灭亲的诛杀，不以骨肉私情，伤害君臣之间的大义，特予嘉勉。”

王莽遂下令把卫姓家族，全部屠杀，只留下卫姬一人。吴章腰斩后，在长安东市门，五马分尸。(对吕宽反而没有记载，但可推知他的下场。)

吴章是当代著名的儒家学派学者，广收学生，有千余人之多。王莽认为那些学生全是恶人的党徒，下令剥夺他们的政治权利，不准当官。学生们都隐瞒自己的身分，改投别的教师。平陵(陕西省咸阳市)云敞，在宰相府当秘书(大司徒掾)，上书自我弹劾，自称是吴章的学生，把吴章的尸体抱回，买一口棺木收殓埋葬。首都长安人称道他的高义。

王莽决定抓住这个机会，扩大打击面，用血腥手段，消灭潜在的敌人。下令追究吕宽的党羽，凡是在口供中出现的名字，一网打尽。包括汉元帝刘奭的妹妹敬武长公主(名不详)，她一向跟丁姓家族、傅姓家族友善，而又不满意王莽。红阳侯王立，

是王莽的亲叔父。平阿侯王仁(王谭之子),性格刚直。王莽都用王政君的名义,颁下诏书,强迫他们自杀。然后报告王政君说:敬武长公主患急病死亡。王政君要亲自前去祭悼(她们是姑嫂关系),王莽竭力劝阻,才罢。

最高监察长(大司空)甄丰派遣专人,乘坐政府驿马车,前往各地诛杀卫姓家族党羽,各郡、各封国不顺附王莽的英雄豪杰,跟仍效忠汉王朝政府的忠臣义士,统统扣上“叛乱”罪名,一律处决。前任前将军何武(参考前一年)、前任京畿卫戍总司令(司隶校尉)鲍宣(参考前二年),以及王商(非王家班,参考前二五年)的儿子乐昌侯王安、前任左将军辛庆忌(参考前一二年)的三个儿子:西羌保安司令官(护羌校尉)辛通,函谷关民兵司令官(函谷都尉)辛遵、水利总监(水衡都尉)辛茂,以及南郡(湖北省江陵县)郡长辛伯,全都处死。(何武拒绝推荐王莽当最高指挥官[大司马]。鲍宣以正直骨鲠,闻名于世。王商(非王家班)被王凤陷害,吐血而死,王安更不附王家。辛庆忌本跟王凤感情友善,王莽见他的三个儿子,都是人才,很想结交。但辛茂自以为是名臣的后裔,不附王莽;又对甄丰、甄邯十分冷淡。辛伯则是辛姓家族的一员,也一并算进去。)短短期间内,诛杀数百人,而且都是至亲至贵,全国震惊。北海郡(山东省昌乐县)人逢萌对朋友说:“三纲已绝,(王莽杀亲叔父,是不孝。杀亲儿子,是不慈。杀皇帝的姑祖母,及正直人士,是对国家不忠。)再不离开,大祸临头。”说完就摘下帽子挂在宫廷东都门下,回到故乡,全家乘舟,渡过渤海,到辽东(辽宁省辽阳县)定居。

4 王莽征召深明古礼的宫廷供应部长(少府)宗伯凤(宗伯,复姓),在金銮宝殿上讲解“为人子者为人后”的大义。由王政君下令,部长级官员(公卿)、将军、宫廷随从(侍中),跟全体文武

百官，都要参加听讲学习。目的在于教育皇帝刘箕子，并消除人民的不平议论。

在此之前，秭侯金日磾的儿子金赏，都成侯金安上的儿子金常，都因为没有儿子，封爵撤除(不是没有儿子，而是没有嫡子)。王莽命金赏的曾孙金当，金安上的孙儿首都长安市长(京兆尹)金钦，分别继承爵位。在金銮宝殿上，金钦为金当请求：“金当应给他父亲、祖父建立祭庙。(金当是金赏老弟金建(庶母所生)的孙儿。金钦的意思是，金当应给父亲、祖父建立祭庙。)而另外派封国国务官(大夫)主持伯祖父金赏的祭祀。”这时，甄邯正在旁边，当着皇帝及文武百官，象踩了他尾巴一样，号叫起来。弹劾：“金钦诬蔑祖先不孝，犯大不敬之罪。”逮捕金钦，金钦在狱中自杀。

甄邯被认为是维护国家纲纪的圣贤，立场严正，不顾私情，忠孝双全。增加采邑一千户人家。

改封金安上的曾孙金汤“都成侯”。金汤受封之后，当天就不敢回家，用以显示“为人子者为人后”的大义。

5 本年，宫廷秘书处长(尚书令)颍川(河南省禹县)人钟元，担任司法部长(前一年，把“廷尉”改作“大理”)。颍川郡长陵阳(安徽省石埭县)人严诩，当初，以对父母的孝顺行为，闻名于世，才被推荐当官。性情善良，把秘书、科长(掾史)等属官，当作教师或朋友，遇到过错，就关起门来，自我责备，从没有大声说过一句话。后来，全郡大乱，(因为什么大乱，没有交代明白。胡三省说：“这是表示，仅仅依靠良好的品德，无法治理国家。”)王莽派使节征召严诩，郡政府官员数百人，设宴给严诩饯行，严诩俯到地上大哭，(古人席地而坐，所以俯到地上，不过弯一下腰。)官员们说：“中央征召阁下，是一件喜事，不应该这么悲伤。”

严诩说：“我为颍川人悲伤，岂是为我自己？我因为柔弱的缘故被调走，接我位置的人，一定猛烈。到时候，必然有人身死刀下，所以我才悲伤。”

柏杨曰：

官场人物，只有想到官，没有想到民。只有想到上级，没有想到下级。颍川郡的大乱原因不明，但有一件事却是可以确定的：受害的是民，而不是官。严诩先生所谓的颍川“人”，事实上只是指颍川“官”。他只想到将来官的人头可能落地，却看不到民的人头早已落地。官逼民反之后，官仍是只想到官的利益。也只有想到官的利益的人，是上级最欣赏的官，这是王莽先生征召他的原因之一。这种阴暗面，使中国政治的脚步停滞。

人民必须自己觉醒，才能使官场人物无所遁形。

严诩到了首都长安，王莽任命他当“美好风俗推行委员”（美俗使者），兼陇西（甘肃省临洮县）郡长。

何并接任颍川郡长，逮捕钟元的老弟钟威，跟阳翟（河南省禹县）土豪劣绅赵季、李款，一齐诛杀，全郡战栗。

公元四年 甲子

西汉平帝元始 四年

1 春季，正月，汉平帝刘箕子在首都长安郊外，祭祀汉高祖刘邦，把他跟上天同享，再在皇家大会堂(明堂)祭祀汉文帝刘恒，把他跟上帝同享。

2 改封“殷绍嘉公”为“宋公”、“周承休公”为“郑公”(参考前八年)。

3 刘箕子下诏：“妇女除非她本人犯法，不准囚禁。男子八十岁以上，七岁以下，除非被指控‘大逆不道’，或政府指名逮捕，不准囚禁。必须调查时，官员应到妇女或老幼所住的地方调查，不准传唤到法庭。本诏书自即日起，成为法律。”

4 二月七日，汉平帝刘箕子结婚。派宰相(大司徒)马宫、最高监察长(大司空)甄丰等，带着御用车轿跟皇家仪队(乘舆法驾)，前往安汉公王莽家宅，参见王莽的女儿，呈上皇后印信，迎回未央宫(刘箕子本年十四岁，当了皇后的王小妹，本年十三岁)。

大赦天下。

5 派交通部长(太仆)王恽等八人当钦差大臣,各人再设立副钦差大臣,“持节”,分别访问全国各地,考察社会风俗。

6 夏季,太保王舜等率领官员人民等八千余人,上书中央,一致要求:“请接纳副宰相(大司徒司直)陈崇的建议(参考前三年),重赏安汉公王莽。”奏章交给主管单位,主管单位奏报:“增加王莽公爵的采邑,把召陵(河南省鄢城县)、新息(河南省息县)二县,跟黄邮聚(今地不详)、新野(河南省新野县)两地的耕田,全都划入。合并伊尹、姬旦(周公)的称号,(伊尹“阿衡”,姬旦“冢宰”)尊称王莽‘宰衡’,位在三公之上。三公上书给‘宰衡’,开头要谦卑的说:‘不敢。’封王莽的母亲‘功显君’,封王莽的两个儿子:王安‘褒新侯’,王临‘赏都侯’。追加皇后聘礼三千七百万钱,共合一万万钱,用以表明盛大的典礼。由太皇太后(王政君)亲自到金銮宝殿发布诏书,安汉公(王莽)在前叩谢,二子在后拜谢,跟从前姬旦的故事,一模一样。”(胡三省注:“周成王姬诵封姬伯禽当鲁国国君时,老父姬旦在前叩拜,当儿子的姬伯禽在后叩拜。”)

王莽叩头辞让,呈递“亲启密奏”,说:“我愿接受对我母亲的封号,但不敢接受对王安、王临的封爵和采邑。”太师孔光等,据理力争,说:“再大的奖赏,都不足以酬庸功劳,而谦恭退让,是安汉公(王莽)一向的节操;陛下决不可以批准他的请求。忠臣的气节,有时应该屈服,使主上的大义,得以伸张。我们建议:派遣宰相(大司徒)、最高监察长(大司空),‘持节’,代表皇上,征召安汉公(王莽)复行视事。并下令宫廷秘书处(尚书),拒绝接受安汉公(王莽)任何辞职退让的奏章。”王政君同意。王莽这才勉强恢复办公,仅只减少召陵、黄邮聚、新野三地的封上。

王莽在所增加聘金的三千七百万中，提出一千万，送给王政君左右侍从人员。王莽虽然已完全控制政府，权威无上。但他之谄媚取悦王政君，全都经过精密设计，无微不至。甚至对王政君手下那些铺床叠被的婢女，都会找出理由，成千成万的致送贿赂。又建议封王政君的姐妹君爵（女性侯爵），各有汤沐邑（采邑。老姐王君挟“广恩君”、王君力“广惠君”、王君弟“广施君”）。所以王政君听到的，全是赞美王莽的声音。

王莽知道，王政君虽是太皇太后，仍是一个女人，早已厌恶深宫中的封闭生活。王莽有计划地用欢娱的节目，换取握在王政君手里的残余权柄。于是，利用春夏秋冬四季，每季都请王政君到首都长安四郊游览，慰问孤儿寡妇、贞妇烈女。所到各县，广施恩惠，赏赐给人民金钱绸缎、布匹、牛肉、猪肉以及各种美酒。每年都是如此。王政君身旁供给支使的小子（弄儿）有病，王莽亲自前去探望。对王政君的手段，大致类此。

太保王舜奏称：“全国人民，听到安汉公（王莽）拒绝接受公爵应有的采邑，更拒绝接受一万钱的聘礼，都景慕向往这种昭然大义、身体力行的风度。蜀郡（四川省成都市）男子路建等，正在诉讼，十分惭愧，自行撤销官司。即令是姬昌（文王）感动虞国国君和芮国国君，也不过如此。（公元前十二世纪商王朝末年，虞国国君跟芮国国君〔二国都在今山西省南部，紧傍黄河〕，互相争夺田地，久不能解决。听说周部落酋长姬昌有极高的品德，一同前往拜访，请求仲裁。可是进入周部落境内后，发现耕田的农夫在田边相让，走路的行人在道上相让，不禁汗颜，互相说：“我们真是小人，没有脸到君子的门庭。”遂自行和解。）应该宣布天下，使全国都知道这件事。”太师孔光越来越恐惧，声称有病，坚决辞职。王政君下诏：“太师不必再到金銮殿上参加朝

会，只要每隔十天入宫一次就可以了。宫廷当为你准备几案手杖，跟十七种食物。等处理大事完毕之后再回家。太师府跟太师府的官员，仍然维持原状。”

7 王莽奏准：设立皇家大会堂（明堂）、国立大学（辟雍）、御用天文台（灵台）。兴建宿舍一万余栋，招请儒家学派学者居住，制度庞大而隆重。再设立“乐经教育官”（乐经博士）；增加教育官名额，每一种经典，都增加到五人。王莽又征求：只要能精通儒家学派六经中一经的，而又收过十一人以上学生的人才；凡是藏有散落不全的《礼记》，或其他古书，以及天文、神秘预言书（图讖）、音乐、历法、兵法，周王朝中期用大篆古文写的史书等等，或能了解其中意义的，一律乘坐政府驿马车，前来首都长安。

王莽网罗天下各种有才干有奇异能力的人士，集中首都长安，多达一千余人。教他们把所知道的写下来，准备指出其中谬误，消灭异端，使思想统一。

8 王莽征求治理黄河的水利工程师，有百余位专家应征。各人的主张，并不相同。外籍兵团指挥官（长水校尉）平陵（陕西省咸阳市）关并，认为：“黄河经常溃决的地点，总在平原（山东省平原县）、东郡（河南省濮阳县）左右，那一带地势下陷，土质松软。据说，姒文命（夏禹）治理黄河时，特别把这一带低凹地区空出来，作为调节。水大时，流到那里成为一湖，水小时自会干涸。虽然时代有变，此法不变。上古时代往事，难以考察。考察秦王朝以及汉王朝近事，黄河在古曹国（山东省定陶县）、古卫国（河南省浚县）决口，南北相距，不过一百八十里。我建议把这一带腾空，不再兴建官舍、农庄、耕田。”监察官（御史）临淮（安徽省盱眙县）韩牧，认为：“《书经·禹贡篇》有九条河流的记载，

我们应大略地在故道上挖掘，即令不能发现九条河流的全部，能发现四、五条，也有裨益。”最高监察府秘书（大司空掾）王横进言：“黄河注入渤海的出口，比韩牧主张挖掘地带的地势，要高得多。过去，遇到连绵大雨，东北风起，海水倒灌，黄河向西南倒流，泛滥数百里。古九河的故道，早就被海水吞没。姒文命（禹）当初治理黄河，本来是要顺着西山（太行山），流向东北。《周谱》说：‘前六〇二年，黄河改道。’说明今天的黄河，并非姒文命（禹）当年挖掘的故河道。又查，秦国灭魏国时（参考前二二五年），决开黄河堤岸，用河水灌入魏国首都大梁（河南省开封市），决口扩大，无法堵塞。所以，我的建议是：把平地人民全部迁移，用人工开凿决口，使河水顺着西山（太行山），居高临下，向东北注入渤海，才能避免水患。”最高监察府另一位秘书（大司空掾）沛国（江苏省沛县）桓谭，参加这项讨论，向少傅甄丰说：“这些建议中，一定有一个是对的。只要详细考察，便可以发现。计划既定而后行动，费用不过数亿万，而且还可以使一些无业游民，找到工作。他们游手好闲，跟使他们参与劳动，同样都需要那么多粮食和衣服；转而由国家供应，对政府和人民，都有好处。这项伟大工程，上可以继承姒文命的大业，下可以为人民除害。”

然而，王莽追求的只是虚浮的空话，博取眼前一点政治利益，无意于国家建设。

9 文武百官奏称：“从前，姬旦（周公）摄政七年，国家的制度才厘订妥当。而今，安汉公（王莽）辅政，只不过四年，而实际上负责，不过两年，却大都完成。所以，应该把‘宰衡’的地位，提高到侯爵亲王之上（原来仅在“三公”之上）。”下诏说：“可以。”（是谁下诏？太皇太后王政君？皇帝刘箕子？传统史书这种

模糊语句太多。)同时下令研究“九锡之法”。(“锡”跟“赐”在古代相通。既然相通，为什么不用“九赐”而用“九锡”？盖必须用“九锡”而再去解释跟“九赐”相通，才能展示学问，和增加它的神秘性跟严肃性。九锡〔赐〕：一、赐车马。二、赐衣服。三、赐乐章〔乐则〕。四、赐朱红色大门〔朱户〕。五、赐斜坡台阶〔纳陛〕。六、赐武装卫士一百人〔虎贲百人〕。七、赐武器〔弓矢〕。八、赐大旗斧钺〔铁钺〕。九、赐祭祀用的美酒〔秬鬯〕。《礼记·含文嘉》宋均注说：“封国国君有高尚的品德，当增加他的采邑，再建立大功时，则加九锡：进退有节，行步有度，赐给车马代步。言成文章，行成法则，赐给衣服表彰善行。长于教育，心怀仁爱，赐给乐章去教化人民。家宅整洁，户内严谨，赐给朱红大门，使他与众不同。动作合礼，赐给他斜坡台阶，使他保持体力。勇敢正直，仗义执言，赐给他武装卫士保护安全。良心慈悲，择善固执，赐给他武器弓箭，使他得以代表中央讨伐叛逆。刚烈威武，立志保卫皇家，赐给他斧钺，使他得以专断诛杀。孝顺父母，赐给他美酒，使他用以祭祀祖先。”“九锡”没有实质意义，但能造成一种与众不同的飞越形象。我们必须重视它的存在，因为王莽之后，强梁大臣要篡夺政权时，总要先玩这套把戏，教那位即将被诛杀或被罢黜的倒楣皇帝，先加给自己“九锡”。所以当“九锡”出现之日，也就是旧王朝结束，新王朝登场之时。)

10 王莽奏请：宣帝刘询祭庙定名“中宗”、元帝刘奭祭庙定名“高宗”。再奏请：废弃刘询老父刘据祭庙(宣孝皇考庙)，撤销南陵(文帝刘恒母亲薄太后坟)、云陵(昭帝刘弗陵母亲赵钩弋墓)，改成两个普通县。下诏批准。

11 王莽自以为他的德威，北方已经感化匈奴汗国(匈奴乌珠留若鞮单于〔十八任〕栾提囊知牙斯，改成单名栾提知)。东方已

到达大海(东夷进贡珍宝)。南方则有黄支王国进贡犀牛。只有西方,还没有特别表现,于是派宫廷禁卫官副司令(中郎将)平宪等,携带大量金银财宝,前往羌中(青海省东部)引诱西羌部落,教他们呈献土地,归附中国。任务完成后,平宪等奏报:“西羌诸部落首领良愿等,约一万二千人,愿意作为中国的臣属,特地呈献鲜水海(青海湖),允谷、盐池(二地应都在青海湖附近),该地平原茂草,志愿让给中国人居住耕种。他们自动退到附近山岭险阻,作为中国屏障。问他们这样做的用意何在,回答说:‘太皇太后(王政君)至圣至明,安汉公(王莽)大仁大义。天下太平,五谷丰收,有的稻禾长达一丈有余,有的一个麦秆上能结出三个麦穗。甚至有的并没有播种,却照样生长。而蚕不必吐丝,就可自织成茧。甘露从天而降,甜水自地下涌出。凤凰都飞到首都朝拜,神雀也云集京师。四年以来(从王莽当权算起),西羌人民毫无痛苦,所以愿意归附。’应该把握时机作业,设置移民区(属国)。”

奏章交付王莽,王莽上奏,说:“中国已有东海郡(山东省郑城县)、南海郡(广东省广州市)、北海郡(山东省昌乐县)。请接受良愿所献土地,设置西海郡。全国分为十二州,以符合古代地理区划。”批准。

冬季,设置西海郡(郡政府在青海省海晏县)。同时修订法律,增加五十条,罪犯们都放逐到西海郡。成千上万人被驱逐到荒凉的青海湖畔,人民开始怨恨。

12 梁王刘立,被控跟卫姓家族勾结,封国撤除,放逐到南郑(陕西省南郑县)。刘立自杀。

13 把首都长安市,分割为“前辉光郡”“后承烈郡”(前辉光郡管辖长安南部诸县,后承烈郡管辖长安北部诸县)。更改官名、

等级名，以及十二州州名。更改各郡、各封国的管辖区域。或取消、或变更、或新设立。花样百出，全国混乱。一向平静的政府，开始多事，既繁琐而又多变，记不胜记。

公元五年 乙丑

西汉平帝元始 五年

1 春季，正月，汉平帝刘箕子在皇家大会堂(明堂)向皇家祖先，作三年一次的总祭(禘祭)。陪祭的亲王二十八人，侯爵一百二十人，皇家子弟九百余人。典礼既毕，已有封爵的增加采邑，没有封爵的加封爵位，已有官的赏赐金银绸缎，已有俸禄的提高俸禄，没有官的任命当官。(景观可以想象，对王莽一片歌功颂德。)

2 安汉公王莽再奏请：恢复首都长安南郊祭天，北郊祭地大典。三十年间，祭祀天地之礼，变更五次。(胡三省注：“一、前三二年，撤除甘泉天神坛及汾阴后土神庙；设立长安南北郊天地大祭。二、前一四年，恢复甘泉天神坛及汾阴后土神庙，取消长安南北郊天地大祭。三、前七年，汉成帝刘骜逝世，再撤除甘泉天神坛及汾阴后土神庙。恢复长安南北郊天地大祭。四、前四年，恢复甘泉天神坛及汾阴后土神庙，撤除长安南北郊天

地大祭。五、本年〔五〕，再恢复长安南北郊天地大祭。〕

3 下诏：“自从汉王朝建立迄今，皇家子弟已有十余万人。各郡、各封国，应设置皇家教师（宗师），负责管理教导。”

4 夏季，四月一日，太师、博山侯（简烈侯）孔光逝世。葬礼极为丰厚，仅参加典礼的车辆，就有一万多部。任命马宫当太师。

班固曰：

自从武帝刘彻兴学以来，公孙弘以儒家学派巨子，担任宰相。之后，蔡义、韦贤成、匡衡、张禹、翟方进、孔光、平当、马宫，以及平当的儿子平晏、平咸，都以儒家学派巨子的身分，居于宰相高位。穿着儒家的衣服，戴着儒家的帽子，传播先王（古代君王）的言语，风范温柔敦厚。然而，他们无不全力从事于保护自己的俸禄跟官位，被人讽刺为谄媚拍马之士。我们如果用古人的标准衡量，他们怎么能够胜任宰相的职务？

柏杨曰：

儒家学派知识分子最大的特征是明哲保身。所以一个个避谗畏讥，胆小如鼠。但他们却精于摇旗呐喊，为当权派制造迫害人民的理论根据。骨鲠的也只有远远躲开，唯恐怕大厦倒塌，会被碎瓦击中。在班固先生列举的宰相群中，逐个检查，不禁沮丧地发现，简直全在混世。尤其孔光先生，这位王嘉先生在临刑前还肯定的贤才忠良，他的行为仍跳不出明哲保身，持禄固位的圈子。

正因为明哲保身，持禄固位的人太多，野心家受到鼓舞，才会毫无忌惮地制造灾难。

5 全国官员和人民，因为王莽拒绝接受新野采邑，纷纷上书抗议，前后有四十八万七千五百七十二人，以及现有的亲王、侯爵、皇族代表，一致叩头要求：“请对安汉公(王莽)的赏赐，采取积极行动。”于是，王莽再上书陈情：“对于全国官民有关这方面的奏章，请不要接受，使臣莽得以专心制作礼仪和乐章。等到制作完成，唯一的愿望是准予辞职，返回故乡，避开贤能人才上进的道路。”右将军甄邯奏报王政君，王政君下诏给王莽：“阁下每次进见，都流着眼泪，叩头陈情，坚决拒绝奖赏。如果一定要奖赏，你就辞职。现在礼乐制度，正在进行，这件大事，全靠阁下决定，所以仍请阁下专心工作。等候工作完成，有关官员呈报之后，再研究大家从前的建议。但关于‘九锡礼仪’，仍要迅速制定奏报。”

6 五月，汉政府正式加赐王莽“九锡”，王莽低头再拜，接受：彩色蔽膝(彩袂)、龙袍龙帽(衮冕)、家常便服(衣裳)、佩刀柄装饰的白金(场珎)、佩刀鞘装饰的玉璧(场琕)、尖端上翘的御鞋(句履，朝鲜半岛民间迄今仍穿这种鞋)、绣有鸾凤的车辆(鸾路)、四匹骏马(乘马)、有九个尾梢的龙旗(龙旗九旒)。

王莽同时接受：盔帽(皮弁)、战袍(素积)、作战指挥车(戎路)、四匹战马(乘马)。红色弓箭(彤弓矢)、黑色弓箭(卢弓箭)。大门外左边竖立赤色巨斧(朱钺)、右边竖立金色巨斧(金戚)。铠甲、头盔，各一顶。美酒两坛(秬鬯二卣)、璧玉酒壶两个(圭瓚)，作为最高官位(九命)信物的青色玉珪(象“介”字形状的上尖下方宝石)两个。朱红色大门。斜坡的台阶(纳陛)。有权任命宗族官、祭祀官、占卜官、历史官，武装卫士三百人。(王莽接受的东西，超过“九锡”太多。“九锡”已不能作机械解释，而王莽所拟定的

这项制度，也并不完全跟古代相符。然而，用和平手段转移政权时，只要迈过“九锡”一关，就大局已定。）

7 去年(四)派出王恽等分赴全国各地考察民间风俗，任务完成，返回首都长安。宣称：全国风俗完全美好。并假造各郡、各封国乡土气息的民歌童谣，歌颂王莽的功德，共达三万余言。(一世纪时，中国写字仍以刀刻的竹简为主，三万余言是一个庞大的巨著，可以跟二十世纪三百万言媲美。)

闰四月四日，下诏：命首席部长(羲和)刘秀(刘歆)等四人，负责兴建皇家大会堂(明堂)、国立大学(辟雍)，使汉王朝的土木工程，跟周王朝姬昌(文王)兴建天文台(灵台)、姬旦(周公)兴建洛阳城，互相符合。交通部长(太仆)王恽等八人，周游全国，考察风俗，宣扬中央政府的恩德教化，天下同声赞扬。刘秀(刘歆)等四人，跟王恽等八人，全封侯爵。(刘秀〔刘歆〕“红休侯”、平晏“防乡侯”、孔永“宁乡侯”、孙迁“定乡侯”。王恽“常乡侯”、阎迁“望乡侯”、陈崇“南乡侯”、李翕“邑乡侯”、郝党“亭乡侯”、谢殷“章乡侯”、逯普“蒙乡侯”、陈凤“卢乡侯”。)

当时，只有广平国(河北省鸡泽县)，宰相班稚，不肯反映祥瑞跟民歌童谣；琅邪(山东省诸城县)郡长公孙闾，在郡政府公开陈诉民间灾害贫苦。最高监察长(御史大夫)甄丰，派出专使，前往两郡，挑动官员人民，上书弹劾：“公孙闾伪造灾害的消息，班稚拒绝反映上天的祥瑞。二人嫉妒痛恨中央的圣政，都属不道。”班稚，是班婕妤的老弟(参考前十八年)，王政君说：“不宣扬美德，应该跟伪造灾害消息，分开处罚。而且班稚是宫廷姬妾的家人，我不忍心。”

于是，单独逮捕公孙闾入狱，诛杀。班稚恐惧，上书陈述自己世受国恩，请求恕罪，愿缴回封国宰相印信(辞职)，到首

都长安当延陵管理员(延陵，刘骛墓)，王政君批准。

柏杨曰：

王莽先生的个人崇拜运动，如火如荼，这正是王氏集团大显身手的良机，一面是寡廉鲜耻的歌功和颂德，一面是动刀动枪的监狱和诛杀。二者结合成一种狂热，在这狂热之中，上位的人为了夺权，下位的人为了夺利，纯洁的青年群众，则被拨弄成一群疯狗，理性全失。白的变成黑的，黑的变成白的，是非忠奸，完全颠倒。于是，道德崩溃。

任何一个道德崩溃的社会，都要受到惩罚，这惩罚的大小，跟崩溃的深度成正比例。王莽先生杀叔父、杀公主、杀老友，不过残忍而已；而杀公孙闾先生，却是公开向正义挑战。王氏集团为主子吹响了魔笛，象魔法师引导老鼠一样，引导王莽先生跟无辜的人民，堕入自我毁灭的血腥深谷。

8 王莽又奏报：现在全国一派升平，商品价格，童叟无欺，从不讨价还价。司法机关没有诉讼，监狱空无囚犯。乡村县城，没有盗贼。郊野更没有挨饿的人民，家给户足。道路遗失的东西，没有人捡，而男女区分严格，连走路都不混杂在一起。所有刑罚，都应废除。万一有人犯法，则用“象刑”处理。（《书经·大传》：黄帝王朝六任帝伊祁放勋、七任帝姚重华时，使用“象刑”：最重的“象刑”是使犯人穿土黄色不缝边的衣服。中等“象刑”穿上草鞋。最轻的“象刑”用黑布包头。也有其他解释，跟此不同，但并不重要。重要的是，“象刑”是一种象征性的刑罚，表示一

片和睦，没有人犯罪。)

9 王莽报复汉哀帝(十三任)刘欣的祖母傅太后，跟母亲丁姬。奏称：“定陶共王刘康的母亲傅太后，前任帝(十三任帝刘欣)的母亲丁姬，不遵守藩臣姬妾的规矩，坟墓竟然跟元帝(十一任帝刘奭)一般高，而且身怀‘皇太太后’(傅太后)、“皇太后”(丁姬)的御玺，一块埋葬。我建议发掘定陶共王刘康母亲(傅太后)的跟丁姬的坟墓，取回玉玺。然后把定陶共王刘康母亲(傅太后)尸体运回她的定陶国(山东省定陶县)，安葬在儿子的墓园。”王政君认为，这都是过去的事了，不必重提。王莽坚持，王政君只好下令：用傅太后原来的棺木改葬。王莽再奏称：“定陶共王刘康母亲(傅太后)跟丁姬的棺材，都是最名贵的梓木，而且尸体上还穿着金缕玉衣，这都不是一个藩臣姬妾应该享有的。我请求用普通棺材代替，剥去金缕玉衣。傅太后应埋葬在丁姬以下嫔妃群坟墓之旁。”王政君批准。

政府文武官员都顺着风向，捐出金钱财宝。各家都派遣子弟，以及儒家学派的学者，四方邻国旅居中国的人士，总共动员了十余万人，拿着锄头箩筐等工具，开始挖掘傅太后跟丁姬坟墓。二十天左右，两座坟墓，全部铲平。王莽又用荆棘把原地围绕一圈，作为世人的鉴戒。

王莽又下令拆除“共皇祭庙”(刘康祭庙)。追查当初提议人冷褒、段犹(参考前六年)，全都放逐合浦(广东省海康县)。

征召师丹乘政府驿马车来首都长安(前六年，冷褒、段犹提议时，师丹当最高监察长〔大司空〕，因反对而被免职，撤销封爵)，封关内侯，恢复他原来高乐侯的采邑。数月后，改封义阳侯。月余，师丹逝世。

10 最初，哀帝刘欣时，马宫当宫廷禁卫官司令(光禄勋)，跟

宰相、最高监察长，在会议中决定傅太后的尊号“孝元傅皇后”。现在，王莽追溯以往，诛杀从前所有参与的人，马宫跟王莽私交笃厚，所以血案株连，单独漏过马宫。但马宫惭愧恐惧，不能自安。于是上书说：“从前，在讨论定陶共王(刘康)母亲尊号时，我奉承上级意旨，附和别人意见，违背儒家经典，坚持荒谬的学说，迷惑主上。对一个臣僚而言，我并没有尽到忠心。虽然幸运的，准许我改过自新，但已没有颜面再看到宫门金殿，也没有心情再居住官府，更没有资格拥有封爵采邑，请准许我缴回太师、宰相(大司徒)、扶德侯的印信，避开贤能人才上进之路。”

八月二十日，王莽用太皇太后王政君的名义，下诏给马宫：“‘四辅’的职务，是维持国家的纲纪。三公的责任，好象鼎的三脚，支持君王。不坚持原则，就无法居于高位。阁下的陈述，不掩饰自己的过失，至为诚恳，我十分尊敬。现在，仍保留你的封爵和采邑，仅准缴回太师、宰相(大司徒)印信。以侯爵身分，返回家宅。”

11 王莽认为他的皇后女儿是一个多子的体型，而本年正十四岁，初有月经。于是开凿“子午道”(法术书上，“子”指北方，“午”指南方)，从杜陵(陕西省长安县境)开始，横穿南山(秦岭)，直到汉中(陕西省南郑县)。

12 泉陵侯刘庆，上书说：“周王朝二任王(成王)姬诵年纪幼小，姬旦(周公)摄政。而今，皇上尚未成长，应请安汉公(王莽)代理天子，主持政府，象姬旦当年。”政府官员异口同声：“应该批准刘庆的建议。”

13 本年，小皇帝刘箕子的身体日渐茁壮。因母亲卫姬不能前来京师，以及舅父家全被屠杀的缘故，对王莽含恨在心。王

莽了解他面对的危机。

冬季，十二月，腊日大祭(腊日，冬至〔十二月二十二日或二十三日〕后第三个戌日，俗称“小岁”，子女拜贺父母，臣僚拜贺君王)。王莽向刘箕子呈献椒酒(把胡椒放到酒中，据说可以驱逐邪鬼)，而在椒酒中下毒。刘箕子毒发，在床上辗转呼号。王莽立刻撰写祷文，向天神(泰畤)祈求，愿用自己生命，代替皇帝一死。祈求后把祷文锁入金柜，放到金銮前殿，下令知道此事的官员，不可泄露。(周武王姬发有病，姬旦撰写祷文，愿代替姬发一死，把祷文藏到金线织成的书柜之中，并写《金縢》一文，叙述这件事的始末经过。后来有人陷害姬旦，姬发在金柜中发现这些文件，误会才告冰解。王莽可能对毒死刘箕子一事，没有把握，用此作为退身之地。也可能他有把握，但要抓住这项千载难逢的机会，表演他跟姬旦一样的忠心，为自己留下钢铁般的原始第一手证据，供后人考证肯定。)

十二月丙午日(十二月辛酉朔，没有丙午)，刘箕子在未央宫身死(十四岁)。大赦天下。王莽命年俸六百石以上的官员，一律服丧三年。又奏报王政君，尊称十二任帝(孝成)刘骢祭庙“统宗”，断气的皇帝(平帝)刘箕子祭庙“元宗”。收殓刘箕子，戴上成人冠帽(刘箕子还未成年)，埋葬在康陵(首都长安北三十公里)。

班固曰：

汉平帝刘箕子在位时，由王莽发号施令，褒扬善行，宣扬功德，用来展示他的威严尊贵。仅只从文件上考察，甚至连很远的各个边远部落，没有一个不归附臣服。祥瑞纷起，歌颂的声音充满耳鼓。然而，事实上，上有天象的变异，下有沸腾的民怨，王莽也无法掩饰。

柏杨曰：

中国历史上，刘箕子先生不是第一个被杀的君王，但却是第一个被毒死的君王。然而在所谓正史上，却看不出这场凶闻。《汉书》只有一句：“冬十二月丙午，帝死于未央宫。”钱大昭先生注说：“刘箕子被王莽鸩杀，所以不写出‘杀’字，原因是：《春秋》讳内部大恶之意。”“讳”在这里又发出威力。问题是，究竟为谁而“讳”？如果是为刘箕子先生讳，刘箕子被人毒死，不但没有人敢挺身出来作证或挺身出来指控，反而隐瞒事实真相，使冤沉大海，永世难伸。如果是为王莽先生讳，那就更可怕，有权杀人的人有福了，无论他杀了谁，都有御用文人为他重写历史。

《汉书》写于王莽先生的新王朝覆灭之后，则显然不是为王莽先生而讳，而是为帝王的形象而讳，不让人民知道宫廷是一团污乱，不让人民知道神圣不可侵犯的帝王可以宰、可以屠、可以毒死、可以侵犯。

人民有知的权力，只有专制政治下的大家伙，才自以为聪明非凡，可以决定哪些可以使人民知，哪些不可以使人民知。中国历史在这种理论根据上，掩盖许多真相。

14 任命长乐宫供应处长(长乐少府)平晏当宰相(大司徒)。

15 太皇太后王政君，召集文武百官，磋商遴选继任皇帝。当时，十一任帝(元帝)刘奭的后裔已全死光。而十任帝(宣帝)刘询的曾孙，活在世上的，还有五位亲王(淮阳王刘续、中山王刘成都、楚王刘纡、信都王刘景、东平王刘开明)，侯爵四十八人(阳兴侯刘寄、陵阳侯刘嘉、高乐侯刘修、平邑侯刘闰、平繁侯刘

况、合昌侯刘辅、伊乡侯刘开、就乡侯刘不害、胶乡侯刘武、宜乡侯刘恢、昌城侯刘丰、乐安侯刘禹、陶乡侯刘恢、厘乡侯刘褒、昌乡侯刘且、新乡侯刘鲤、郃乡侯刘光、新城侯刘武、宜陵侯刘封、堂乡侯刘护、成陵侯刘由、成阳侯刘众、复昌侯刘休、安陆侯刘平、梧安侯刘誉、朝乡侯刘充、扶乡侯刘普、方城侯刘宣、当阳侯刘益、广城侯刘建、春城侯刘允、吕乡侯刘尚、李乡侯刘殷、宛乡侯刘隆、寿泉侯刘承、杏山侯刘遵、严乡侯刘信、武平侯刘璜、陵乡侯刘曾、武安侯刘慢、富阳侯刘萌、西阳侯刘偃、桃乡侯刘立、金乡侯刘不害、平通侯刘且、西安侯刘汉、湖乡侯刘开、重乡侯刘少柏)。王莽厌恶他们都已长大成人，不容易掌握，宣称：“兄弟平辈之间，不可以继承帝位。”(刘箕子是刘询曾孙。)于是，把刘询玄孙辈全体征召到首都长安，逐一审查。

就在本月(十二月)，首都长安市南区郡郡长(前辉光)谢嚣奏称：“武功(陕西省武功县)县长孟通，挖浚水井的时候，在井里挖出一块白石头，上圆下方，上面有朱红色字样：‘告安汉公王莽当皇帝’。”神秘预言(符命)运动，自此开始。王莽教三公禀报王政君，王政君说：“这是欺骗天下的手段，怎么可以考虑。”太保王舜对王政君说：“事情已到了这个地步，无可奈何。如果阻止，我们已没有力量阻止。而且，王莽并不敢有什么野心，目的只在求一个摄政名义，加强权力，镇服天下，如此而已。”王政君知道不可以这样做，但王莽已非当年，对他已不能控制，只好答应。王舜就跟高级官员共请王政君下诏：“孝平皇帝(十四任帝刘箕子)短命逝世，已命主管机关征召孝宣皇帝(十任帝刘询)玄孙二十三人，遴选合适的，继承帝座。可是，玄孙们还都是婴儿，裹在襁褓之中，不能处理政务，如果没有品德高尚的君

子，谁能保护他？安汉公王莽，辅政已经三世，跟姬旦相比，时代虽然不同，事迹却是相同，而今，首都长安市南区郡郡长（前辉光）谢嚣、武功县长孟通，呈献白石红字的文字，我深思它的含义，所谓‘当皇帝’的意思是：‘当代理皇帝’（摄行皇帝事）。现在指定安汉公（王莽）代理皇帝，如同当年姬旦故事。至于用什么仪式，有关单位应迅速制定。”

不久，文武官员联合奏报：

“太皇太后（王政君）神圣的道德，显示全国，深刻明了上天的旨意，所以下令安汉公（王莽）居于‘代理皇帝’高位。我们请求：安汉公（王莽）应坐上宝座，戴皇帝冠帽，穿皇帝衣服，背后是画着斧头的屏风，站在门跟窗之间，面向南方，接受文武官员朝拜。出入宫廷，沿途戒严。官员及小民，都自称‘臣’称‘妾’。跟天子完全一样，分别在首都长安南北郊祭祀天地，在皇家大会堂（明堂）祭祀神灵，在祭庙祭祀祖宗。祭祀典礼中，司仪称安汉公（王莽）‘假皇帝’，政府官员或民间，则称安汉公‘摄皇帝’（王莽），而安汉公自称‘予’（跟真皇帝自称“朕”略有不同）。裁决国家大事，发号施令，不用‘诏书’，而用‘制书’。这样才可以顺应皇天的苦心，保卫汉王朝的安全，抚育孝平皇帝（刘箕子）的幼小后嗣。不但符合‘寄以天下，托以孤幼’的古义，也符合治国、平天下的隆重大业。但代理皇帝（王莽）朝见太皇太后（王政君）、帝皇后（刘箕子妻）时，仍用臣属的礼节。安汉公（王莽）原来的家宅，改作宫殿。封国新都（河南省新野县）依旧，另划武功县作为采邑。其他礼仪，仿效亲王侯爵。”

王政君批准。

公元六年 丙寅

西汉王莽居摄 元年

1 春季，正月，代理皇帝王莽，在首都长安南郊，祭祀天神。又举行“迎春”“大射”“养老”仪式。

2 三月一日，立汉宣帝刘询的玄孙刘婴当皇太子，号称“孺子”（小娃）。（当初姬旦辅佐周成王姬诵时，谣言指控姬旦将有对“孺子”不利的行动，结果姬旦忠心耿耿。王莽在此使用，表示他的一贯。）刘婴，前广戚侯刘显的儿子。（刘询生刘嚣，封楚王。刘嚣生刘勋，封广戚侯。刘勋生刘显，刘显继承侯爵，但不久因罪被中央撤销封爵。刘显生刘婴，是为“孺子”。）年仅二岁。王莽坚称：卜卦的结果，认为他大吉大利，才有此项决定。尊皇后王女士（王莽女）“皇太后”。（汉昭帝刘弗陵正妻上官女士十五岁当皇太后。我们正惊讶她是最年轻的皇太后，而今王女士又是十五岁当皇太后。只有宫廷，才不断出现怪事。）

3 任命王舜当太傅、左辅，甄丰当“太阿”“右拂”，甄邯当

“太保”“后承”。又设置“四少”官位(四少:少师、少傅、少阿、少保),都列入最高阶俸(二千石)。(这些官名,全是古老的,对一世纪的中国人而言,已十分陌生。)

4 四月,安众侯刘崇,跟封国宰相张绍密商:“王莽一定伤害刘姓皇族,天下都反对他,可是却没有人敢先动手,这是皇家的耻辱。我当代表皇家,发出一击,全国都会响应。”张绍同意,集结数百人,袭击宛城(河南省南阳市),宛城固守。张绍等攻不进去,败还。

张绍的堂弟张竦,跟刘崇的堂叔刘嘉,到首都长安未央宫门前,自首待罪,王莽赦免他们。张竦代替刘嘉撰写奏章,歌颂王莽美德,痛斥刘崇叛逆,声称:“我愿作为皇家表率,父子兄弟,担着竹筐,拿着铁锹,奔赴南阳,用水灌入刘崇的家宅,使之符合古代的刑罚。(上古时代,封国国君叛变,被诛杀后,就用水把他的家宅淹没,使成为一潭污水,参考《礼记·檀弓》。)并拆毁刘崇祖先祭庙,犹如周王朝拆毁商王朝的祭坛(亳社),(周王朝第一任国王姬发灭掉商王朝后,拆毁商王朝的祭庙,把拆下来的祭器之类,分别赏赐给全国封国国君,在于彻底铲除死亡幽灵跟活着的后裔交通,免得受到煽动,起来反抗。)把刘崇祭庙的祭器等,分别赏赐给其他封国国君,作为永远警戒。”王莽大为高兴,封刘嘉“率礼侯”,刘嘉的七个儿子,一齐封“关内侯”。稍后,当知道是张竦执笔时,又封张竦“淑德侯”。长安遂有歌谣形容这件事:“要想封,找张柏松(张竦别名柏松)。拼命战斗,不如来一个巧奏。”

从此,凡是叛乱案的当事人,家宅全用水灌满,成为污水池塘。

文武百官再建议:“刘崇等所以谋反,在于代理皇帝的权力

仍然太轻，应该更加尊重，才能镇服海内。”五月十七日，王政君下诏：王莽嗣后朝见太皇太后时，不必再自称“臣”，改为自称“假皇帝”。

5 冬季，十月一日，日食。

6 十二月，文武官员奏请：王莽休息处所命名“摄省”，办公处所命名“摄殿”，家宅命名“摄宫”。王政君批准。

7 本年，西羌部落酋长庞恬、傅幡等，怨恨中国夺取他们的土地（四年，在青海湖畔，设立西海郡），攻击西海郡（青海省海晏县），郡长（太守）程永逃走。王莽诛杀程永，命西羌保安司令官（护羌校尉）窦况，出兵攻击。

公元七年 丁卯

西汉王莽居摄 二年

1 春季，窦况大破西羌部落(青海省)。

2 五月，铸造发行新的货币：“错刀”钱，一个值五千(用黄金铸成刀的形状，上写“一刀值五千”)，“契刀”钱，一个值五百(用铁铸成刀的形状，上写“契刀五百”)，“大钱”(也是铁铸刀形，上写“大钱五十”)，跟五铢钱同时并行，民间很多人盗铸。王莽下令：封国国君以下全国官民，不准私自执有黄金，所有黄金都应缴出，由宫廷供应部(少府)御用署(御府令)用市价收购——可是很多遵守法令，缴出黄金的人，却得不到价款。

3 东郡(河南省濮阳县)郡长翟义，翟方进的儿子，跟姐姐的儿子上蔡(河南省上蔡县)陈丰，密谋说：“王莽代理皇帝，向天下发号施令，故意在皇族中挑选一个幼年小娃，称他‘孺子’，假托姬旦(周公)辅佐姬诵(成王)故事，用来作为缓冲，试探天下人心，迹象至为明显。而今，皇家本身衰弱，首都长安之外，

又没有强大的封国，以致天下全都低头顺服，没有人能抵御这项灾难。我，有幸是宰相的儿子，自己又是一个大郡的郡长，父子们都受汉政府的厚恩，有义务为国家讨伐叛贼，用以安定刘姓皇家敬神的祭坛（社稷）。所以我决定动员军队，向西进攻，诛杀所谓的‘代理皇帝’，而另行拥戴皇族子弟当皇帝。即令事情不能成功，身虽埋葬，英名永照宇寰，也可以对得起先帝（历代皇帝）。我准备行动，你肯不肯追随我？”陈丰才十八岁，年轻气盛，一口承诺。

翟义遂跟东郡民兵司令官（都尉）刘宇、严乡侯刘信，刘信的老弟武平侯刘璜结盟。九月，趁着检阅武装部队（都试）的日子（汉王朝每年立秋日，地方政府检阅民兵），发动攻击。斩杀观县（山东省观城县）县长，集结战车、骑兵、射击手，再征召郡中勇士，组成大军，部署将帅。刘信的儿子刘匡，当时是东平王。遂把东平国（山东省东平县）的防卫部队交出，拥立刘信当皇帝。翟义自称全国武装部队最高指挥官（大司马），兼柱天大将军。通报各郡、各封国，指出：“王莽毒死孝平皇帝（刘箕子），代理皇帝，目的在铲除汉政府的政权。现在，天子已经即位，当共同代天行罚。”各郡各封国大为震动。大军西行，抵达山阳（河南省修武县）时，已有十余万人。

王莽得到消息，惊惶失措，连饭都吃不下。太皇太后王政君对她的左右侍从说：“人同此心，心同此理。我虽然是一个女人，也知道王莽会吓得要死。”王莽出动他所有的重要同党和亲属，（同党：孙建、刘宏、窦况。亲属：王邑、王骏、王况、王昌。）任命轻车将军、成武侯孙建，当奋武兵团司令官；宫廷禁卫官司令（光禄勋）、成都侯王邑，当虎牙兵团司令官；明义侯王骏，当强弓兵团司令官；首都长安城防指挥官（春王城门校尉）

王况，当震威兵团司令官；皇族事务部长（宗伯）、忠孝侯刘宏，当奋冲兵团司令官；长乐宫供应处长（中少府）、建威侯王昌，当中坚兵团司令官；宫廷禁卫官副司令（中郎将）、震羌侯窦况，当奋威兵团司令官。共七人，由各人自己选择他们的将领跟参谋，但限于关西人，“关西”，即“关中”“京畿”“三辅”地区，指函谷关之西。不用“关东”人当指挥官，预防跟叛军接触时，阵前起义。）率领以关东（函谷关之东）士兵为主的部队，再征调各郡机动部队（奔命），向翟义叛军，发动攻击。王莽更任命交通部长（太仆）武让，当积弩兵团司令官，驻防函谷关（河南省新安县境）。工程总监（将作大匠）蒙乡侯遂并，当横野兵团司令官，驻防武关（陕西省商县境）。首席部长（羲和）、红休侯刘秀（刘歆），当扬武兵团司令官，驻防宛县（河南省南阳市）。

京畿地区（关中，三辅），听到翟义起兵消息，东自茂陵（陕西省兴平县）西到汧县（陕西省陇县南），凡二十三县，盗贼一齐爆发。槐里（陕西省兴平县境）男子赵朋、霍鸿，自称“将军”，攻击焚烧政府机关，击斩西长安市民兵司令官（驻防郿县），跟螾县（陕西省武功县西南）县长（螾，音tai）。他们会商说：“中央将领们跟精锐部队，全都东征，京师空虚，我们可以直接进攻长安。”此时已拥有十余万人，沿途纵火，火光照耀未央宫前殿。王莽再任命皇城警卫军司令官（卫尉）王级，当虎贲兵团司令官；藩属事务部长（大鸿胪）、望乡侯阎迁，当折冲兵团司令官；向西攻击赵朋。任命常乡侯王恽，当战车（车骑）兵团司令官，驻防平乐馆；骑兵司令官（骑都尉）王晏，当建威兵团司令官，驻防首都长安城北；首都长安城防司令（城门校尉）赵恢，当城防（城门）兵团司令官，保护京师。各兵团完全动员，进入备战状态。再任命太保、后承（四辅之一）、承阳侯甄邯，当全国武装部队最

高统帅(大将军)，在刘邦祭庙接受象征最高军权、可以专断诛杀的斧钺，统率天下所有武装部队；虎帐之中，左边是皇帝的符节，右边是军令的斧钺，驻防长安近郊。而王舜、甄丰，在皇宫警戒，日夜巡查。

4 王莽每天抱着三岁的“孺子”刘婴，到郊外皇家祭庙祈祷，集合文武官员，宣称：“从前，姬诵(成王)年幼，姬旦(周公)摄政，管国国君(姬鲜)、蔡国国君(姬度)，挟持了武庚(纣王子禄父)叛变。而今，翟义也挟持刘信叛变。古时候的大圣人还怕发生这种事情，何况我王莽，这样的渺小！”大家异口同声说：“不经过这样的变局，就不能展示你神圣的功德。”

冬季，十月十五日，王莽仿效《书经·大诰》，也撰写《大诰》(姬旦东征管蔡诸国时，作《大诰》，“大诰”，即“文告”“宣言”)：“当叛乱的文书传到的那天，刘姓皇族在首都的精英，有四百人。而民众贡献忠诚的，有九万人。我仗恃的是这些精英和忠诚，保卫皇家继承人，建立功业。”派国务官(大夫)桓谭等，前往全国传达，誓言一定把皇帝宝座，交还刘婴。

中央大军抵达陈留郡的谯县(河南省考城县)，跟翟义叛军会战，大破叛军，阵斩刘璜。王莽大喜，立即下诏，机动兵团司令官(车骑都尉)孙贤等五十五人，全封侯爵，就在军中接受爵位。遂即大赦天下。于是，大军挺进，用精锐攻击翟义的基地圉城(河南省杞县。圉，音yǔ)。

十二月，攻陷圉城，翟义跟刘信放弃军队，只身逃亡。逃到固始(河南省淮阳县)边界，翟义被捕，押解到首都长安，五马分尸，在街头示众。而刘信竟终于逃掉，不知所终。

公元八年 戊辰

西汉王莽始初 元年

1 春季，地震，大赦天下。

2 虎牙兵团司令官王邑等，从前线回到首都长安。再向西跟虎贲兵团司令官王级等会合。共同攻击赵朋、霍鸿叛军。

二月，赵朋、霍鸿叛军完全消灭，各县秩序恢复。王邑胜利凯旋，王莽在未央宫白虎殿，摆下盛大酒筵，慰劳出征的高级将领。下诏南乡侯陈崇：迅速核定功劳，分别等级。依照一千年前周王朝的制度，把爵位分为“公”“侯”“伯”“子”“男”五级（汉王朝只有两级：“王”“侯”），共封爵三百九十五人。指出他们的贡献：“用愤怒的心情，东征西讨。羌寇、蛮盗、反叛、逆贼，还没有转过脚跟，便即时扑灭，天下人无不由衷敬服。”封爵全用此项理由。应封准侯爵“关内侯”的，改名“附城”，也有数百人。（周王朝初期，封国直属天子，但太小的封国，不过一两个村落，连城堡都没有，也无力兴建城堡，没有资格进见天子，只能进

见邻近的封国国君，则称“附庸”。王莽改“庸”为“城”，遂成“附城”。)

王莽下令挖掘翟义老父翟方进，跟他祖先们在汝南(河南省汝南县)的坟墓，把棺材焚烧，屠杀翟姓三族，连幼儿都不能幸免。斩首之后，把男女老少的尸体，推进一个大坑，用荆棘跟五毒属杂一齐埋葬(五毒：蝎子、蜈蚣、蛇、马蜂、蟾蜍)。又下令把翟义、赵朋、霍鸿所属叛军们的尸体，聚集濮阳(河南省濮阳县)、无盐(山东省东平县)、围城(河南省杞县)、槐里(陕西省兴平县)、周至(陕西省周至县)五个地方，(翟义首先在濮阳发难，在无盐集结，而最后在围城被灭。赵朋用槐里的环堤作根据地，霍鸿用周至的芒竹作根据地。)尸堆插上木牌，写出：“反虏、逆贼、男鯨、女魃。”

平定翟义等叛军之后，王莽对他自己的威望和恩德，作一新的评估，信心倍增。遂决定对汉王朝政权，施行最后一击。

3 于是，文武官员再奏准：代理皇帝王莽的儿子王安、王临，晋封公爵。封王莽老兄的儿子王光“衍功侯”。这时，王莽回到他的采邑新都国(河南省新野县)，文武百官再奏准：封王莽的孙儿王宗(王宇子)“新都侯”。

4 九月，王莽母亲“功显君”(姓名不详)逝世。王莽认为他身为代理皇帝，登上汉政府的宝座，继承汉王朝皇家系统的“大宗”，不能为母亲穿孝服，只能穿上天子哀悼封国国君时的丧服(纁纁弁而加麻环经)，到灵位前作一次祭拜，两次巡视。而命孙儿王宗当丧主，服三年之丧。(儒家学派规定，三年之丧中，不见客人、不处理公务、不从事劳动、不能跟妻子同床，日夜思念哭泣。)

5 总弹劾官(司威)陈崇，奏称：王莽老兄的儿子，衍功侯

王光(王莽侄儿),跟首都长安警备区总司令(执金吾)窦况勾结,教窦况代他杀人。窦况把那人逮捕,判处死刑斩首。王莽勃然大怒,责备王光。王光母亲说:“你自以为比王宇、王获,哪一个亲近?”(王宇之死,参考三年。王获之死,参考前二年。)母子遂同时自杀,窦况也被处决。最初,王莽侍奉母亲,奉养寡嫂,抚养侄儿,受到人们赞扬尊敬(参考前一六年)。等到后来,意图夺取政权,遂用骨肉之亲,显示公正。王光既死,王莽命王光的儿子王嘉,继承爵位。

柏杨曰:

王莽先生连杀子侄,受到后世唾骂,认为他故意用骨肉的鲜血,显示他的公正。这是一种混淆视听的恶毒抨击,盖公正就是公正,没有东西可以代替。我们只要公正,而不管他为什么公正,更不管他是什么动机。不得不公正,不敢不公正,跟不忍心不公正,不屑于不公正,结果有什么分别?王莽先生的第二个儿子王获,诛杀奴仆,事情发生在前二年,董贤先生正在当权,王莽先生困居在家,切莫凶手,岂是意图夺取政权?而王宇先生的行为,已严重触犯当时国法。至于王光先生,竟用冤狱杀人。假定我们是被害人或被害人的亲友,遇到这种情况,是盼望王莽先生如何反应?为了骨肉亲情(或为了政府威信),不了了之,或是杀人抵命,欠债还钱?中国有句俗话:“王子犯法,与庶民同罪。”然而五千年历史上,能坚持这个立场的,只少数人而已。试看汉王朝那些杀人如麻的亲王,诸如刘去先生之残暴(参考前七〇年),皇帝刘询可是顾念亲情的。我们身为一介平民,将作何选择?选择不顾亲情的王莽?或是

选择很顾亲情的刘洵？

6 本年，广饶侯刘京，报告说：齐郡（山东省淄博市）忽然冒出一口新井。车骑兵团所属营长（千人）扈云，报告说，巴郡（四川省重庆市）忽然发现一头石牛。太保府科员（太保属）臧鸿，报告说，在西长安市（扶风）雍县（陕西省凤翔县），发现仙石。王莽肯定这是上天赐下的祥瑞，下令把石牛、仙石，运到首都长安。

十一月二十一日，王莽奏报太皇太后王政君：

“陛下现在的处境是：汉王朝已经十二世，（汉王朝自刘邦到刘婴，以辈分计算，共十一世。以帝位计算，则共十五个皇帝。所称的“十二世”，并不正确。但是传统史学家以及当时的政治市场，却是排除三任帝刘恭、四任帝刘弘、九任帝刘贺的，则“十二世”如指皇帝任数人数，也正吻合。）正碰上‘三七’数字的危险命运，（神秘预言书上说：三七者，二百一十年，而汉王朝自从前二〇六年建立，到本年〔八〕，恰二百一十四年，已超过四年。）承受上天的旨意，陛下命我，臣，王莽，居于代理皇帝的高位。

“现在，广饶侯刘京，上书说：‘七月时，齐郡临淄县（山东省淄博市）昌兴驿站站长（亭长）辛当，一晚上连续做了很多次梦，梦见有声音告诉他，说：“我，上帝的使节，上帝教我向站长宣布：代理皇帝当成为真正皇帝，你如果不相信，驿站中会突然出现新井。”站长早上巡查，果然出现一口新井，深有百尺。’十一月九日，正是冬至日，巴郡发现石牛。十一月十五日，雍城又发现仙石。都已送到未央宫前殿。我跟太保、安阳侯王舜等，亲自观察。忽然之间，狂风大起，尘土飞扬，天昏地暗，太阳无光，

等到狂风停止，在两石之前，看到一块铜牌，铜牌上有文字和图画，写的是：‘上天告示，皇帝符信。呈献它的，加封侯爵。’骑兵司令官（骠都尉）崔发等，探讨文字的含意，解释说，这就是孔丘的话：‘敬畏天命，敬畏伟人，敬畏圣贤的评论。’（语见《论语》“畏天命，畏大人，畏圣人之言。”）

“臣，王莽，怎么敢不接受这种推崇。请求准许我在祭祀神灵、祭庙，奏报太皇太后（王政君）、孝平皇后（刘箕子正妻、王莽女）时，自称‘代理皇帝’。面对天下发号施令时，则不再称‘摄政’，本年（八）本是‘居摄三年’，特改为‘始初元年’，宫中计时的漏刻，改为一百二十度，用以顺应天命。我日夜侍奉教导孺子（刘婴），使他长大能跟周王朝二任王（成王）姬诵媲美，使太皇太后（王政君）的威望和恩德，传播万国，盼望他长大成人，受到很好教育。等到孺子（刘婴）年满二十岁，行过加冠礼，我就把政权原样归还，跟姬旦当初所作的一样。”王政君批准。

全国人民都看出王莽的目的，在于显示天命所归，引导高级官员发动攻势，使他能去掉“代理”二字。

7 期门武士张充等六人，阴谋劫持王莽，另立楚王刘纡（刘询曾孙）当皇帝，事情发觉，张充等六人全被诛杀。

8 梓潼（四川省梓潼县）人哀章，留学首都长安，品行素来低劣，喜爱吹牛。看见王莽摄政，决心押上赌注。就做了一个铜柜，在里面放两张信笺，（那时还没有纸，恐怕仍是竹简。）一写：“天帝行玺金柜图”，另一写：“赤帝玺邦传给皇帝金策书”。邦者，指一任帝刘邦。信笺上说：王莽应即位当真天子，太皇太后（王政君）当遵守天命。图上画出王莽跟他的亲密助手八人，再增添：王兴、王盛，并把自己哀章的名字也加进去，共十一人。还加上官爵，都是最高职位。哀章知道“齐郡新井”“巴郡不牛”

的妙用。于是，等到一天黄昏，他穿上黄色衣服，把铜柜送到刘邦祭庙(高庙)，交给祭庙卫士长(仆射)。卫士长奏报。

王莽认为时机已经成熟，决定就在此时向汉王朝下手。十一月二十五日，王莽亲自驾临刘邦祭庙，向铜柜叩拜。然后，戴上国王的王冠，晋谒王政君。回到未央宫，登上前殿。发表文告说：

“我以德薄之身，有幸是皇初祖黄帝姬轩辕的后裔，和皇始祖虞帝姚重华的后代，以及太皇太后(王政君)的微末亲属。皇天上帝，赐给厚重的恩典，教我继承大统。一切预言、符语、图画、文字，以及金柜诏书，都是神灵明显指示，把天下人民，全数托付给我。赤帝，汉王朝高皇帝刘邦的神灵，更谨遵天命，用金柜交下旨意，我十分敬畏，敢不接受？兹定于下月(十二月)一日起，我头戴天王冠，登上宝座，当正式天子，建立‘新王朝’，改变历法(正朔)、改变衣服颜色、改变祭祀用的供品、改变旗帜、改变用具。以十二月一日作为每年的元旦，明年年号定为‘始建国元年’。以午夜后二时(丑)作为一天的开始。衣服采用淡黄色，祭祀供品一律白色。钦差大臣的符节都用纯黄，上写‘新政府五威节’，用以显示皇天上帝的威望和使命。”

王莽在行动之前，先教人把各种祥瑞，拿给太皇太后王政君过目，表示意愿。王政君大吃一惊。这时，因孺子刘婴并没有即位，所以皇帝御玺，仍放在王政君住的长乐宫。王莽即位之后，向王政君索取御玺，王政君拒绝。王莽派安阳侯王舜前往规劝。王舜小心谨慎，王政君一向都喜欢他，并且绝对信任。王舜晋见王政君，王政君知道他来替王莽索取御玺，义愤填膺，诟骂说：“你们父子兄弟、家庭宗族，靠着汉王朝的恩典，几代下来，享尽荣华富贵，不但没有回报，反而利用别人托孤寄子

的机会，夺取政权，一点也不顾念恩德情义。这种人，连狗都不吃他的尸体，天下怎么会有你们这种东西！你们既认为金柜符命，教他当新王朝皇帝，改变历法、改变衣裳、改变制度，就应该刻一颗自己的御玺，使它传到千年万世，要这个亡国的不祥之物干什么，非索取不可？我是汉王朝的一个老寡妇，随时会死，打算跟御玺一同埋葬。别打主意，我不会给他。”一面说，一面悲痛流涕，左右侍从人员，都跟着哭泣。王莽也哀恸落泪，不能自止。停了很久一阵，王莽才抬头问王政君：“我已没有话可说，只是王莽一定要把这件传国宝弄到手。太后，你难道有办法一直不给他？”王政君看王莽态度恳切，且击中要害，又恐怕王莽施用暴力，只好交出。但怒不可遏，把御玺投到地上，告诉王莽说：“我快要老死了，已看不到你们兄弟全族屠灭。”

王莽把御玺献给王莽，王莽乐不可支。特地在未央宫渐台（宫中名“苍池”的人工湖中间小岛），摆设酒筵，宴请王政君，一片欢乐。

9 王莽又打算改变王政君汉王朝的封号，更换王政君的印信，但又恐怕拒绝。王莽的远族王谏，抓住机会，也押上赌注。上书说：“皇天废除汉王朝，建立新王朝，太皇太后（王政君）不宜于再用汉王朝尊号，应跟汉王朝同时废除，顺应天命。”

王莽把奏章呈报王政君，王政君气得张口结舌，冷笑说：“他的话有理。”王莽看情形不对劲，改口说：“这个人违背道义，留他不得。”于是，冠军（河南省邓县）人张永，呈献玉璧形状的铜片，上面有神秘的文字（符命铜璧文），说：太皇太后（王政君）的尊号，应称“新王朝文母太皇太后”（文母，周王朝一任王姬发的母亲，姬昌的正妻，姬昌号“文王”）。

王莽下诏接受。毒死王谏；封张永子爵（贡符子）。

班彪曰：

自从三代(夏商周)以来，无论君王或国君，失去权势，很少不种因于女人。王莽的兴起，也是如此。王政君经历了汉王朝四世皇帝，(八世刘爽，九世刘骞，十世刘欣、刘箕子，十一世刘婴。)身居国母高位，享受政府奉养，六十余年。王姓家族一些小人物，世代把持政权，掌握国家命脉。共计出现五个大将，十个侯爵，(王凤、王音、王商、王根、王莽，都当过全国武装部队最高指挥官〔大司马〕。十侯：王禁“阳平顷侯”、王凤“阳平敬侯”、王崇“安成侯”、王谭“平阿侯”、王商“成都侯”、王立“红阳侯”、王根“曲阳侯”、王逢时“高平侯”、王音“安阳侯”、王莽“新都侯”。)而最后终于归于王莽。君王的名义和宝座，已完全丧失。而王政君还恋恋不舍一颗印信，不打算交给王莽。妇人之仁，使人兴悲！

公元九年 己巳

(新)王莽始建国 元年

1 春季，正月一日，王莽率领文武官员，向太皇太后王政君呈献玉玺。恭祝顺应天命，遵从神秘预言(符命)，以及从此除去汉王朝称号。(汉王朝凡十五个皇帝。前二〇六——后八，建立二百一十五年。)

柏杨曰：

王莽先生是去年(八)登极，并下令改变历法(正朔)，恢复秦王朝制度，以十二月一日，作为元旦，所以本年(九)的元旦，不是正月一日，而是去年(八)的十二月一日。可是，在《资治通鉴》上，却一点也看不出痕迹，好象并没有改变。胡三省先生指出：“《资治通鉴》所以不予理会，是否定这项改变。”有些专讲政治的史学家真是可怕的疯子，谋杀历史真相，连眼都不眨。元旦的位置都可随自己的高兴

乱搬，说明信史的难求。

我们坚持的原则是：可以抨击事实，可以赞扬事实，但不可以为了政治立场或自私利益，去抹杀或歪曲事实。

2 最初，王莽娶故丞相王诉孙儿宜春侯王咸的女儿，现在封王女士当皇后。共有四个儿子，王宇、王获，已经死亡。而王安花花公子，没有才干。于是封王临“皇太子”；封王安“新嘉国君”（新嘉辟）；王宇的六个儿子，全封公爵（王千“功隆公”、王寿“功明公”、王吉“功成公”、王宗“功崇公”、王世“功昭公”、王利“功著公”）。大赦天下。

王莽封汉王朝孺子刘婴“定安公”，采邑一万户人家，土地方圆一百里。在定安封国内（定安国：平原〔山东省平原县〕、安德〔山东省陵县〕、漯阴〔山东省临邑县〕、鬲县〔山东省德平县〕、重丘〔山东省德平县东〕），建立汉王朝历代皇帝的祭庙。跟周王朝后裔一样，准予各自使用自己的历法（正朔）跟衣服颜色。（所有承诺，全属一句空话。）封刘箕子（汉王朝十四任帝）正妻王女士（王莽女）“定安太后”。宣读诏书后，王莽亲自握着年仅五岁的刘婴的小手，流涕唏嘘。说：“从前，姬旦代理君王，终于把宝座归还原主，而今我迫于皇天威命，却不能如愿以偿。”悲哀叹息，很久不止。宫廷教师（中傅）牵着刘婴，走下金殿，向北叩头，自己称“臣”。在旁观礼的文武百官，莫不感动。

王莽依照哀章制造的金柜预言书，封爵任官：任命太傅、“左辅”（古官名）王舜当太师，封安新公。任命宰相（大司徒）平晏当太傅，封就新公。任命“少阿”“羲和”（古官名）刘秀（刘歆）当国师（新官名），封嘉新公。任命广汉郡梓潼（四川省梓潼县）人哀章当“国将”（新官名），封美新公。以上称“四辅”，位居“上公”。

任命太保、“后承”(古官名)甄邯，当全国武装部队最高指挥官(大司马)，封承新公。丕进侯王寻，当宰相(大司徒)，封章新公。步兵将军王邑，当最高监察长(大司空)，封隆新公。以上称“三公”。任命“太阿”“右拂”(古官名)、最高监察长(大司空)甄丰，当更始将军，封广新公。长安(京兆)人王兴，当首都卫戍司令官(卫将军)，封奉新公。轻车将军孙建，当立国将军，封成新公。首都长安(京兆)人王盛，当前将军，封崇新公。以上称“四将”。——共十一个公爵。王兴，本是首都城防司令部文书员(城门令吏)。王盛，本是卖烧饼的小贩。王莽按照神秘预言书(符命)物色到同姓名的十余人，又物色到容貌长得跟卜卦中预言应命功臣相似的两人。从一介平民，擢升到高位。用以向天下显示，一切出于神意。

同一天(正月一日)，任命部长级官员(卿大夫)、宫廷随从官(侍中)、宫廷秘书官(尚书官)，共数百人之多。凡故汉王朝刘姓皇族担任郡长的，全部调任当议论官(谏大夫)。把明光宫改为定安馆，由定安太后王女士(王莽女)居住。把藩属事务部(大鸿胪)改作定安公官邸，设立警卫，加以监视。下令刘婴的保姆乳娘，不准跟刘婴谈话。刘婴软禁在家宅之中，不能出门，不能跟外界接触。长大成人之后，连牛、马、羊、鸡、狗、猪，都不认识。后来，王莽把孙女——王宇的女儿嫁给他。

3 王莽命政府各单位的职掌，完全依照古书《尚书》规定。设“大司马司允”(副最高指挥官)，“大司徒司直”(副宰相)，“大司空司若”(副最高监察长)，称“孤卿”(三孤，官阶跟部长相等)。“大司农”改名“羲和”，后更改名“纳言”(农林部长)，“大理”改名“作士”(司法部长)，“太常”改名“秩宗”(祭祀部长)，“大鸿胪”改名“典乐”(藩属事务部长)，“少府”改名“共工”(宫廷供应部长)，“水

衡都尉”改名“予虞”(水利总监),跟三公的副首长(司允、司直、司若),分别隶属三公(宰相、最高监察长、最高指挥官)。

再设立二十七个“大夫”(国务官)、八十一个“元士”(政事官),分别担任首都各级官职。又把“光禄勋”等官名,改称“六监”,都属高阶(上卿)。(“光禄勋”改名“司中”〔宫廷警卫官司令〕,“太仆”改名“太御”〔交通部长〕,“卫尉”改名“太卫”〔皇城警卫军司令官〕,“执金吾”改名“奋武”〔首都长安警备区总司令〕,“中尉”改名“军正”〔中尉,于前一〇四年改名执金吾,不知道此时为什么又出现“中尉”〕,另设“大敖官”〔国库长〕。)又把“郡太守”改名“大尹”(郡长),“都尉”改名“大尉”(民兵司令官),“县令”“县长”改名“宰”(县长)。“长乐宫”改名“常乐室”,首都“长安”,改名“常安”。

其他,一百多个官位、宫殿、郡、县,全都改名,不能尽记。

4 王莽大封王姓皇族,同一祖父的(齐缙)一律封“侯爵”,同一曾祖父的(大功)一律封“伯爵”,同一高祖父的(小功)一律封“子爵”,同一玄祖父的(纁麻)一律封“男爵”。——以上爵爷们的女儿,一律封“任爵”(女爵位)。在封号上,男人用“睦”,女子用“隆”。

王莽又下诏:“汉王朝时代,封国国君中有的称‘王’,甚至四方蛮族部落,也使用这种称号,严重地违背古代的典章制度,伤害‘一统’的大义。现在规定:凡是王爵,一律改称公爵,四方蛮族僭越的王爵,一律改称侯爵。”于是汉王朝的三十二个亲王,全降级称公爵,一百八十一侯爵,一律改称子爵。——稍后,则全都撤销。

5 王莽又对黄帝王朝一任帝(黄帝)姬轩辕、二任帝(少昊)己挚、三任帝姬颛顼、四任帝(帝喾)姬叡、六任帝(尧)伊祁放

勋、七任帝(舜)姚重华;以及夏王朝、商王朝、周王朝皇族;跟皋陶、伊尹的后裔,分别加封公爵、侯爵。使他们各自祭祀自己的祖先。(姚恂“初睦侯”,作姬轩辕后裔。梁护“脩远伯”,作己挚后裔。皇孙王千“功隆公”,作姬姁后裔。刘秀〔刘歆〕“初烈伯”,作姬颛顼后裔。刘秀〔刘歆〕的儿子刘叠“伊休侯”,作伊祁放勋后裔。妘昌“始睦侯”,作姚重华后裔。山遵“褒谋侯”,作皋陶后裔。伊玄“褒衡子”,作伊尹后裔。周卫公姬党,改封“章平公”。殷宋公孔弘,改封“章昭侯”。辽西郡〔河北省卢龙县〕如丰“章功侯”,作夏王朝皇族后裔。)

6 王莽承受了汉王朝盛世的庞大基业。政府、仓库、文武百官,资产丰厚,天下一派升平。现在,全落到王莽之手。王莽雄心勃勃,仍不满足,总觉得汉王朝那一套,格局太小,打算恢复古代的恢宏气概。于是,自称是黄帝姬轩辕,跟舜帝姚重华的后裔,一直传到齐王国五任王田建的孙儿济北王田安,才失去政权(参考前二〇六年)。残留在齐王国的皇族,人们称为“王家”,就索性姓“王”。所以,王姓的初祖,应是黄帝姬轩辕。而始祖,应是姚重华。

王莽下诏:追封陈国第一任国君妘满(胡公)“陈胡王”,田完(敬仲)“田敬王”,济北王田安“济北愍王”。于是,兴建五座祖宗祭庙,四座皇族祭庙。天下姚姓、妘姓、陈姓、田姓、王姓,都是皇族。(据说:黄帝姬轩辕二十五子,有十二个改姓:姚重华改姓“姚”,后裔改姓“妘”,周王朝时改姓“陈”,在齐王国的一支改姓“田”,在济南郡的一支改姓“王”。)世世代代,不缴纳赋税,不服政府差役,对国家不负担任何义务。再封陈崇、田丰二人侯爵(陈崇“统睦侯”,田丰“世睦侯”),使他们作陈胡王妘满、田敬王田完的后裔,祭祀香火。

7 在翟义、赵朋动乱时，天下州长(牧)、郡长(守)，都坚守岗位，毫不动摇。王莽把所有州长(牧)都封伯爵，郡长都封“附城”(附庸)。

王莽对刘邦祭庙，尊称“文祖庙”。在首都常安(陕西省西安市)的刘姓皇帝墓园祭庙，仍保持原状，香火如故。刘姓皇族继续免缴赋税、免服差役，直到这一代去世。王莽命各州州长(州牧)不断慰问安抚，不准受到冤抑欺凌。

8 王莽认为“劉”字由“卯”“金”“刀”拼成，下诏：“禁止‘刚卯佩饰’跟‘金刀钱币’。”(“刚卯”是一种佩到身上的装饰品，或用金、或用玉、或用桃木，长三寸，宽一寸。每年正月“卯日”做成，挂到身上。服虔原注：有一种玉做的，上面刻字：“正月刚卯”。)于是，废除“错刀币”“契刀币”(金刀，参考七年)，废除五铢钱，更铸小钱——一铢钱，直径六分，上面文字：“小钱值一”，跟从前发行的“大钱五十”，两种并行。为了防止人民盗铸，下令禁止挟带铜、炭。

9 夏季，四月，徐乡侯刘快(汉王朝胶东王〔恭王〕刘授的儿子)，在他的封国(徐乡——山东省黄县)起兵。刘快的老兄刘殷——故汉王朝时胶东王，新王朝改封扶崇公。刘快集结兵力，进攻老兄的封国即墨(山东省平度县)。刘殷紧闭城门，并自投监狱，向新王朝中央政府请罪。官民合力抵抗，刘快失败，逃到长广(山东省莱阳县)，死亡。王莽下令赦免刘殷，因他大义灭亲之故，增加他的采邑满一万户人家，面积方圆一百里。

10 王莽下诏：

“上古时代，一个人有一百亩田，缴纳十分之一所得税，国家足够开支，而人民富裕，到处都是歌功颂德的声音。秦王朝破坏圣人所定的制度，废除井田(参考前三五〇年)，于是，人

们开始兼并，生出贪鄙的念头。强梁的地主，购买田地达到成千上万亩，穷苦贫弱的人，连竖一个锥子的地方都没有。又兴起奴隶市场，把人民象牛马畜牲一样，关闭在栅栏之内，被小民控制，甚至可以裁决他们的生命，实违背‘天地本性，人最尊贵’（语出《孝经》“天地之性人为贵”）的大义。

“当时也曾减轻赋税，只征收三十分之一。然而，却不时的有临时追加，虽老弱疾病，都不能幸免。再加上土豪劣绅的欺压迫害，把田地放租给贫农。名义上只征收三十分之一，实质上却征收到十分之五。以致富翁财主之类的豪门，所养的狗马，都有剩余的粮食，遂桀骜不驯，去做邪恶勾当。贫苦小民连糟糠都吃不到，只好去当小偷、当强盗。最后，全都触犯国法，陷于监狱，刑罚不能宽恕。

“现在规定：天下土地，一律收归国有，改称‘王田’；奴隶婢女，改称‘私属’；二者都不可以自由买卖。一家人丁不超过八口，而田地超过九百亩（一井）的，应自动把超过之数，分给你的族人、邻居，或同村亲友。本来没有田地，而现在开始有田地的，限制的标准一样。

“胆敢抨击土地国有政策，是为触犯法令，犯煽动群众反抗政府之罪，一律放逐到边塞，去跟妖怪鬼神作伴，如同我的始祖（虞帝姚重华）当初行事。”（《左传》前六〇九年，姚重华放逐“四凶”——放逐共工、三苗、驩兜，诛杀蚩尤。）

11 秋季，派“五威将”王奇等十二人，分别到各郡县，展示四十二种神秘文件（符命），解释汉王朝灭亡，跟新王朝兴起，是一种天命。其中，品德方面的祥瑞五种，文学方面的预言二十五种，器物方面的异象十二种。

五威将王奇等十二人，带着神秘文件（符命），跟各式各样

的印信。王爵以下改变官称的官员，以及匈奴汗国、西域各国和更远的蛮族部落，都要收回故汉王朝的印信，换发新王朝的印信。

大赦天下。

12 五威将乘坐画着满天星斗的车辆(乾文车)，使用六匹母马，背上插着野鸡的羽毛，(谁背上插着野鸡的羽毛？人背上？马背上？这种因文法不谨严而造成的难懂，是一大困扰。)服装以及场面，非常壮观。每一位五威将，手下有五个元帅。五威将“持节”，五威帅则有大旗作为前导。东方到玄菟(朝鲜端川)、乐浪(朝鲜平壤)、高句丽(辽宁省新宾县)、夫余(吉林省昌图县)。南方到边塞之外，经过益州郡(云南省晋宁县)，把“句町王”改为“句町侯”。西方到西域(新疆及中亚细亚东部)，把各国国王，全改封侯爵。北方到匈奴汗国王庭，收回故汉王朝的旧印信，改发新王朝的新印信，印文仅把“玺”字改作“章”字。(“王爵”的印信称“玺”，“侯爵”的印信称“章”。)

13 冬季，响雷，桐树开花。(在正常情形下，北方冬季无雷，桐树也不会开花。)

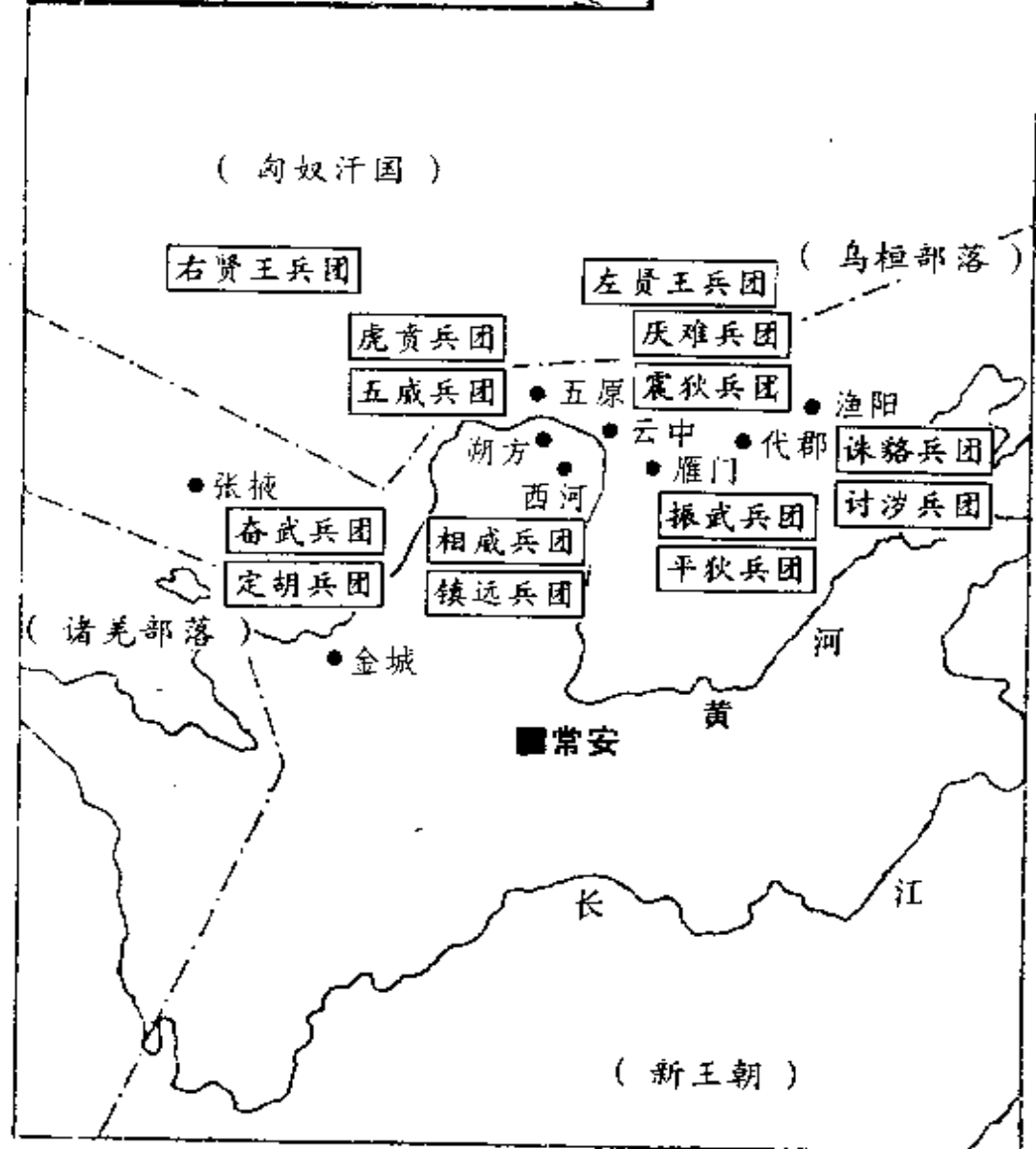
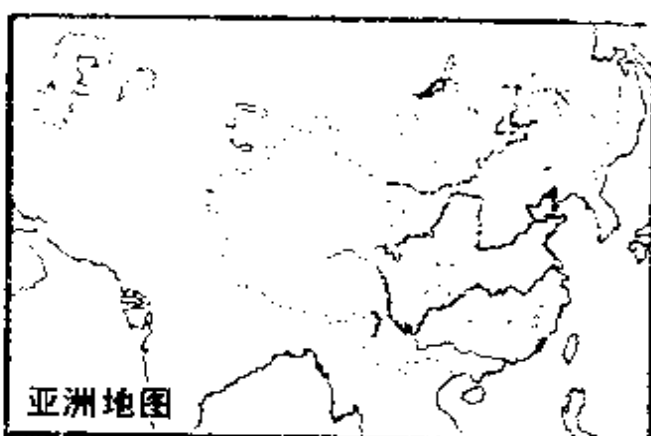
14 任命统睦侯陈崇，当公安部长(司命)，负责监视除皇帝外所有政府官员(上公以下)。

又任命说符侯崔发，当京师及关中地区保安总司令(中城四关将军)。负责首都十二城门，跟绕溜(陕西省商县境七盘十二绕险要)、羊头(山西省长子县羊头关)、肴龟(肴山、澠池，在河南省陕县之东)、汧陇(汧水、陇山，在陕西省陇县境)四方防务。

二人官衔上都加“五威”二字。

15 派遣议论官(谏大夫)五十人，到各郡、各封国铸钱。

16 本年，真定(河北省正定县)、常山(河北省元氏县)，天降冰雹。



一世纪一〇年代 中匈邦交破裂

公元一〇年 庚午

(新)王莽始建国 二年

1 春季，二月，赦天下。

2 “五威将”跟所属的“五威帅”七十二人，任务完成，回到首都常安(陕西省西安市)。奏报：汉王朝亲王被降封公爵的，全体缴还公爵印信，自愿贬成平民，没有一个敢违抗命令。只有故广阳王刘嘉(燕王刘旦的玄孙)，因向王莽呈献过神秘预言书(符命)；鲁王刘闵，呈献过神书；中山王刘成都，呈献祥瑞文件，歌颂过王莽功德。改封侯爵。

班固曰：

从前，周王朝分封，封国有八百之多，其中同姓家族，就有五十余个。这正是友爱亲属，尊重贤才，关系政权兴衰的重要措施。所以根要深植，本要坚固，使外人无法动摇。强盛之时，姬旦(周)、姬奭(召)共同治理，使刑罚绝迹。衰弱之时，则

五霸在下扶助（五霸：齐姜小白，晋姬重耳，秦嬴任好，楚芊侣，吴吴光），共同维持社会秩序，认为周国王是天下的“共主”。封国的力量再大，不敢冒犯。历时八百余年，恩德已尽，日子已到，才被贬降为平民，但仍终其天年。

秦王朝讥笑三代（夏商周），自称“皇帝”。可是皇帝的子弟，因为没有爵位采邑的缘故，不过一介小民。这个政权，在内没有骨肉之亲辅佐，在外没有藩属封国护卫。一旦陈胜、吴广，揭竿而起，刘邦、项羽，随之而进，秦王朝就只好覆灭。所以说：周王朝长到超过期限，秦王朝短到没有达到期限。封建形势，造成这种现象。

汉王朝初建立时，警觉到秦王朝政府覆亡的原因，是皇族孤立。所以，大封皇族子弟，建立封国。西从雁门郡（山西省右玉县），东到辽阳（辽宁省辽阳县），有代国、燕国。常山（河北省元氏县）以南，太行山以东，越过黄河、济水（今已湮没），直到黄海、渤海，有齐国、赵国。谷水、泗水之南，龟山、蒙山一带，有梁国、楚国。东边靠长江、太湖，会稽郡（江苏省苏州市）之旁，有荆国、吴国（荆吴同是一国）。北边是淮河，庐山、衡山一带，有淮南国。顺着汉水而下，九疑山一带，有长沙国。各封国边界相接，环绕着东方、北方、南方三面边疆。北跟匈奴汗国等接壤，南跟南越王国等接壤。皇帝直接控制的地区，则有三河（河东郡，河南郡，河内郡）、东郡（河南省濮阳县）、颍川（河南省禹县）、南阳（河南省南阳市）。东从江陵（湖北省江陵县），西到巴郡（四川省重庆市）、蜀郡（四川省成都市）。北从云中（内蒙古托克托县），南到陇西（甘肃省临洮县），加上首都长安直辖市，共十五郡，（根据班固所列举的数目计算，不是十五郡。根据汉王朝初建立郡数计算，又超过十五郡，不知“十五”由何

而生？有人说，指秦王朝时的郡数，以汉王朝的郡，用秦王朝的数，就更奇异。)而公主和侯爵的采邑，还分布在十五郡之内。

当时，大的封国，面积有几个州几个郡那么大，重要城镇，连绵数十座，宫殿跟封国政府制度，几乎与中央完全相同。对秦王朝而言，可以说是矫枉过正。刘邦创立大业，每天忙得连吃饭的时间都没有。惠帝刘盈在位的时间又太短(只八年)，然而，吕雉以女主人身分，主持政府，全国却一派升平，没有叛乱的忧患。高级官员同心合力下，终于摧毁吕姓家族的阴谋，出现文帝刘恒的盛世，也全靠这些封国。

然而，封国国君，本是皇族的末流，末流太滥，就会满溢出来，造成灾害。小焉者冒犯国家法律，大焉者谋反叛逆，结果自己断送性命，封国也被撤除。所以刘恒(汉文帝)分割齐国、赵国(参考前一七八年，前一六四年)，刘启(汉景帝)削减吴国、楚国(参考前一五四年)，刘彻(汉武帝)更颁布“推恩令”(参考前一二七年)，使封国自己瓦解。从此之后，齐国瓜分成七国(齐国、城阳国、济北国、济南国、甯川国、胶西国、胶东国)，赵国瓜分成六国(赵国、平原国、真定国、中山国、广川国、河间国)，梁国瓜分成五国(梁国、济川国、济东国、山阳国、济阴国)，淮南国瓜分成三国(淮南国、衡山国、庐江国)。

皇子封亲王之时，封国大的不过十多个城镇。长沙国、燕国、代国，虽然仍是旧名，已不再紧邻南北蛮族。(南越王国等消灭后，长沙国已处于内地。匈奴汗国节节向北败退后，燕国、代国之北，有沿边各郡，在抵抗侵略上，燕国、代国的地位，已不重要。)七国之乱(参考前一五四年)后，刘启(汉景帝)更贬降亲王地位，剥夺封国权力，缩小封国政府人员编制。(诸如：“丞相”改称“相”，撤销封国的最高监察长〔御史大夫〕、司法部长〔廷

尉)、王宫供应处长〔少府〕、皇族事务处长〔宗正〕、咨询官〔博士〕;减少国务官〔大夫〕、礼宾官〔谒者〕等名额。)

刘彻(汉武帝)时代,衡山王刘赐,跟淮南王刘安,阴谋不轨(参考前一二四年,前一二二年),于是中央颁布“封国官员任用条例”(左官律),制定“结交及阿附封国国君治罪条例”(附益法)。封国国君权力,一天比一天衰弱。唯一的享受是采邑的赋税,跟政治完全脱离。到了刘欣(汉哀帝)、刘箕子(汉平帝)时代,封国国君都是后代苗裔,跟皇帝的血缘和亲情,越加疏远。生长在封闭的王宫之中,受不到人民的敬畏,事实上不过当地一个富家翁而已。尤其是,中央君王在位的时间,都那么短促,又一连三代(刘骜,刘欣,刘箕子),没有后嗣。王莽深切了解刘姓皇族,已经瘫痪,无论根本或末梢,都同样脆弱,所以才毫无忌惮,顿生野心。依靠着太皇太后王政君的权势,假托伊尹、姬旦的美名,在金銮宝殿上,作威作福。用不着走下台阶,就把汉王朝政权,全部夺取。

诈谋完成之后,王莽正式称帝,登上面向南方的宝座,分别派出“五威将”之辈官员,走遍天下,展示祥瑞跟神秘预言之类的文件。汉王朝那些封国国君——亲王之辈,一个个用头叩地,双手呈上印信,唯恐怕新王朝怀疑他呈献得太晚。有些更歌功颂德,谄媚王莽,岂不可哀!

柏杨曰:

任何一个王朝,一旦覆亡,后人可以找出一万个使它覆亡的原因。甚至,连淫靡的音乐,都能成为罪魁。不过,事实俱在,主要原因,只有一个,那就是君王昏乱。昏乱引起腐烂,腐烂引起神经中枢死亡。天下不是一记丧钟就

敲垮的，而是不断在敲，一声接连一声，一声比一声凄厉，最后一敲，才全盘结束。也只有君王自己，才有权柄敲下自己的丧钟。一介小民或一个知识分子，根本没有这种力量。

丧钟都是自己敲的，周王朝亡于昏君，秦王朝亡于暴君，汉王朝亡于刘骃先生和刘欣先生的自掘坟墓。跟有没有分封制度，毫无关系。周王朝有分封制而亡，秦王朝无分封制而亡，足可证明分封制的地位，并不重要。汉王朝的分封制除了招惹出来七国之乱，千万人民丧生外，贡献至微。可是，议论却总是绕着这个问题打转——一转就是一千余年，以后每个王朝，几乎都为此喋喋不休。

保护政权的唯一办法，只有使掌握权柄的人永远处于理性的清醒状态。如果元首人物是嬴胡亥先生、刘欣先生，用钢刀不断砍自己的脚，砍自己的手，砍自己的头，最后又狠狠地刺入自己心脏，则无论有没有分封制，都不能挽救灭亡。

3 国师刘秀(刘歆)奏称：“周王朝有经济官(泉府之官)，收购民间卖不出去的产品，供应民间缺乏的货物，也就是《易经》说的：‘钱财和产物得到公正分配，则人民不会犯法。’”(“理财正辞，禁民为非。”)

王莽下诏：“《周礼》上有赊欠贷款的记载，《乐语》上有物资调节官(五均)的设立，各有管辖。现在，设立经济官(泉府)，跟物资调节官(五均)，分派各地，目的在于帮助平民，对抗富豪的侵吞兼并。”

于是，分别在首都常安(陕西省西安市)、洛阳(河南省)、邯郸(河北省)、临淄(山东省)、宛城(河南省南阳市)、成都(四川

省)，设立物资调节官(五均司市)跟经济官(钱府官)。(由于物资调节官跟经济官的设立，可看出公元前二世纪直到公元后一世纪二百余年，中国六大都市经济上的重要地位)。物资调节官于每季的第二个月(二月，五月，八月，十一月)，对物价作一个评估，定出“上”“中”“下”三等价钱，保持它的稳定。民间卖不出去多余的粮食、布匹、丝绸、绵絮等，物资调节官调查，认为确实之后，依照成本收购。一旦物价上涨，超过市价十分之一以上，物资调节官就用超过十分之一的价钱卖出。如果物价低落，则人民可以自由买卖贸易。人民如果缺乏资金，则经济官(钱府官)贷款，每月利息百分之三。

新政府依照古书《周官》，规定：地主不耕种田地，任凭荒芜，称为“不殖”，处罚三个人差役的赋税。城市中房宅，不种树的，称为“不毛”，处罚三个人缴纳的布匹。人民游手好闲，无所事事，处罚布匹一匹。穷苦缴纳不出布匹的，则应为政府做工，由地方政府给他工资。凡是金矿、银矿、锡矿的工人；捕捉鸟兽鱼鳖的猎人渔夫；养蚕种桑、纺织、缝纫的技术人员；以及工匠、医生、巫师、算卦、祭祀等专业人员，全都要自己申报营利所得的总额，由地方政府除去成本，在纯利中，征收十分之一的所得税。拒绝申报，或作虚伪申报的，把全部资产没收，处罚充当政府差役一年。

首席部长(羲和)鲁匡，奏请酒类由政府专卖，王莽批准。又下令禁止人民携带武器，违犯的放逐到西海郡(青海省海晏县，东距首都常安直线七百五十公里)。

4 最初，汉王朝给匈奴汗国颁布关于处理降人的四项约束，(一，中国人逃亡匈奴；二，乌孙人逃亡匈奴；三，西域诸国接受中国任命印信的官员逃亡匈奴；四，乌桓人逃亡匈奴；匈奴

都不应接受。参考二年。)后来,乌桓地区保安司令官(护乌桓使者),通告乌桓各部落,不要再向匈奴汗国进贡兽皮布匹。(公元前二〇一年,乌桓被匈奴汗国一任单于栾提冒顿击破,即行臣服,每年进贡兽皮布匹。超过时限,匈奴就掳掠乌桓妇女作抵。)匈奴派人催促乌桓进贡,并逮捕乌桓部落的首长和重要官员,捆绑结实,头朝下脚朝上,倒着悬挂。乌桓部落大为愤怒,起兵击斩匈奴使节。

匈奴汗国得到消息,左贤王兵团长驱进入乌桓,展开复仇性攻击,杀伤人民牲畜,掳掠妇女儿童约一千余人而去,留置在东部地区。告诉乌桓:“拿牛马兽皮跟布匹来赎!”乌桓部落如数把牛马兽皮布匹送去,匈奴照单全收。但对遣送俘虏,却只字不提。

稍后,“五威将”王骏等六人,抵达匈奴,致送非常厚重的礼物,对新王朝取代汉王朝事件,作一简报,表示前来更换单于印信。汉王朝的印文是:“匈奴单于玺”,新王朝的印文则是“新匈奴单于章”。新印信既交给乌珠留若鞮单于(十八任)栾提知(原名栾提囊知牙斯),要求交回汉王朝旧印。栾提知拜谢,接受诏书。翻译官上前,准备从栾提知身上解开印信绣带,栾提知坦然地抬起手臂。然而,左姑夕侯栾提苏,在旁插嘴说:“在没有看到新印的印文之前,不应该交出旧印。”栾提知遂不准翻译官来解绣带。只请中国使节上坐,斟酒祝福。五威将说:“在这时候,旧印应该缴回。”栾提知说:“对的。”再抬起手臂,让翻译官解带,栾提苏再提醒说:“我们还没有看到印文,暂时不要给他们。”栾提知说:“有什么关系,印文怎么会变?”遂把旧印交回。五威将接到后,把新印交给栾提知。新印包在华丽的装潢之中,没有立刻打开审视,然后杯盘交错,饮到午夜,尽欢而

散。

五威将的右帅陈饶，对大家说：“刚才姑夕侯栾提苏，已经怀疑印文，几乎使单于拒绝交出。现在他们回去，发现印文有变，必然要求旧印，靠我们的解释，恐怕无法阻挡。旧印已经到手而又失去它，将侮辱我们的使命。依我之意，不如把旧印击碎，这是根绝祸根最有效的办法。”五威将帅们犹豫畏惧，不敢决定。陈饶，故燕王国（河北省北部）壮士，果断而勇悍，立即用巨斧把旧印劈坏。

第二天，单于（十八任）栾提知，果然派右骨都侯栾提当，前来请求：“汉王朝政府发给我们的印信，是‘玺’，不是‘章’，而且没有‘汉’字。王爵以下的官员，才加上‘汉’字，用‘章’。而今，不但把‘玺’改成‘章’，而又加上‘新’字，使单于跟臣属之间，没有分别，我们希望还是用我们的旧印。”五威将帅把已损坏了的旧印拿给他看，解释说：“新王朝顺应天命，制定新的印信。旧印自交还后，在我们这里，没有人动它，它却自行损毁。单于应该接受上天旨意，遵照新王朝制度。”栾提当回去报告栾提知。栾提知知道事已至此，无可奈何，而且贪图新王朝丰厚的赏赐，只好屈服。派他的老弟右贤王栾提舆，带着进贡的马牛，前往中国致谢。但仍上书新政府，要求重用旧印。

五威将帅回国途中，经过左犁汗王栾提咸管辖的地区，看到乌桓人那么多，询问栾提咸，栾提咸报告事情经过。五威将帅说：“从前，中国对匈奴汗国有四项约束，其中一项是不可以接受乌桓人逃亡，请送他们回去才好。”栾提咸说：“有机会的话，请跟单于秘密交换意见，单于吩咐下来，我自当遵命办理。”栾提知教栾提咸询问：“是从塞内遣回他们？还是从塞外遣回他们？”五威将帅不敢决定，请求指示。王莽下诏：“就在塞外送

返。”

王莽把出使匈奴的五威将等，一律封子爵，五威帅一律封男爵。只有五威右帅陈饶以击毁汉王朝印信的功劳，特别封子爵(威德子)。

匈奴单于(十八任)栾提知，从前曾拒绝夏侯藩割地的要求(参考前八年)，后来为了追索乌桓部落兽皮布匹的贡品，攻击劫掠乌桓，中匈两国邦交，已发生裂痕。等到发生更改印信，由“玺”变“章”，对中国更感怨恨。于是，派“右大且渠”蒲呼卢訾等十余人，率领万余骑兵，宣称护送乌桓俘虏回国，在朔方郡(内蒙古乌拉特前旗)边塞之外，构筑工事。朔方郡长奏报中央政府。

王莽任命广新公甄丰，当“西中国总督”(右伯)，出使西域(新疆及中亚细亚东部)。车师后王国(新疆奇台县)国王须置离，得到消息，对于送往迎来的庞大开支，感到忧虑。打算放弃王位，逃入匈奴。西域总督(都护)但钦，召唤须置离，诛杀。须置离的老兄辅国侯狐兰支，率领须置离直属部队二千余人，逃入匈奴。匈奴单于(十八任)栾提知接受，派出部队，跟狐兰支联军攻击车师，击斩车师后王国(新疆奇台县)王城司令官(后城长)，击伤西域总督府军政官(司马)，然后撤退。

当时，戊己指挥官(戊己校尉)刁护，正在患病。指挥部秘书长(史)陈良、终带，军政官秘书(司马丞)韩玄、西部防卫官(右曲候)任商，共同商议，说：“西域各国，有些开始背叛。而匈奴不断侵袭，我们可是死路一条。不如杀掉指挥官等，投降匈奴。”于是，斩杀刁护跟他的儿子、兄弟，裹胁全体文武官员，及眷属男女，约二千余人，投奔匈奴。匈奴任命陈良、终带，同当乌贲民兵司令官(乌贲都尉)。

柏杨曰：

这是一个惊人的变局，中国屯垦兵团高级军官，竟谋杀长官，集体投降外国。不但是国家的耻辱，恐怕也包括一种史书上没有显露的内幕，可惜我们不知道这个内幕。依当时的情况观察，匈奴跟中国不愉快是有的，但还没有公开翻脸。攻击车师后王国，只是第一次动手，屯垦兵团并没有受到必死的威胁，尤其并没有立即的危险，何至怕成那个样子？而又如何敢肯定匈奴汗国一定会收留他们？我们怀疑是为了反抗新王朝而发，从他们自称“前汉大将军”，可加强我们的推测。但是，果真如此，为什么不宣扬天下皆知？一桩疑案，只恨史迹疏略。

5 冬季，十一月，立国将军孙建奏称：

“九月辛巳（九月癸巳朔，没有辛巳），陈良、终带，自称‘前汉大将军’（废汉大将军），逃入匈奴。本月（十一）十二日，不知道从什么地方，闯出一个男子，拦住我的车队，叫说：‘我是汉王朝皇族刘子舆，刘骘小妻的儿子。刘家就要重登宝座，快去把宫殿腾出来。’当时把该男子逮捕，原是首都常安（陕西省西安市）人，姓武，名仲。这些人都逆天行事，大逆不道。因之，我认为：汉王朝君王的祭庙，不应仍留在常安城内；而刘姓家族，应该跟汉王朝同时废弃。陛下（王莽）大仁大义，一直不忍心早下决定，以致前安众侯刘崇等，更聚众谋反（参考六年），使一些野心家地痞流氓之类，假托已灭亡了的汉王朝，使家族陷于屠灭的惨境。而竟然仍不能绝迹，原因在于陛下不早早根除他们的奢望。我建议：汉王朝君王在京师的祭庙，全部废除。而

刘姓在政府中当官的，一律开革，教他们各自回家。”

王莽批准，下诏说：

“嘉新公，国师刘秀（刘歆），应神秘的祥瑞预言（符命），当我的‘四辅’。明德侯刘龚、率礼侯刘嘉等三十二人，都深切了解天命有归，或呈献文件，或呈献祥瑞，或捕获叛乱分子，建立重大功勋。凡刘姓中跟这三十二人同一个祖父的，不予撤职，赐他们姓‘王’。”

只有国师公刘秀（刘歆），因为女儿刘棻嫁给皇太子王临的缘故，不必改姓。

6 定安太后王女士（汉王朝十四任帝刘箕子正妻），自从汉王朝覆亡，时常称病，不朝见老父王莽。她还不满二十岁（本年十九岁），王莽对这位女儿，既尊敬，又哀怜，打算给她另择婚配。于是取消“定安公太后”称号，改称黄皇公主（黄皇室主），表示跟汉王朝一刀两断。命孙建的儿子刻意妆扮，陪同御医，前往请安问候。王女士知道来意后，火冒三丈，鞭打她左右侍女。（责怪她们不该通报相见。）大气之下，竟真的患病，更不肯起床。王莽也不敢再予勉强。

7 十二月，响雷。（北方冬季有雷，是一种反常现象。新王朝既以十二月作为一年的第一个月，则本月应属明年〔一一〕。）

8 王莽仗恃国库丰富，打算在匈奴汗国身上，展示国威。于是把“匈奴单于”，改称“降奴服于”，下诏讨伐。派立国将军孙建，率领十二位将领，分道并出：五威兵团司令官苗谡、虎贲兵团司令官王况，出五原（内蒙古包头市西）。厌难兵团司令官陈钦、震狄兵团司令官王巡，出云中（内蒙古托克托县）。振武兵团司令官王嘉、平狄兵团司令官王萌，出代郡（河北省蔚县）。相威兵团司令官李琴（音chēn）、镇远兵团司令官李翁，出西河（内

蒙古准格尔旗)。诛貉兵团司令官杨俊(貉,音hé),讨涉兵团司令官严尤(涉,音huì),出渔阳(北京市密云县)。奋武兵团司令官王骏、定胡将军王晏,出张掖(甘肃省张掖县)。

除了十二位司令官,还有副司令官(偏),指挥官(裨)等一百八十人。征召募集天下囚犯、青年、战士,约三十万人。国内的后勤支援,立即开始。军服、皮袄、武器、粮食、饲料,从长江、淮河,直运到北方边塞。政府官员坐着驿马车,来往奔驰,监督催促,手段严酷,一切以战时军法从事。(“军法从事”一词,就是诛杀。)征集的部队,先到指定地区的,暂时驻防。准备全部集结完成之后,同时出动。作战目标是:穷追匈奴单于(十八任)栾提知,直追到丁零部落(贝加尔湖附近)。把匈奴分割成十五个小汗国,物色呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯犍的子孙十五人,分别做那十五个小匈奴汗国的单于。

9 新政府所发行的钱币,人民不愿使用。王莽下诏说:“钱币面额太大(分量太重),则不能应付小额交易。钱币面额太小(分量太轻),则携带困难。大小重轻,如果有适当的发行,使用既方便,人民一定乐于使用。”

于是,更铸“宝币”六种:金币、银币、龟币、贝币、钱币、布币。其中“钱币”再分六种(1.直径六分,重一铢,刻文:“小钱值一”。2.直径七分,重三铢,刻文:“幺钱一十”。3.直径八分,重五铢,刻文:“幼钱二十”。4.直径九分,重七铢,刻文:“中钱三十”。5.直径一寸,重九铢,刻文:“壮钱四十”。加上市面正流通的“大钱五十”,共六种)。金币只有一种(黄金一斤,值一万钱)。“银币”再分二种(1.朱提银,重八两,值一千五百八十钱。2.其他杂银,也重八两,但仅值一千钱。“朱提”,山名,在四川省宜宾市〔犍为郡〕西南,有高品位的银矿。因王莽在这次诏书中

正式使用“朱提”，以后世人遂把它用作银币的别称)。“龟币”再分四种(1.元龟币，横宽一尺二寸，值二千六百一十钱。2.公龟币，横宽九寸，值五百钱。3.侯龟币，横宽七寸以上，值三百钱。4.子龟币，横宽五寸以上，值一百钱)。“贝币”再分五种(1.大贝壳，横宽四寸八分以上，两个称“一对”，一对值二百一十六钱。2.壮贝壳，横宽三寸六分以上，一对值五十钱。3.幺贝壳，横宽二寸四分以上，一对值三十钱。4.小紫贝壳，一寸二分以上，一对值十钱。5.横宽不满一寸二分，不以一对为单位，而以一个为单位，每个值三钱)。“布币”再分十种(布币不是用布做的钱，而是用铜做的钱。1.大布币。2.次布币。3.弟布币。4.壮布币。5.中布币。6.差布币。7.厚布币。8.幼布币。9.幺布币。10.小布币。小布币长一寸五分，重十五铢，刻文：“小布一百”。从“小布币”以上，每一等长多一分，重多一铢，值多一百。“大布币”长二寸四分，重一两，值一千钱)。总计，货币共有五类(金、银、铜、龟、贝)，而有六种名称(金币、银币、钱币、布币、龟币、贝币)，凡二十八种币值(指上述各币)。“钱币”“布币”，都用铜铸，夹杂锡铅。

因为币值的种类太多，人民生活，陷于混乱，商品交易，几乎消失。货币完全丧失功能，没有人愿意使用。

新政府知道人民的反应，于是下令只保留两种：“小钱值一”跟“大钱五十”。龟币、贝壳币、布币，全部停止。然而，盗铸的行为无法禁绝。新政府就加重处罚：一家盗铸，五家连坐；六家人口，全被政府没收，男当奴，女当婢。无论官员或小民，出门行旅时带钱，数目多少，都要在通行证上注明。通行证上不注明钱数的，沿途旅舍，拒绝收留，关卡更百般留难。王莽下令，三公以下高级官员，进宫朝见时，都要缴验这种文件，在

于向天下展示它的重要性。而人民怨声四起，怀念汉王朝时的五铢钱。盖新王朝币制混乱，有大有小，不容易分辨。然而更主要的是，它不断在变，人民毫无信心。于是，市场上仍然暗中使用汉王朝的五铢钱，谣言纷纷，众口一词地认为：大钱马上就会废除。以致没有人肯接受它，更不肯储存。

王莽深为烦恼，再下诏书：“凡是携带五铢钱，造谣大钱要废除的人，比照‘诽谤井田制’罪状，放逐到四方蛮荒地。”于是被指控“买卖田宅”“买卖奴婢”“盗铸钱币”的人，包括封国国君、政府部长级官员，以及小民，犯法入狱，贬窜远方的，不计其数。结果是农夫失去田地，商人失去市场，全国经济崩溃。人民既没有粮食，又没有金钱。流落无依，彷徨在道旁哭泣，呼天不应。

10 王莽篡夺汉王朝政权时，官员小民，争先恐后地呈献神秘预言（符命），都被封侯爵。有些没有干这种勾当的人，互相幽默说：“你怎么没接到神仙写的信呀？”公安部长（司命）陈崇奏称：“这将为奸臣开辟作威作福之路，混乱天命，应该根绝其源头。”王莽既已达到目的，对这些神秘预言（符命），也感到厌倦，遂派宫廷供应部副部长（尚书大夫）赵并，负责审查，凡不属于五威将帅所颁布的神秘预言，传播的人一律逮捕入狱。

最初，最高监察长（大司空）、更始将军甄丰；国师刘秀（刘歆）；左辅、太师王舜，都是王莽的心腹死党，发动号召，向王莽歌功颂德。“安汉公”“宰衡”等称号，以及封王莽母亲跟两个儿子和侄儿，都出于这个集团设计。而在这场吹捧作业中，甄丰、王舜、刘秀（刘歆），也得到富贵。然而，他们的目的并不是抬王莽坐上宝座。

代理皇帝的建议，出于另外一个集团——泉陵侯刘庆，跟

首都常安南区郡郡长(前辉光)谢嚣以及长安县长田终术(参考五年)。这时王莽的羽毛已经丰满,渴望代理皇帝,甄丰等只好顺着他的意思,帮助完成。王莽则对甄丰、王舜、刘秀(刘歆)的子弟进官封爵,作为回报。

甄丰等爵位已到高峰,官位也到高峰,心满意足。但对汉王朝皇族,跟天下英雄豪杰,却深怀畏惧。可是情谊疏远而企图往上爬的野心人士(指哀章等),继续呈献神秘预言(符命)。王莽立即抓住机会,坐上宝座。王舜、刘秀(刘歆)才开始惊慌。甄丰性情刚直,王莽发现他心情不快,就假托神秘预言,命甄丰当更始将军,跟卖烧饼的王盛,排列在一起。甄丰跟他的儿子甄寻,一直沉默,不作任何表示。当时,甄寻当宫廷随从官(侍中)、首都常安市长(京兆大尹),封茂德侯。

甄寻抓住王莽的弱点,也制造一项神秘预言,指出:新王朝应该跟周王朝一样,以陕县(河南省陕县)为中间线,把中国一分为二,东西各设立一个总督,任命甄丰当西中国总督(右伯),太傅平晏当东中国总督(左伯),如同姬旦、姬奭前例(周王朝初建时,以陕城〔河南省陕县〕为中间线,东中国由姬旦主持,西中国由姬奭主持)。王莽含怒允许,即任命甄丰当西中国总督(右伯)。甄丰只等朝见皇帝之后,便出发就职。而就在这个等候期间,甄寻吃到甜头,就再制作第二次神秘预言,指出:黄皇公主(黄皇室主)应嫁给甄寻为妻。

王莽完全靠诈术取得政权,一直怀疑高级官员们不服,可能怨望诽谤,正打算用激烈手段镇压,于是乘机发作,咆哮说:“黄皇公主是天下的母亲,怎么说出这种话?”下令逮捕甄寻。甄寻逃亡,老父甄丰知道大祸已临,自杀。甄寻跟随一位法术师逃入华山(陕西省华阴县境)。经过一年余的追缉,终于捕获。在

审讯口供中，牵涉到国师刘秀（刘歆）的儿子隆威侯刘棻；以及刘棻的弟弟宫廷秘书处西厢科长（右曹）、外籍兵团指挥官（长水校尉）、伐虏侯刘泳；又牵涉到最高监察长（大司空）王邑的老弟、函谷关防卫司令（左关将军）、掌威侯王奇；以及刘秀（刘歆）的学生、宫廷随从官（侍中）、骑兵司令官（骑都尉）丁隆等。再由他们的口供中，牵连到部长级官员跟他们的亲戚、党羽，以及侯爵们，共数百人。王莽下令一律诛杀。把刘棻放逐到幽州（北京市），把甄寻放逐到三危（甘肃省敦煌县境），把丁隆押解到羽山（山东省蓬莱县境）斩首，用政府驿马车运送尸体。（黄帝王朝时，姚重华把共工放逐到幽州，把驩兜放逐到崇山，把三苗放逐到三危，把姒鯀在羽山斩首。王莽一切崇古，刑罚的方法也不例外。）

11 本年。王莽开始崇拜神仙，听信法术师（方士）苏乐的建议，兴建“八风台”，用费达黄金二十四万两。又在金銮宝殿上，种植五色谷米；播种之前，先用煮玉的水泡养。计算起来，一斛粟米，成本要黄金二十四两。

公元一一年 辛未

(新)王莽始建国 三年

1 新政府命田禾兵团司令官赵并,征调边防军在五原(内蒙古包头市西北)、北假(河套)一带,开荒屯垦,帮助军粮。

2 王莽派宫廷禁卫官副司令(中郎将)藁苞、副指挥官(副校尉)戴级,率军一万余人,多带金银财宝,进驻云中(内蒙古托克托县)边塞,负责引诱匈奴呼韩邪单于(十四任)栾提稽侯犍的儿子,准备依照顺序,封他们当十五个单于之一,使匈奴瓜分。藁苞、戴级派翻译官出塞,用诈术把左犁汗王栾提咸(呼韩邪单于的幼子),以及栾提咸的儿子栾提登、栾提助等三人,骗到云中塞。王莽封栾提咸“孝单于”,栾提助“顺单于”,赏赐厚重,用政府驿马车把栾提登、栾提助,送到首都常安(陕西省西安市)。封藁苞“宣威公”、虎牙将军。封戴级“扬威公”、虎贲将军。

匈奴单于(十八任)栾提知接到报告后,大为震怒,说:“先单于(呼韩邪单于)所受汉王朝宣帝(十任)刘询的厚恩,不能辜负。

现在中国皇帝并不是刘询的子孙，凭什么坐上宝座？”于是派左骨都侯、右伊秩訾王栾提呼卢訾、左贤王栾提乐，分别率军，进攻云中郡益寿要塞，大肆屠杀中国官吏跟人民。

从此，中匈邦交，完全破裂，栾提知下令东西两大军区司令官(左右部都尉)、沿边各亲王，对中国边塞不断发动攻击。兵力大时，有一万余人；有时数千人；最小规模时，则只数百人。然而战果至丰，计击斩中国雁门(山西省右玉县)郡长、朔方(内蒙古乌拉特前旗)郡长，以及各郡民兵司令官(都尉)，掳掠人民畜产，不可胜数，中国沿边塞一带各县，顿时衰败。

3 去年，十二个兵团司令官，开始在北方边塞，结集部队。然而迄今还不能集结完成，各军不敢单独出击。讨涉兵团司令官严尤，上书建议说：

“我曾经听说：匈奴侵害中国，为时已久，上古之世，并不一定非讨伐不可。后来，周、秦、汉，三代王朝，才用武力攻击，然而所用的全不是上等谋略。周王朝不过中等，汉王朝则是下等，秦王朝则根本没有谋略。

“周朝十一任国王(宣王)姬靖时代，猃狁部落(匈奴前身)侵略中国，兵锋抵达泾阳(甘肃省平凉县)，周政府派军出击，把他们逐出境外，即行班师。看外族的侵略，犹如蚊虫虱子，扫除掉也就算了，所以天下称颂英明，应是中等谋略。汉王朝七任帝刘彻，选择将领，操练人马，携带轻装备跟粮秣，深入敌人心脏地带，虽然建立战胜功勋，但外族反击，以致兵连祸结，三十余年，中国疲惫，匈奴也受到创伤，刘彻被天下人称为‘武帝’，应是下等谋略。而秦王朝一任帝嬴政，忍不住小的耻辱忿怒，轻率的浪费民力，修筑长城，长达万里，运输调动，从海滨开始，虽然保持边境完整，中国内部却告枯竭，终于丧失政

权，应是没有谋略。

“而今，国家正遭受荒旱天灾(阳九)，连年饥馑，西北边陲，尤其严重。而中央政府却动员大军三十万人，供给三百天食用的口粮，东方搜刮到海滨、代山(岱山)，南方搜刮到长江、淮河，然后才能凑够数目。计算道路，迄今一年，还不能集结完成。先到边塞的部队，聚在一起，扎营露天之下，士气已衰，武器已钝，在气势上，已不可以作战，这是困难之一。边塞空虚，无法供应粮秣，从内地各郡各封国征集运送，而又远水不救近火，这是困难之二。总计：一个士兵仅吃干粮，三百天粮食，就要十八斛，一只牛很难载得动，而牛本身也要饲养，必须多加二十斛，更重。塞外匈奴境内，全是沙漠碱地，缺水缺草，考查从前经验，大军一旦出发，不满一百天，牛只将全部倒毙，剩下的粮秣虽多，士兵却无法搬运携带，这是困难之三。

“匈奴秋冬之季，天气酷寒，而春夏又有暴风。大部队行军，锅碗、木柴、炭火，都是沉重负担。而吞吃干粮，全靠饮水。一年下来，可能发生瘟疫。所以，从前攻击匈奴汗国的军事行动，不超过一百天，并不是不想持久，而是力量不够，这是困难之四。大军既然有那么多补给品，则机动部队相对减少，前进缓慢，敌人如果撤退迅速，便无法追及。幸而追及，又被輜重拖累，不能发生威力。遇到险要关隘，大军鱼贯而进，后面马头，紧接前面马尾，敌人前后夹攻，后果可怕，这是困难之五。

“就一般而言，驱使人民，如果超过人民所能承受的程度，功业就无法建立，所以我深感忧虑。而今既然已经动员，我建议先到边塞的部队，应先行发动攻击。使臣，严尤等，深入匈奴，用雷霆万钧之势，给匈奴一个重创。”

王莽仍坚持大军全面集结完成后，同时出动，拒绝严尤建

议，继续征召丁壮跟粮秣，输往边塞。天下骚动。

4 被新政府封“孝单于”的栾提咸，乘防卫松懈，逃回匈奴汗国，投奔王庭，把被胁迫经过，向老兄乌珠留若鞮单于(十八任)栾提知，作一简报。栾提知大不高兴，封他匈奴最贱的侯爵称号“于栗置支侯”。

不久，新政府封的“顺单于”栾提助逝世，老弟栾提登，继任“顺单于”。

5 在沿边集结，即将进攻匈奴的部队，越来越多，放纵暴虐，扰民犯法。而内地各郡，征召丁壮，催缴捐税，苛刻惨急，人民不堪痛苦，纷纷抛弃家园，沦落成为盗贼，并州(山西省)、平州(河北省东北部)，尤其严重。

王莽下令“七公”“六卿”(七公：“四辅”跟“三公”。六卿：首席部长〔羲和〕、司法部长〔作士〕、祭祀部长〔秩宗〕、藩属事务部长〔典乐〕、宫廷供应部长〔共工〕、水利总监〔予虞〕)，都兼任“将军”。于是，派著武将军逯并等，分别镇守各大著名都城；另派宫廷警卫官副司令(中郎将)五十五人，绣衣戒严官(绣衣执法)五十人，分别镇守沿边大郡。然而，这些派出去的钦差大臣，不但不能恢复社会秩序，反而抓住机会，贪赃枉法，更加狂暴。各州各郡，被他们扰乱，贿赂完全公开，对人民更百般凌辱压榨，全国沸腾。王莽下诏斥责：“从今天开始，胆敢再犯的，立即逮捕，开列姓名奏报。”然而，贪暴依旧。

中国北方边疆，自从汉宣帝刘询以来(前一世纪三〇年代之后)，人民已数代不见烽火(迄今八十年左右，以北方普通十五岁或二十岁结婚年龄计算，太平日子，至少已过了四代)。人口繁殖，田园茂盛，牛马遍野。自从王莽触怒匈奴汗国，沿边人民或死亡，或被政府逮捕，只几年工夫，边疆一片荒凉，郊外

已有人掩埋的白骨。

6 太师王莽，自从王莽篡夺皇帝宝座之后，患上一种心悸病，病情加重。本年，逝世。

7 王莽给太子王临设立教师四人、宾友四人，都支国务官（大夫）薪俸。任命前宰相（大司徒）马宫等，分别担任“师疑”“傅丞”“阿辅”“保拂”，称为“四师”（马宫“师疑”、宗伯凤“傅丞”、袁圣“阿辅”、王嘉“保拂”）。任命前宫廷秘书长（尚书令）唐林等，当“胥附”“奔走”“先后”“御侮”，称为四友。（唐林“胥附”、李充“奔走”、赵襄“先后”、廉丹“御侮”。）

又设立“师友”一人、“随从官”（侍中）一人、“议论官”（谏议）一人、《六经》（《诗》、《书》、《礼》、《易》、《乐》、《春秋》）每一经设“研究主任”（祭酒）各一人。共九人，都支部长级薪俸。

8 王莽为了增强政府的号召力，广为征召天下知名的儒家学派知识分子。

首先，派钦差大臣，带着皇帝的诏书、印信，驾着四匹马的安车，前往彭城（江苏省徐州市），迎接龚胜（参考二年）担任“师友”暨“研究主任”（师友祭酒）。钦差大臣，跟郡长、县长、县政府高级官员、教育官（三老）、德性官（行义）、学校学生（诸生），约有千人以上，拥到龚胜住的街巷，宣读诏书。钦差大臣打算教龚胜站在大门外，等待这项盛大场面。龚胜声言他病情沉重，把床放到卧室门西侧，南窗之下，头向东方，身穿官服（《论语》载：孔丘有病时，有人来探望，就是这种装束。龚胜跟王莽同是儒家，所以也事事崇古）。钦差大臣无可奈何，只好到床边把皇帝诏书，跟“师友”暨“研究主任”（师友祭酒）的印信交给他，把四匹马驾的安车拉到院子里。向龚胜致意说：“圣明的新王朝政府，没有一天忘记先生。制度的厘订，还没有完成，等待先生

主持。请教你，我们应该怎么做，才能使国家太平？”龚胜回答：“我一向愚昧，加上年纪老迈，而又身染重病，命在旦夕，如果随阁下上道，一定就死在中途，对谁都没有万分之一的益处。”钦差大臣为了要他愉快，勉强要把印信佩带到他身上，龚胜坚决推辞。钦差大臣只好奏报：“现在正值盛夏，天气酷热，龚胜病势，逐渐好转，是不是可以等到秋季动身？”王莽下诏允许。

钦差大臣每隔五天，就跟郡长一同去问候龚胜起居饮食，并告诉龚胜的两个儿子，跟学生高晖说：“政府这么虚心的用封爵跟采邑，等候龚先生前往首都。龚先生虽然身患疾病，但应该移住在政府驿马车站官舍，表示确有应征进京的诚意，这样做将为子孙后代，留下庞大的家产（指封爵及采邑）。”高晖等把钦差大臣的话，转告龚胜。龚胜发现已不可能逃避，对高晖等说：“我接受汉王朝政府的厚恩，无法报答，而今年已衰老，随时都会埋入地下，岂可以一身而侍奉两个姓？将来如何面对故主？”吩咐他们准备后事，说：“衣服只要能包住身子就够了，棺材只要能包住衣服就够了。既葬之后，绝不可以跟时下流行的风俗一样，再翻墓土，种植柏树，或建立祠堂。”交代已毕，便闭口不进饮食，历时十四日而死，年七十九岁。

柏杨曰：

龚胜先生用死亡拒绝当权分子的官爵，情操之高，千载之下，仍怀景慕。俗云：“烈妇易，节妇难。”对抗压力暴力易，对抗荣华富贵难。中国传统社会中，知识分子唯一的出路，就是当官，试看迎接龚胜先生的场面，可以说新政府已抛出最高的荣誉，而且很有把握地预卜到对手会被征服。看多了多少大言不惭，声震屋瓦的斗士，一旦富贵

通面，立刻改变立场的节目，深感龚胜先生，为我们立下千古尊严的榜样。

然而，龚胜先生的基本观念，使我们惋惜，儒家学派“君尊臣卑”的毒素，已孕育下怪胎，那就是：只效忠于一个姓。以后更变本加厉，只效忠于一个人。龚胜先生的论点有难以自圆其说之处，第一，他宣称汉王朝政府对他有厚恩，事实上汉王朝政府对他并没有厚恩，如果用官爵来衡量，则他的官不过做到没有实权的高级国务官（光禄大夫）。第二，如果立场建立在“厚恩”上，新王朝的“厚恩”超过汉王朝百倍。第三，汉王朝既然待他那么好，在汉政府危险时，他为什么还明哲保身，一逃了之（参考二年）？所以，“一身事奉二姓”才是他不肯复出的重点。儒家系统鼓励并赞扬：人跟牧场中的牛马一样，只要烙上张家记号，便永远是张家家畜；烙上李家记号，便永远是李家家畜。胆敢不以某人的家畜自居，便立刻受到其他家畜攻击。久而久之，很多中国人遂养成一种被主子豢养的情意结。眼目中只有一个主子，而把国家民族，放到脑后。为了自尊或心理平衡，还一口咬定，主子就是国家民族。法国国王路易十四先生自称：“我就是国家。”中国传统知识分子的这种被豢养的情意结，却指着主子呐喊：“他就是国家。”于是演变成：政党跟政府不分，政府跟国家不分，国家跟民族不分，脑筋混沌得象一罐浆糊。

我们对龚胜先生充分尊敬，尊敬他为他的理想牺牲。但我们却从他身上，发现愚民政策的后果，而这却正是统治者所盼望的。要想突破这层有两千年道行的魔障，需要我们更大的努力。

9 当时的知名之士，还有琅邪(山东省诸城县)纪逡；齐郡(山东省临淄县)薛方；太原(山西省太原市)郇越、郇相(郇，音 huán)；沛郡(安徽省宿县)唐林、唐尊。都以深明儒家学派经典，行为端正，受到世人尊敬。纪逡、唐林、唐尊，都在新王朝政府供职，被封侯爵，大富大贵，历任部长级高级官员。唐林不断上书提出建议，忠直刚烈。唐尊则穿着破衣服，跟磨空了鞋底的鞋子，假冒清高，享受虚名。郇相是太子王临的四友之一，逝世后，王临派人送去成殓时的寿衣，郇相的儿子，手攀棺木，誓死拒绝，说：“老父死时，曾有遗言：‘对教师或宾友们的馈赠，不可接受。’而今，皇太子自称是我父亲的朋友，所以不能例外。”首都常安(陕西省西安市)知识分子，一致称道。

新政府派出四匹马拉的安车，前往迎接薛方，薛方通过钦差大臣推辞说：“伊祁放勋、姚重华，高高在上，民间准许有巢父、许由。而今，圣明的主上，正在宣扬伊祁放勋、姚重华的盛德，而小臣愿坚守箕山，不再入世。”(巢父，黄帝王朝人；伊祁放勋曾打算把元首的宝座让给他，巢父拒绝。许由，也是黄帝王朝人；伊祁放勋也曾经打算把元首宝座让给他，许由逃到箕山〔河南省登封县东南〕。伊祁放勋又征召他当宰相〔九州长〕，许由认为是一种侮辱，跑到颍水那里洗净他的耳朵。)钦差大臣奏报，王莽喜爱这番话辞，不再勉强。

10 最初，隃麋(陕西省汧阳县)郭钦，当南郡(湖北省江陵县)郡长；杜陵(陕西省长安县)蒋诩，当兖州(山东省西部)督导官(刺史)，同时以廉洁正直，闻名于世。王莽代理汉王朝皇帝时期，二人都被以患病的理由，免职，回到故乡，闭户不出，在家逝世。

汉哀帝刘欣，跟汉平帝刘箕子在位期间，沛郡(安徽省宿县)陈咸，由于通晓法令，担任宫廷秘书(尚书)。王莽辅政，大举更改祖宗所定的制度，陈咸心里反对。等到何武、鲍宣被诛杀(参考三年)，陈咸叹息说：“《易经》说：‘抓住机会，立即行动，不要等到天晚。’”(“见几而作，不俟终日。”)我可以走了。”即提出辞呈。王莽当了新王朝皇帝后，征召陈咸当司法部副部长(掌寇大夫)，陈咸声称有病，不肯接受。当时，他的三个儿子陈参、陈钦、陈丰，都在新政府供职，陈咸教他们全都辞职回家，闭门不出，不跟外界来往。逢到祭祀，仍用汉王朝规定的日子。人们问他缘故，陈咸说：“我祖先怎么知道新王朝祭祀日子？”把家中所有的有关法令的书籍，都藏到墙壁之中。(胡三省原注：“按，公元前八年，陈咸因淳于长案件，被放逐回乡，忧愁过度逝世。本年所述的陈咸，取自《后汉书·陈宠传》，二陈咸虽同是沛郡人，而各是一人。”柏杨认为：同名同姓，同一郡县，同在中央政府，同任高官，而是二人，可能性太小。二人应是一人，《后汉书》是陈宠阔了之后的作品，追述祖先功德，坚持用汉王朝祭日，比忧虑过度而死，要光彩得多。)

另有齐郡(山东省寿光县)人栗融，北海郡(山东省潍坊市)人禽庆、苏章，山阳(山东省金乡县)曹竟，也是儒家学派的知识分子，辞去官位，脱离新政府。

班固曰：

从春秋时代各封国部长(卿)、国务官(大夫)，到汉王朝的宰相、将领、著名大臣，为了保护自己的荣华富贵，而丧失了立身处世原则的，多不胜数。所以，节操纯洁的人士，至为可贵。然而，大多数只能约束自己，不能影响别人。王商(非王家

班)、贡禹的才干，超过龚胜、鲍宣。但用死坚守立场，龚胜要高一等。用诡诈言语，达到忠贞目的，薛方的行迹相近。郭欣、蒋诩，逃出污秽，跟纪遂、唐林、唐尊，完全不同。

11 本年，黄河流域各郡，蝗虫四起。

12 黄河在魏郡(河南省临漳县)决口，清河郡(河北省清河县)以东地区，洪水成灾。最初，王莽深恐黄水淹没元城(河北省大名县)王姓皇族祖宗坟墓(王莽曾祖父王贺以下，坟墓都在元城)。稍后黄水向东泛滥，元城没有水患，遂决定不加堵塞。

公元一二年 壬申

(新)王莽始建国 四年

1 春季，二月，赦天下。

2 厌难将军陈钦、震狄将军王巡，上书说：“在边塞捕获俘虏。供称：匈奴屡次侵犯，都是‘孝单于’栾提咸的儿子栾提角担任主谋。”王莽大为震怒，召集外国所有驻在首都常安(陕西省西安市)使节，在大家面前把栾提咸的儿子“顺单于”栾提登斩首。

3 全国最高指挥官(大司马)甄邯，逝世。

4 王莽驾临皇家大会堂(明堂)，下诏：

“洛阳定为‘东都’，常安(陕西省西安市)定为‘西都’。京师跟地方，联合一体，男女各得其所。遵从《禹贡》的记载，全国划为九州(冀州、兖州、青州、徐州、扬州、豫州、荊州、雍州、梁州)。而且依照周王朝制度，分为五等爵位(公爵、侯爵、伯爵、子爵、男爵)，共一千八百个封国，跟相同数量的附庸国(附城)，等待有功之士。凡是公爵，一律平等，封一万户人家。其他爵

位，等差而下。现在，已经受封的公侯伯子男，凡七百九十六人，附庸国君(附城)凡一千五百五十一人。只因户籍地簿，还没有调查测量完竣，无法指定采邑。所以特别规定：暂时向中央政府专领薪俸，每月钱数千。”

数千钱当然不够使用，上自公爵、侯爵，下到子爵、男爵，无不贫困，有的甚至到富有人家当仆人婢女。

5 王莽性格浮躁，不能有一刻安静。每决定一件事情，一定要跟古代一模一样：或从古代找出根据，不管适合不适合现实社会。而制度始终不能确定，贪官污吏，就在混乱状态中，为非作歹，天下一片悲号。大批人民被法律套牢，身陷监狱。

王莽知道民怨日升，下诏撤销土地国有，及禁止贩卖奴婢政策，说：“凡是持有国家土地的，可以自由变卖，不受法律限制。凡私自买卖平民的，不再处罚。”然而，仅此一项，不能挽救混乱。其他荒谬政令，残酷的刑罚，以及沉重而频繁的捐税，依然如故。

6 最初，五威将帅，出使西南夷(四川省西部南部及云南省)，把句町(云南省广南县)国王“邯”(姓不详)，改称“句町侯”。“邯”大为愤怒，跟新王朝政府保持距离。王莽指使牂牁(贵州省黄平县西)郡长(大尹)周歆，用诈欺手段，把“邯”杀掉。“邯”的老弟“承”叛变，率领叛军击斩周歆。王莽下令州郡政府发兵讨伐，无法取胜。

王莽征调高句丽部落出击匈奴，高句丽部落拒绝。王莽强迫征召，他们索性率领部众，向北逃出边塞，当起强盗。辽西(辽宁锦州市西北)郡长(大尹)田谭追捕，被杀。地方政府把责任推到高句丽侯“驹”(姓不详)身上。讨涉兵团司令官严尤上书警告：

“貉民族拒绝中国支使，并不由‘驹’开始。即令有二心，也应命州郡对他安抚。如果突然行动，夫余(辽宁省昌图县)地区人民，必然有附和他的。届时，匈奴还没有消灭。而夫余、涉貉，又跟我们对抗，可是最大的忧虑。”(夫余，是涉貉〔貉〕民族建立的王国，首都扶余城〔辽宁省昌图县〕。公元前三七年，夫余人朱蒙〔以后改姓高〕，在卒本〔辽宁省桓仁县〕起兵，建立高句丽王国，而于公元后三年，迁都“国内尉那岩”〔吉林省集安县通沟村〕。朱蒙于六六年才逝世，则《通鉴》所载的“高句丽侯”，显然跟“高句丽王国”无关，可能是高句丽王国的一位酋长；可能是中国辖区内涉貉族的领袖，被中国封为侯爵。也可能是夫余王国的什么人。涉貉民族是朝鲜民族先民的总称，中国政府官员对他们内部复杂情形，未必清楚。)

王莽毫不理会，涉貉人遂公开反抗。王莽指令严尤进击。严尤用甜言蜜语把高句丽侯“驹”引诱到边寨大营，斩杀，把人头用政府驿马车送到首都常安(陕西省西安市)。王莽大喜，把“高句丽”改名“下句丽”。涉貉人不能忍受这种欺骗，对中国北方边境，攻击更烈。于是，东北跟西南，同时大乱。

王莽这时，意气轩昂，认为四邻的蛮族，不过癣疥之疾，终必消灭。只专心致力于考察古人古事，亦步亦趋的效法。下诏说：“就在本年二月，我要到东方视察，有关单位迅速拟定礼仪制度。”然而，因为文母皇太后(王政君)身体有病，下令暂缓出发。

7 最初，王莽当汉王朝的“安汉公”时，为了谄媚太皇太后王政君，所以特别推崇她的丈夫汉元帝刘奭，把他的祭庙尊称“高宗”(参考四年)。当时宣称：王政君逝世之后，牌位就送到这个“高宗祭庙”，跟丈夫分享祭祀香火。

新王朝建立后，王政君改称新王朝“文母”，表示跟汉王朝的关系，一刀两断。为了不让她享受汉王朝的祭祀，下令把“高宗祭庙”摧毁，而另给新王朝“文母”，盖一座祭庙，只保留“高宗祭庙”的一个殿，作为新王朝“文母”的食堂。落成之后，名“长寿宫”——只因王政君仍在人世，不便称“庙”。

王莽在长寿宫设下酒席，宴请王政君。王政君到了之后，看见她丈夫刘奭（汉王朝十一任帝）的祭庙，竟被铲除。惊骇悲伤，不禁流泪。说：“这是汉王朝的祭庙，有神灵保佑，什么地方得罪了你，非把它摧毁不可。假使没有鬼魂，何必盖庙？假使有鬼魂，我是他的妻子，岂可以把丈夫的公堂，改成我的祭堂？”悄悄对左右侍从说：“这个人（指王莽）得罪神灵的地方太多了，神灵怎么还一直保佑他？”这场宴会，在不愉快中结束。

王莽篡夺政权之后，知道姑妈王政君悲愤怨恨。所以，凡是可以取悦王政君的方法，全部用出。只要王政君高兴，王莽就无所不为。然而，症结既无法解开，王莽越是殷勤，王政君越是触景伤怀。汉王朝宫廷服装，都用黑色貂皮，王莽下令改穿黄色貂皮。汉王朝以正月一日作为元旦，王莽改十二月一日作为元旦。汉王朝每年十二月祭祀天地神灵，王莽改在九月祭祀。

王政君教她的侍卫随从，仍穿汉王朝的黑色貂皮，在汉王朝元旦，跟祭祀天地神灵之日，独自跟左右聚餐。

公元一三年 癸酉

(新)王莽始建国 五年

1 春季，二月，文母皇太后王政君逝世，年八十四岁（参考前五一年）。跟她丈夫刘奭（汉王朝十一任元帝）合葬渭陵。可是，却在她跟刘奭之间，挖掘一条深沟，象征各不相干。新王朝皇家世世祭祀王政君，而由刘奭在旁担任配角。王莽为王政君服丧三年。

柏杨曰：

王政君女士是一位历史性的关键人物，汉王朝十三任皇帝刘欣先生逝世之时，她用迅雷不及掩耳的手段，突入未央宫，夺取印信，胁迫董贤，征召王莽，行动疾如闪电，跟当初刘邦先生突入韩信先生大营，夺取印信、收回军权的行动，如出一辙。盖机会一失，就是用九牛之力，都无法追回。当时，英姿焕发。

可是，王政君女士的高寿害了汉王朝，也害了王莽先生，更害了千万中国人民。她如果只活四十岁——不要说只活四十岁，纵然活到六十岁死亡，王莽先生失去这个权力魔杖，他的野心就无法实现。再一次证明，专制政治政制下，当权派年老，固然是一种安定力量，但年老而昏庸，甚至昏暴，便成了一种灾难。对自己、对他主持的政府、对国家、对人民，都会造成伤害。

2 乌孙王国大小国王(大小昆弥)，派使节到中国朝贡。王莽看出，乌孙人多数都亲附小国王。而今，跟匈奴汗国已经决裂，引起匈奴不断入侵，为了得到乌孙王国小国王的欢心，在国宴时，命礼宾官故意把小国王使节，引导在大国王使节的上席。太子辅导官兼研究官(师友祭酒)满昌，弹劾礼宾官：“蛮族们因为中国是礼义之邦，所以才向中国屈服。大国王，是乌孙正式国王。小国王，不过臣属。而礼宾官却使臣属的使节，坐在君王使节的上席，不是对待蛮族的办法，他犯了对皇命大不敬之罪。”

王莽大怒，把满昌免职。(龚胜拒绝担任这个职位，王莽再敦聘满昌。)

3 西域(新疆及中亚细亚东部)各国，因中国新政府既无恩德，又失威信，已不能统御。于是，焉耆王国(新疆焉耆县)首先叛变，击斩西域总督(都护)但钦。西域遂全部脱离中国。(自从公元前二世纪六〇年代，张骞叩开西域大门，汉政府惨淡经营，历时一百四十年。到本年，被昏聩的王莽，轻轻断送。)

4 十一月。彗星出现，二十余日，才消失不见。

5 本年。因人民携带铜铁跟熔器的太多，捕不胜捕，禁不

胜禁。遂撤销“盗铸法”。

6 匈奴汗国乌珠留若鞮单于(十八任)栾提知逝世，当权大臣右骨都侯须卜当，正是王昭君大女儿伊墨(须卜)公主栾提云的丈夫。栾提云一直主张跟中国和睦通婚。而又跟栗置支侯(参考三年)栾提咸友善，看到栾提咸曾经被中国封作“孝单于”，认为正可利用这种关系，使中匈两国恢复昔日友谊。于是拥立栾提咸继位，是为乌累若鞮单于(十九任)。

栾提咸即位后，封老弟栾提舆当右谷蠡王。前任单于(十八任)栾提知的儿子栾提苏屠胡，本封左贤王，后来把左贤王改称“护于”(栾提知在位时，当“左贤王”的人先后死亡，认为“左贤王”名称不祥，改称“护于”)，打算把单于宝座传给他。栾提咸怨恨老兄栾提知贬低自己的称号(从“左犁汗王”贬称“栗置支侯”)，就把栾提苏屠胡也贬作左屠耆王。

公元一四年 甲戌

(新)王莽天凤 元年

1 春季，正月，大赦天下。

2 王莽下诏：“兹定于本年四季的中间月(二月、五月、八月、十一月)，周游全国，举行巡狩之礼(天子出京视察，古称“巡狩”)。御厨房(太官)准备干粮干肉之类，皇宫事务官(内者令)准备帐篷及卧室用品。一切自带，不接受沿途地方政府任何供应。等视察完毕，就在归程中，迁都洛阳。”高级官员奏称：“陛下天性至孝，而又适逢文母(王政君)的丧事，因悲痛过度之故，健康还没有恢复，饮食还不能多进。却在一年之中，作四次出巡，道路有万里之远，陛下年纪已高，恐怕无法消化干粮干肉。我们建议：暂缓出巡，等候守丧三年期满，用以保护陛下圣体安康。”

王莽允许，预定二〇年出发。其明年，即于途中，派太傅平晏，最高监察长(大司空)王邑，前往洛阳，调查筹划兴建及扩充事宜，绘制皇帝祭庙、天地祭坛，首都南北郊祭坛蓝图，动工

兴建。

3 三月三十日，日食，大赦天下。因日食天象变异之故，王莽下诏，把全国武装部队最高指挥官(大司马)遂并免职，以侯爵身分，参加金銮宝殿朝会。太傅平晏，免去主管宫廷机要(领尚书事)兼职。

任命利苗人王诜，当最高指挥官(大司马)。

王莽自从登上宝座，分析自己成功的原因，在于先行掌握大权。所以特别注意不使大权落到臣属之手。官员中有抨击当权派官员过失的，王莽就立予擢升。孔仁、赵博、费兴等人，都以敢于指控高官，获得皇帝信任，都被派到显赫而重要的官位上。

“国将”哀章，贪污狼藉，王莽特设立“和叔”官位(副国将，表面是国将的助手，但主要任务却是监视国将)，下诏给哀章说：“和叔一官，不但保护你的门户，也保护你在西方(四川省梓潼县)的家族，免得你出大祸，全体诛杀。”所有公爵(十一公，参考九年)，都贪鄙不堪，而哀章尤其下流。

4 夏季，四月，降下重霜，草木都死，沿海地区，受害最重。

六月，大雾弥漫。

秋季，七月，狂风骤起，大树连根拔除，未央宫北门直城门上的屋瓦，都被掀掉。天降冰雹，击毙牛羊。

5 王莽遵照《周官·王制》规定，对全国官名地名，全盘更改。设立“卒正”“连率”“大尹”，代替“太守”(郡长)。又设立“州牧”“部监”二十五人(各管辖五个郡)。把首都常安郊区，分为六个“乡”，各设一个“乡长”(乡帅)。把三辅(京兆〔首都常安市〕、左冯翊〔北常安市〕、右扶风〔西常安市〕)分割为六个“尉郡”(郡

长称“大夫”，计：京尉大夫、师尉大夫、翊尉大夫、光尉大夫、扶尉大夫、烈尉大夫）。改河内郡、河东郡、弘农郡、荥阳郡（原文河南郡，颜师古考证，认为有误）、颍川郡、南阳郡等，为六个“队郡”（队，音遂。河内后队，河东兆队，弘农右队，荥阳祈队，颍川左队，南阳前队）。把河南（河南省洛阳市）郡长（大尹），改称“保忠信卿”，增加到三十个县。洛阳郊区分为六郊，郊长一人，州长一人，每人管辖五县。

其他所有官员，都有改变。把大郡分割成五郡，全国合计一百二十五郡，九州之内，共计二千二百零三县。又模仿古代的“六服”，（《书经·周官》：全国土地，以首都为中心，向外延伸计算，分为六服：侯服、甸服、男服、采服、卫服、蛮服。而《书经·益稷》，则为五服：侯服、甸服、绥服、要服、荒服。这种分法，不过古人纸上的概念作业，并没有实质意义。）把国土划分为：惟城（侯服）、惟宁（甸服）、惟翰（男服）、惟屏（采服）、惟垣（卫服）、惟藩（蛮服）；总数是一万封国。

后来，每年都有改变，有的郡名竟改了五次，最后仍改回原名。变化既快又多，官员人民，无法记忆，以致在皇帝诏书上，新名之下，都不得不加上旧名。（举一个例：祈队〔故荥阳〕、陈定〔故梁郡〕、治亭〔故东郡〕。）

6 匈奴汗国当权大臣右骨都侯须卜当，跟他的妻子栾提云（王昭君女），建议乌累若鞮单于（十九任）栾提咸，跟中国和解结亲。栾提咸同意，派人到西河郡（内蒙古准格尔旗）虎猛县（陕西省榆林县正北）制虏塞，告诉边塞的中国官员：“匈奴汗国单于，想见和亲侯。”和亲侯，指王昭君老兄的儿子王歙（音xī）。中部民兵司令官（中部都尉）奏报中央。

此时，王莽对匈奴的必胜信心，已在减低，这正是下台阶

的机会。于是，派王歙，跟王歙的老弟骑兵司令官(骑都尉)、展德侯王飒(音sǎ)，出使匈奴。祝贺栾提咸登极。赏赐黄金、衣服、被褥、绸缎、布匹，誓言单于的人质儿子栾提登，还在人间。趁势要求遣回中国罪犯陈良、终带(参考一〇年)。栾提咸把陈良等二十七人，一古脑逮捕，带上脚镣手铐，交付中国使节。派厨唯姑夕王栾提富等四十余人，护送王歙、王飒回国。

王莽把陈良等二十七人恨入骨髓，特别制定一种“火烧刑”(《易经》有“焚如”“死如”“弃如”字样，王莽用作刑名。)把陈良等活活烧死。

7 沿着北方边界的各郡，发生大饥馑，人民饥饿难忍；互相格杀，煮食对方尸体，(惨绝人寰。)议论官(谏大夫)如普，视察边塞，回到首都常安(陕西省西安市)，提出建议：“大军长久驻屯边塞，士兵寒苦，郡政府已无力供应。而今匈奴单于新登宝座，应该趁这个机会，下令复员。”指挥官(校尉)韩威进言说：“以新王朝政府的雄威，消灭匈奴，好象吞下一个跳蚤。我愿陛下赐给我勇士五千人，不带粮秣，饿了吃敌人的肉，渴了喝敌人的血，横行敌人国土！”王莽嘉勉他的壮志，任命他当将军。

但王莽仍采纳如普建议，取消讨伐匈奴军事行动，召回边防将领，免除陈钦等十八人的官位，再撤销四关民兵司令官跟骑兵部队。

8 匈奴乌累若鞮单于(十九任)栾提咸，贪图中国的厚重礼物，所以外貌上仍保持汉王朝时代中匈两国和睦的假相，事实上却不断侵袭劫掠。尤其，匈奴使节从中国回去后，证实栾提登已被处死，怨恨更深，在东部边疆一带，攻击更烈。中国使节向栾提咸诘问，栾提咸每次都回答：“乌桓跟匈奴的一些奸猾无赖，与中国的强盗匪徒一样，才做出这种坏事。我刚刚接管

政府，威信还没有建立，但我当尽全力禁止，决不敢有二心。”

新政府不得不再派遣军队，进驻北方边塞。

9 益州郡(云南省晋宁县)蛮族互相串连，同时叛变，击斩益州郡长(大尹)程降。

王莽派平蛮兵团司令官(平蛮将军)冯茂，调发巴郡(四川省重庆市)、蜀郡(四川省成都市)、犍为郡(四川省宜宾市)等地方民兵。粮秣薪饷，直接向人民征收。大力进击益州郡变民。

10 王莽念念不忘克服货币复古所遇到的挫折，于是，又下令恢复“金币”、“银币”、“龟币”、“贝币”(参考一〇年)，对价值略加调整。取消大钱、小钱，改由新发行的“布币”(货布)、“泉币”(货泉)二种钱币代替(布币，重二十五铢，值二十五钱。泉币，重五铢，值一钱)。

但是，因为大钱流通已久，一旦废除，恐怕无法禁绝人民携带，遂特准大钱仍可通用，以六年为期，六年后完全禁绝。

每改变一次币制，很多人随着破产一次，或者陷于刑网。

公元一五年 乙亥

(新)王莽天凤 二年

1 春季，二月，大赦天下。

2 民间忽然谣传，有条黄龙坠到黄山宫(宫在陕西省兴平县西三十里)中，跌死。人民奔走相告，蜂拥到那里探视，一时聚集一万人之多。

王莽大为厌恶，下令逮捕，追查谣言来源，却无法查出。

3 匈奴汗国乌累若鞮单于(十九任)栾提咸，既跟中国和解，要求新政府归还他儿子栾提登的尸首。王莽准备派人送回，又怕栾提咸因怨生怒，诛杀护送使节，于是逮捕当初建议应该斩杀人质的，前厌难兵团司令官陈钦(参考一二年)，用别的罪名处死。

王莽遴选辩士济南(山东省历城县)王咸，当使节团团长(大使)。夏季，五月，再加派和亲侯王歙，跟王咸等，护送右厨唯姑夕王，以及被处死的栾提登和他的侍从贵族们的棺材，(可看

出四年杀的不仅栾提登一人，还包括他所携带的全体侍从。)返回匈奴。

栾提咸派栾提云(王昭君大女儿)，右骨都侯须卜当(栾提云丈夫)的儿子“大且渠”(官名)须卜屠，到国境线上迎接。

王咸到了王庭之后，宣传新王朝的恩德跟威严，加上王莽又致送栾提咸无数金银财宝，顺势劝他尊重新王朝的期望，改变称号——改“匈奴”为“恭奴”，“单于”为“善于”，接受新政府颁发的印信。封须卜当“后安公”，须卜屠“后安侯”。

栾提咸看金银财宝分上，不愿拒绝，勉强同意。但对中国边塞的攻击掳掠，依然如故。

4 王莽坚信：制度一旦确定，天下自然太平，社会秩序自然建立。所以用全副精力，去研究礼仪，创造圣乐，考证儒家学派六经(《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》)的真义。高级官员早上入宫进见，晚上出宫回家，整天都在议论商讨，一连数年，不能作最后决定，根本没有时间过问诉讼案件和被冤陷者的呼号，而这些正是人民最迫切的要求。有些县数年没有县长，都由郡长(大尹)兼任。贪污残暴，一天比一天厉害。

中央政府派出驻在各郡、各封国的监察大员，象宫廷禁卫官副司令(中郎将)、绣衣戒严官(绣衣执法，参考一一年)，都凭仗自己的权势，互相检举攻击。十一位公爵(参考九年)分别派出部属，到各地劝勉农民耕田种桑，宣告季节时令，以及传达政令；这些人前后相接，在道路上擦肩而过。每到一处，都要召集官员小民开会听训；稍不如意，就逮捕下狱。郡政府跟县政府不得不苛征暴敛，用人民的血汗行贿，只求平安。黑白不分，是非不明，各地哀哀无告的人民，纷纷到首都常安(陕西省西安市)，俯伏到未央宫宫门前，向皇帝呈递冤情。

王莽知道他因为独掌权柄之故，才取代汉王朝政权，所以决不允许臣僚有权，一切都亲自处理。主管官员也乐得轻松，任何问题，都推给上级决定。凡是宝库、金银库、钱币库、粮仓，全由宦官担任主管。官员或人民呈递“亲启密奏”，都由宦官或王莽左右随从人员拆封。宫廷秘书(尚书)根本不知道所言何事。(王莽恐怕宫廷秘书蒙蔽，才委任宦官，而宦官照样蒙蔽。)王莽缺乏安全感的心理状态，就是如此。

王莽最大的乐趣，在于改变制度。政令如此繁多，有时他也记不清楚，本可以立即决定的，却要一再商讨。以致旧的问题还没有解决，新的问题跟着发生。王莽既不肯分割他的权力，只好全部由他个人承担，在灯火下批示公文，往往工作到天亮，还不能胜任。宫廷秘书(尚书)遂利用这种情势，为非作歹，即令是万分火急的奏章，都有方法使它无法到达皇帝面前。呈递奏章等候回批的官员，一等就是数年，而仍拿不到回批。狱政更加黑暗，被逮捕的无法受到审判，唯一的盼望是遇到赦免，才能出狱。而卫戍部队不能换防，能拖三年之久。粮秣价格飞涨，边防军二十万人，全部仰赖郡县政府。五原(内蒙古包头西北)、代郡(河北省蔚县)，受到的毒害更重，人民活不下去，纷纷去当盗贼，多的时候，能集结数千人，到附近郡县游击。王莽派将军孔仁，率军跟郡县地方民兵，联合出击，一年有余，才告平定。

5 邯郸(河北省邯郸市)以北，连绵大雨。地下涌出大水，有些地方积水，有数丈之深，漂流淹死数千人。

公元一六年 丙子

(新)王莽天凤 三年

1 春季，二月乙酉日(二月壬辰朔，没有乙酉)，地震、大雪，关东(函谷关以东)受到的伤害更重。雪深时达一丈，竹子柏树，有些竟被冻死。最高监察长(大司空)王邑上书，以地震的缘故，呈请辞职。王莽不准，批示说：“大地有‘震’有‘动’，‘震’有害而‘动’无害。《春秋》记载地震，《易经·系辞上传》只说坤动，动静配合得宜，万物欣欣向荣。”(“动静辟翕，万物生焉”)

王莽喜爱自我欺骗，都是此类。

2 从前，王莽厘订制度，一直没有决定。以致上自公爵侯爵，下到最低级的官员小吏，全没有俸禄。

夏季，五月，王莽下诏：“我因遭受到天地间最艰难的困顿命运，(原文：“阳九之阴，百六之会。”“阳九”“百六”，都是玄学家的术语。《汉书·律历志》对此有长篇大论的解释，却越解

释越糊涂，试录一段：“易九戾曰：初入元，百六，阳九。次三百七十四，阴九。次四百八十，阳九。次七百二十，阴七。次七百二十，阳七。次六百，阴五。次六百，阳五。次四百八十，阴三。次四百八十，阳三。凡四千六百一十七岁，而一元终。经岁四千六百五十，灾岁五十七。”）国家用度不足，人民生活困苦，从高级官员（公卿）以下，一个月的俸禄，不过八十支线的细布二匹，或绸缎一匹而已。我对此甚为系念，而且心中悲怆。而今，困顿的命运已经过去，国库虽然还不能充实，但总算略为宽舒。现在规定，从六月一日开始，发放官员俸禄，一切依照新订的文官待遇。”

新订的文官待遇是：“四辅”最高，“公卿”次之，顺序而下是：国务官（大夫）、秘书（士），直到“舆”，跟最低级的“僚”，共十五等。“僚”的俸禄每年六十六斛，等差上升，“四辅”则是一万斛。

王莽又下诏：“古时候，年岁丰收，则俸禄增加，年岁歉收，则俸禄减少，表示官员跟人民一体，同喜同忧。现在，用丰收年岁作为最高标准。天下没有灾害，御厨房膳食，各种全备。如有灾害，则分等级降低减少。从十一位公爵开始，六司（胡三省原注：“六司即六监”。六监，参考九年）、六卿（部长），分别出使各郡各封国，负责保护平安，无灾无难。（东岳，太师、立国将军，保东方三州、一部、二十五郡。南岳，太傅、前将军，保南方二州、一部、二十五郡。西岳，国师、宁始将军，保西方二州、二部、三十五郡。北岳，国将、卫将军，保北方二州、一部、二十五郡。最高指挥官〔大司马〕，保纳卿、言卿、仕卿、作卿，京尉、扶尉，兆队、右队、中部左泊前七部。宰相〔大司徒〕，保乐卿、典卿、宗卿、秩卿，翼尉、光尉，左队、前队、中

部、右部，有五郡。最高监察长〔大司空〕，保予卿、虞卿、共卿、工卿，师尉、烈尉，祈队、后队，中部洎后十郡。“六司”“六卿”，各受所属的公爵保护。)也以岁收等级，决定俸禄。禁卫官(郎)、随从(从官)、中央政府官员(中都官吏)，直接领受中央政府俸禄的，当严密注意御厨房的膳食多少，作为标准，或增或减。这样才能使上下同心，推广农耕，安定民生。”

新政府的制度，就是如此繁杂琐碎。因丰收的等级无法确定，计算的方法无法精确。以致，官吏始终领不到俸禄。因而各人在各人的岗位上，利用职权，贪赃枉法，收取贿赂，自己供养自己。

柏杨曰：

官员贪赃枉法，一定影响国家的命运。中国传统政治中最严重的两大污点，一是刑讯，另一便是贪污。连最英明的君王——清王朝玄烨(康熙)，都公开承认，官员不贪污是不可能的。这是一个使人沮丧的讯息。国家的法令，交给贪赃枉法的官员，就等于把武器交给江洋大盗。不但不能帮助国家人民，反而造成痛苦。王莽先生的改革，失败在腐败的吏治上；王安石先生的改革，也失败在腐败的吏治上。

3 五月戊辰日(五月庚寅朔，没有戊辰)，长平馆(长平观)西岸崩裂，泥土坠入泾水，成为堤坝。泾水被阻，无法宣泄，在北岸决口，泛滥成灾。但文武官员却一齐向王莽祝贺，认为《河图》上说：“用土填水”，正是匈奴汗国即将覆亡的预兆。王莽相信这种解释，派并州(山西省)州长(牧)宋弘、游击部队司令官

(游击都尉)任萌等，率军抵达北方边塞驻扎，准备进攻匈奴。

4 秋季，七月辛酉日(七月己丑朔，没有辛酉)，霸城门(长安城南头第一门)火灾。

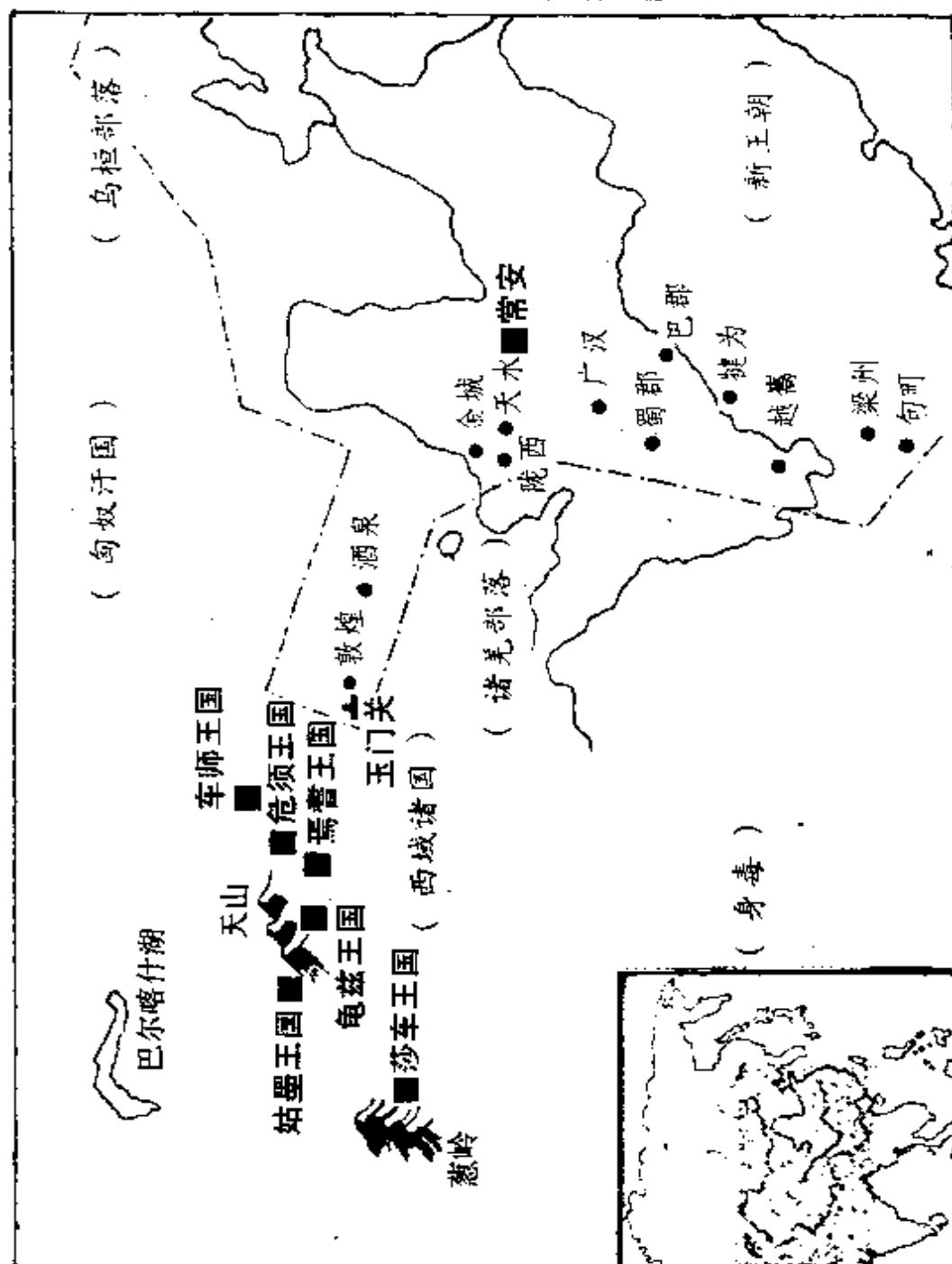
5 三十日，日食，大赦天下。

6 平蛮将军冯茂，讨伐句町(云南省广南县，参考一四年)，大军传染瘟疫，死亡达十分之六七，而向人民征收的军事费用，赋税额高达十分之五。益州郡(云南省晋宁县)破产，对敌人仍无可奈何。王莽征召冯茂回京师，下狱处死。

冬季，王莽更派宁始将军廉丹，跟庸部(王莽改益州为“庸部”)州长(牧)史熊，(王莽设立“州牧”、“部监”，则“州”、“部”有别，“牧”、“监”不同。而今史熊官称“部牧”，似乎二者又是一体。)大肆征发天水(甘肃省通渭县)、陇西(甘肃省临洮县)骑兵，广汉(四川省遂宁县)、巴郡、蜀郡、犍为(四川省宜宾市)等郡官员丁壮十万人，而负责粮秣运输的又十万人，共计二十万人，发动攻击。一开始时，还有战果，斩杀敌人数千。可是，不久，粮秣无法供应，大军饥寒，士兵又染上瘟疫。

王莽把廉丹、史熊，召回京师。廉丹、史熊要求增加支援，誓言消灭句町。于是，捐税更重。就都郡(四川省广都县)郡长(大尹)冯英，不肯供应，上书建议：“自从西南夷叛变，十有余年。郡县先已用兵。接着派遣冯茂，企图一击平定。然而，犍道(四川省宜宾市)以南，山高谷深，林恶水险，蛮族远居，大军进击，费用以亿为单位计算。官兵中毒而死，为数达十分之七。而今，廉丹、史熊，因恐惧受到惩罚，自我欺骗，要求征调各郡民兵粮秣。评估小民财产，勒索十分之四，是白白毁灭了梁州(王莽改益州为梁州)，而仍无法取得胜利。我建议，下令复员，只留少数部队，沿边屯垦，用赏格购买蛮族酋长的屈服。”

一世纪一〇年代 西域脱幅



王莽大怒，把冯英免职。但稍后又有点醒悟，说：“对冯英不应该这么深责。”再任命冯英当长沙(湖南省长沙市)郡长(连率)。

越嶲郡(四川省西昌县)蛮族酋长任贵，击斩郡长(太守)枚根。

7 翟义党羽王孙庆被捕获(参考七年)，王莽命御医、皇家御库房主任，跟精巧的屠夫，共同下手，把王孙庆剖腹剥皮，挖出五脏(心、肺、肝、脾、肾)，研究它们的位置及功能。用竹签插入血管，探求脉搏终始。据称，可以治病。

柏杨曰：

王孙庆先生逃亡九年之久，终于落网，陷此酷刑，使人落泪。王莽先生是儒家学派的大儒，以仁义道德自居，然而看他对付反对者的手段，从挖掘傅昭仪、丁太后坟墓，到临时发明“烧杀”刑罚，以及在王孙庆先生身上肆虐，岂真的应验：“满口仁义道德之人，定是一肚男盗女娼之辈”？再看王夫之先生对楼兰王国的凶蛮(参考前七七年)，以及韩愈先生公开倡言焚烧对方书籍，拆毁对方房舍(参考韩愈著《原道》)，不禁毛骨悚然。

8 本年，新政府派五威将王骏、新任西域总督(都护)李崇，戊己指挥官(戊己校尉)郭钦，进入西域(新疆及中亚细亚东部)。各国都到郊外迎接，供应民伏及粮秣。

王骏准备袭击焉耆王国(新疆焉耆县)，焉耆假装投降，却秘密集结武装部队。王骏等率领莎车、龟兹两国兵团七千余人，分作数队。命郭钦，跟副指挥官(佐帅)何封，另率一支军队，作

为后卫。

王骏进入焉耆，焉耆伏兵突起，切断退路。而姑墨、封犁、危须等国兵团，霎时全部叛变，跟焉耆王国兵团联合，向中国使节团攻击。把王骏以下，全体斩杀。

郭钦稍后抵达焉耆，焉耆兵团斩杀王骏后，还没有回军，郭钦发动奇袭，屠杀老弱妇女儿童。知道不能再留，遂取道车师（新疆吐鲁番县），入塞回国。王莽任命郭钦当填外将军，封“剽胡子”（剽，音jiǎo），封何封“集胡男”。

李崇集结残余部队，退保龟兹（新疆库车县）。等到新王朝覆亡（二三年），李崇逝世，西域遂跟中国隔绝。

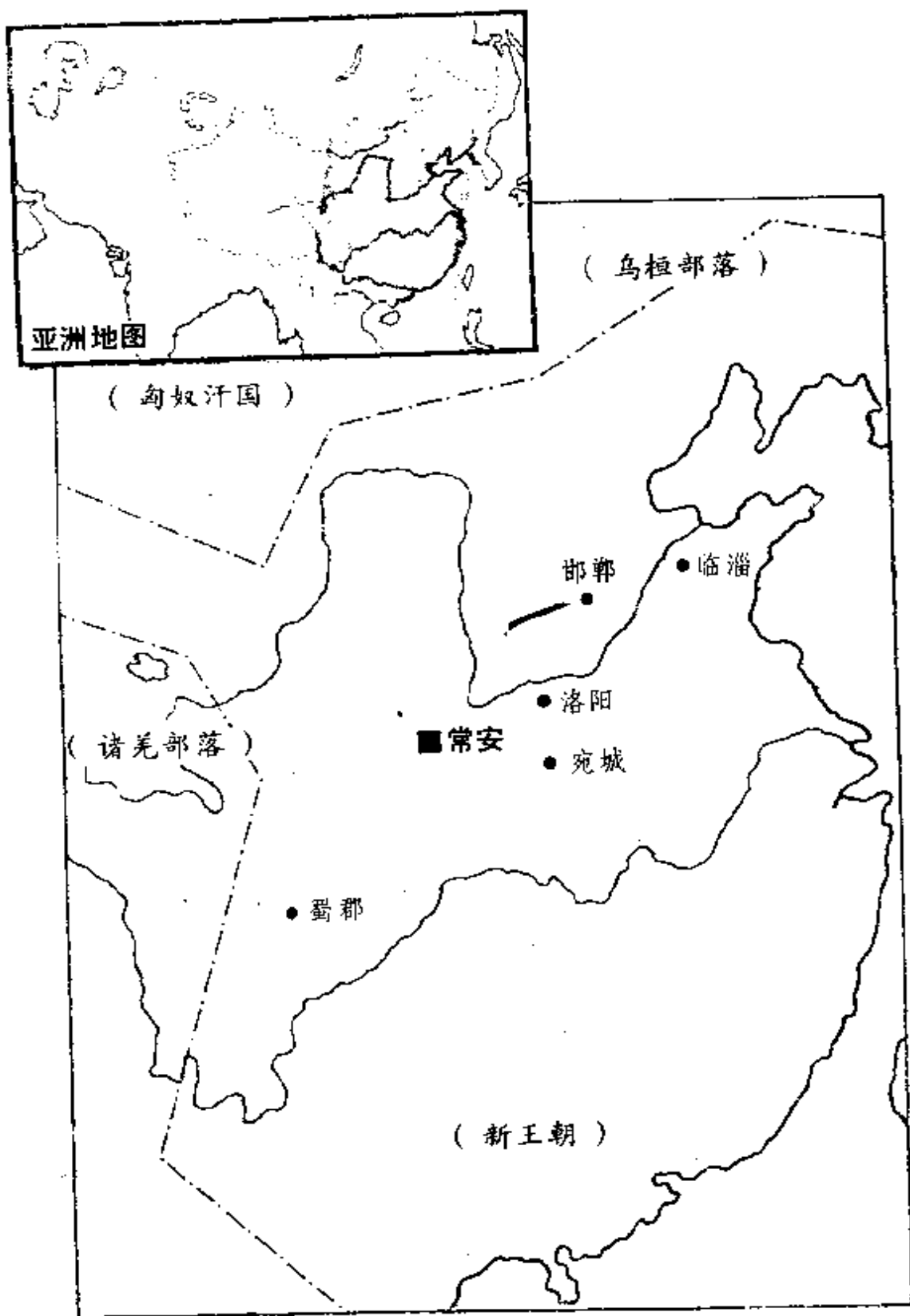
公元一七年 丁丑

(新)王莽天凤 四年

1 夏季，六月，王莽在皇家大会堂(明堂)，把茅草跟泥土一包，分送给各封国国君。在玉石制成的几案上，王莽亲自摆上青茅草(一种带刺的茅草)，跟四种颜色的土。(东方青、南方赤、西方白、北方黑、中央黄。封国在东方的取青土，封国在南方的取赤土，封国在西方的取白土，封国在北方的取黑土。土用茅草包住，表示承受天子赐给的采邑。)然后祭告泰山(岱宗)、皇家祭庙(泰社)、后土神坛，以及受封人的祖先和母亲，然后颁授。

王莽好说空话，又崇古若狂，大肆封爵。可是本性却刻薄吝啬，器量狭小。形式上虽有爵位，但一直推托地界还没有划定清楚，而只先授给象征采邑的茅土，姑且安慰喜欢封爵虚名的一些人士。

2 秋季，八月，王莽亲自到首都常安(陕西省西安市)南郊，



一世纪一〇年代 六大都市分设物资调节官

祭祀天神。特别用五种颜色的矿石，跟铜一起烧炼，铸成一个类似北斗七星一样的东西，称“威斗”，长二尺五寸，用以诅咒镇压所有叛乱。铸成之后，命公安部长(司命)背起来。王莽出巡，“威斗”先行。王莽回宫，即放在御座之旁。

3 新政府设立经济总监(羲和命士)，督促新设立的“物资调节官”(五均)，(分别设在当时最繁荣的六大都市：一、首都常安，二、洛阳，三、临淄，四、宛城，五、成都，六、邯郸。)主管六种业务(六筦)，(一、酒专卖；二、盐专卖；三、铁专卖；四、铸钱独占；五、林产独占；六、渔业独占。)每郡(设“物资调节官”的六郡)有数人主持，都由富豪之家担任。这些官员，乘坐政府驿马车，来往全国，乘势跟郡县地方政府官员勾结，谋求奸利，设立假帐。国库并不能充实，而人民反而更加穷苦。

本年，王莽再下诏，重新肯定六种专卖独占业务(六筦)，并为每一种业务，订下防止犯罪条例，最重的处罚是死刑。然而，正因为处罚太重，贪官污吏跟奸猾之徒，结合得越是密切，人民不能得到平安。王莽又下诏，高等公爵(上公)以下，有奴婢的人，每一奴婢，要缴纳三千六百钱的税金，天下更为愁苦。

总参议长(纳言)冯常，建议撤销六种专卖独占条例(六筦)。王莽大怒，把冯常免职。

4 新政府的法令，多如牛毛，而又琐碎苛刻。人民只要摇一摇手，都会触犯禁网。而差役既多又重，农夫没有时间种田；水利损坏，遂成旱灾；蝗虫接连发生，使灾情更重。诉讼和监狱中羁押的囚犯，长久不能结案。官吏用残暴手段，建立威严；利用政府禁令，侵占人民财产。富有的人不能保护自己财产，贫苦的人不能活命。于是，无论贫富，大家都自行武装，盘据高山大湖，当起强盗。官员无法制止，只好蒙蔽上级。变民遍地。

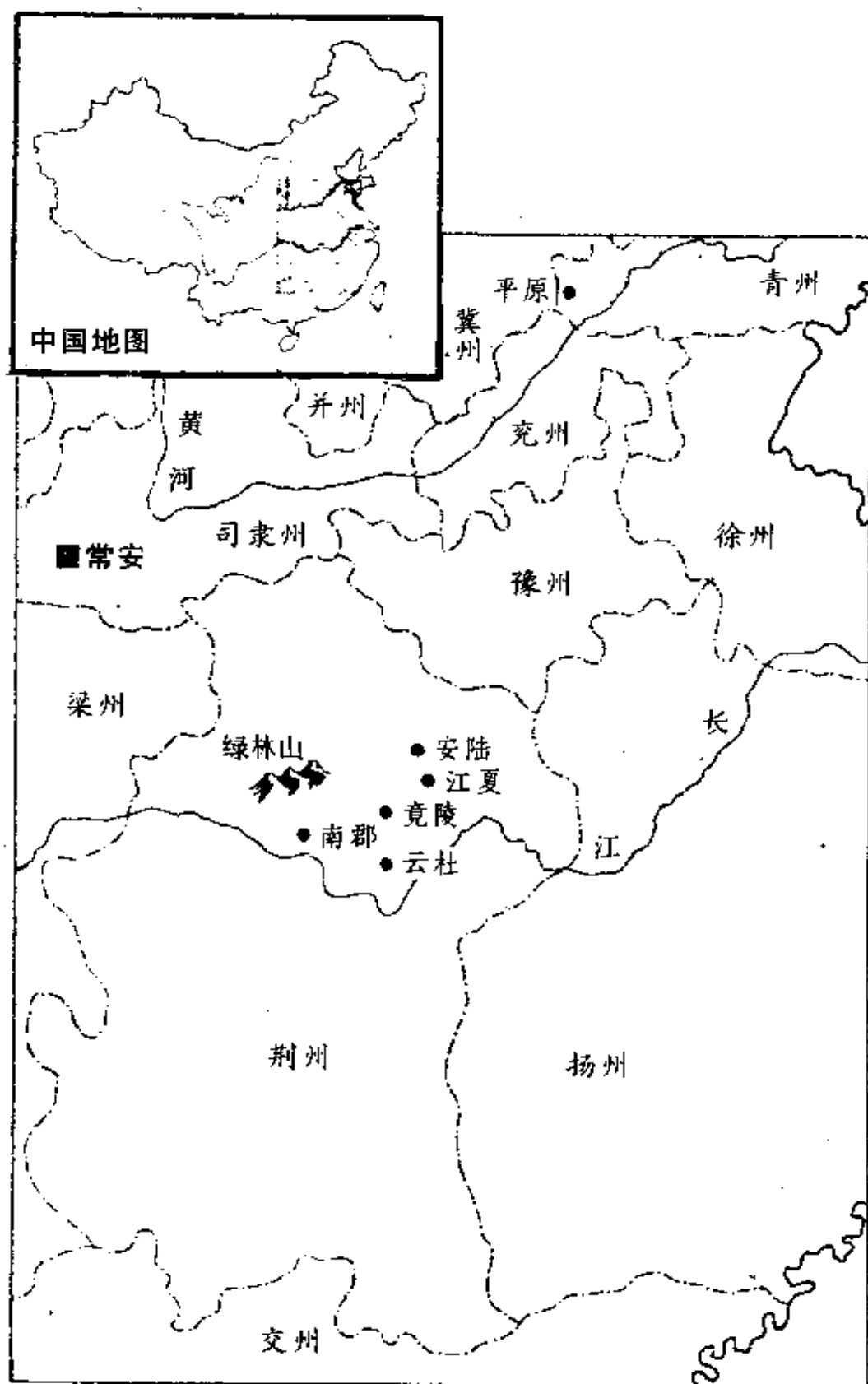
临淮(安徽省盱眙县)瓜田仪(瓜田,复姓),盘据会稽郡(江苏省苏州市)长洲苑(江苏省吴县西南)。琅邪(山东省诸城县)吕母,聚众数千人,击斩海曲(山东省日照县)县长,乘船入海,当起海盗,人数越来越多,有一万左右。

柏杨曰:

仅只看这份官方报导,吕母乎空谋反,如果不是一个十恶不赦的刁民,也定是一个顽劣凶恶的泼妇。然而,其中却含有多少血、多少泪,跟多少无奈。吕母的儿子在海曲(山东省日照县)县政府当一名小官,被县长诬陷诛杀。吕母如果是一个传统的平凡母亲,痛哭一场,只有认命。最多遵循正常轨道,上诉到郡政府。然而一个人能当到县长,当然跟郡政府的官员,关系密切,岂会为一个小官伸冤?一切和稀泥的安慰话:“人死不能复生,悲愤也是枉然,算啦,算啦!”恐怕连耳朵都能震聋。意志稍为薄弱,只有忍气吞声。

然而,吕母是女中英雄,她选择了反击之路。把家产散尽,秘密交结贫苦少年,在集合到百余人时,突击县政府,诛杀县长,用县长的人头,祭祀儿子的坟墓。假使有“大汉天声”的话,这正是“大汉天声”。可是,这和“大汉天声”,却由善良的人民和着血泪唱出,使人悲痛。

荆州(河南省南部,穿过湖北省中部,一直到湖南省西部)发生大饥馑,人民逃入山野沼泽,挖掘野草吞食。人数多而草有限,饥民互相攻击。新市(湖北省京山县)王匡、王凤,出面为大家排难解纷,遂被推做首领,拥有数百人。于是,一些亡



一世纪二〇年代 民变纷起

命客：南阳(河南省南阳市)马武、颍川(河南省禹县)王常、成丹等，都来投奔。率众攻击劫掠距城市较远的村落，盘据绿林山(湖北省当阳县境)，数月之间，集结到七八千人。

又有南郡(湖北省江陵县)张霸、江夏(湖北省云梦县)羊牧等，跟王匡同时崛起，各有一万人之众。

王莽派出钦差大臣，颁发赦令，希望瓦解这些变民。回京之后，有些人忠心耿耿，奏称：“盗匪们解散之后，不久就又聚合，问他们原因，都说：‘法令太多太苛，无法靠劳力谋生。辛苦得到的工钱，还不够缴纳捐税。就是闭门自守，偏偏邻居私自铸钱或携带铜铁，又要连坐入狱，贪官污吏，逼人欲死。’人民走投无路，才不得不落草为寇。”王莽大怒，立即下令免职。聪明伶俐的人就顺着风向，说：“小民顽劣刁蛮，应该诛杀。”或说：“这只是一时的反常现象，不久自然消灭。”王莽就会大悦，升他的官。

公元一八年 戊寅

(新)王莽天凤 五年

1 春季，正月一日，北军南营门失火。

2 新政府任命全国最高副指挥官(大司马司允)费兴，当荆州州长(牧)。在晋见辞行时，王莽问他施政方针，费兴回答说：“荆州、扬州(江苏省南部直到江西省)人民，大都住在山岭水泽附近，靠着砍柴捕鱼，维持生活。现在，政府颁布六种专卖独占条例(六筦)，无论砍柴捕鱼，都有捐税，严重地伤害人民利益。而且，一连数年旱灾，遍地饥馑，人民不能活命，才去当强盗。我到任之后，准备鼓励强盗匪徒们返回故乡，供给他们犁耙、耕牛、种子，宽减捐税，希望他们安居乐业。”

王莽听不顺耳，把费兴免职。

3 全国官员一直没有俸禄，全靠贪赃枉法，郡长(郡尹)、县长(县宰)家里，富有的往往拥有黄金数万两。王莽调查公元一〇年以来，各军事将领，以及北部边疆各郡官员(大夫)，凡靠贪

赃成了富翁的，下令征收全部家产五分之四，作为边防经费。

令下之后，钦差官员，乘坐政府驿马车，四出奔走，全国就更多一批官员勒索敲诈。而且，促使士兵控告将领，奴婢检举主人。本来目的在遏阻邪恶，而邪恶反而越发严重。

4 王莽幼孙功崇公王宗，被控穿天子衣服，戴天子帽子，画了一幅画像，而又自己雕刻三颗神秘恍惚的印信；（王宗封国在山东省谷城县，三颗印信的印文是：“维祉冠／存已夏／处南山／臧薄冰”“肃圣宝继”“德封昌图”。）王宗自杀。王宗的姐姐王妨，嫁给首都卫戍司令官（卫将军）王兴，被控诅咒婆母，然后又把婢女杀掉灭口；王妨、王兴，双双自杀。

5 本年，扬雄逝世。

最初，汉成帝刘骘时，扬雄当宫廷禁卫官（郎），在宫门（黄门）服务，跟王莽、刘秀（刘歆），一块当官。哀帝刘欣时，又曾跟董贤同官。王莽、董贤后来当了“三公”高位，权力超过皇帝，只要推荐保举，就会立刻升迁。可是，扬雄经历了三任皇帝，却仍是原职。新王朝建立，扬雄才以前辈资格，擢升到国务官（大夫）。扬雄对势利看得很淡，只崇拜古人古事，喜爱儒家学派的道理，打算用文章使自己留名后世，于是撰写《太玄》一书，讨论天地人三方面的综合关系。扬雄发现其他学派的学说，都是用智慧的言语，诋毁儒家学派的圣人（孔丘等），荒唐怪异，巧妙辩解，阻挠思想的划一。虽然都是小节目，但最后可能破坏儒家学派的基础，迷惑知识分子，使知识分子信奉他们，却不知道他们的错误何在。当时，常有人向扬雄提出问题，扬雄一一回答，遂收集成书，定名《法言》。只求内省，不向外宣传，因之不被当时人们注意。而只有刘秀（刘歆）跟范滂，对他十分尊敬。桓谭也推崇该书精彩绝伦。巨鹿（河北省平乡县）侯芭，更

拜扬雄当教师。

最高监察长(大司空)王邑、总参议长(纳言)严尤,听到扬雄逝世消息,问桓谭说:“你常称道扬雄的著作,不知道能不能留传后世?”桓谭说:“一定可以,可惜的是,你我都无法看到。盖人之常情,对眼前的都很忽视,对辽远的都当成宝贝。大家看到的扬雄,官位这么小,地位这么低,容貌这么平庸,没有一项动人之处,所以瞧不起他的著作。从前,李耳把他的虚无思想,写成文章(指《老子》),贬低仁慈,抨击礼义,喜欢它的人,还以为价值超过儒家的五经(《诗》、《书》、《礼》、《易》、《春秋》),上自汉王朝刘恒(文帝)、刘启(景帝)等君王,下到司马迁,都有这种肯定。何况扬雄,文字功力和文章内容,都十分深刻;但所发议论,却不违背儒家学派的圣人,将来一定超越我们。”

柏杨曰:

扬雄先生的学问和见解,到底如何,经司马光先生不断引用他《法言》的结果,《资治通鉴》读者,当不陌生,自会判断。

但我们要注意扬雄先生当时的处境:官位太小,地位太低,以致连他的著作,都受到轻视。势利眼的人,一定缺乏鉴赏力,于是产生“远来和尚会念经”的观念。古时只有纵的关系,于是媚古。现在又有横的关系,于是媚外。连耶稣先生都不得不感叹:“先知在本乡本土总是受不到尊敬的。”

鉴赏能力一旦跟着政治巨棒起伏,便无法独立。结果造成一种反淘汰,官场中歌颂的,往往正是小民愤怒或不屑的。盖官是一个标准,民又是一个标准。民的标准被政治巨棒

砸碎，成就得不到公正的肯定，常此以往，民族的灵性就奄奄一息。我们要学习的是，只问对方的成就，不问对方的成分。

6 琅邪(山东省诸城县)樊崇，在莒城(山东省莒县)聚众起兵，有数百人，辗转进入泰山。附近一些变民，敬服樊崇的勇猛，纷纷投靠。一年之间，集结到一万余人。

樊崇同郡人逢安(逢，音páng)；东海(山东省郯城县)人徐宣、谢禄、杨音；也分别聚众起兵，总共有数万人之多。于是，跟樊崇会合，回军进攻莒城。莒城严密防守，不能攻下。他们就在青州(山东省中部)、徐州(江苏省北部)一带流窜，抢劫掳掠。

又有，东海人刁子都，也聚众起兵，在徐州、兖州(山东省西部)一带抢劫掳掠。

新政府派钦差大使征调各郡、各封国部队进击，不能取胜。

7 匈奴汗国乌累若鞮单于(十九任)栾提咸逝世，老弟左贤王栾提舆继位，是为呼都而尸道皋若鞮单于(二十任)。

栾提舆既坐上宝座，贪图中国赏赐，派大且渠“奢”，跟栾提云(王昭君长女)的妹妹(王昭君幼女)的儿子醯檠王，(醯，音xī，檠，音dú)同到长安进贡。王莽派和亲侯王歙，跟“奢”等，一块到制虏塞，跟栾提云、须卜当会面。

就在会面时，新政府施展诡计，伏兵杀出，把栾提云跟她丈夫须卜当，强行押送到首都常安(陕西省西安市)。二人的小儿子在危急中逃回匈奴。须卜当到常安后，王莽封他“须卜单于”，准备动员庞大的部队，把他送回。然而大军一时无法集结。

匈奴汗国对中国新政府这种卑劣手段，怒不可遏，对边塞侵犯更急。

公元一九年 己卯

(新)王莽天凤 六年

1 春季，王莽发现，全国变民越来越多，有一种无法收拾的感觉。于是命天文台(太史)推算出三万六千年的日历。下令：“每隔六年，改换一次年号，布告天下周知。”又下诏昭告全国：“我当跟黄帝姬轩辕一样，成仙升天。”(刘彻曾认为他会跟姬轩辕一样，成仙升天，王莽是第二个有此信念的皇帝。)打算欺骗人民，瓦解变民。听到的人哑然失笑。

柏杨曰：

专制政治下的权势人物，经常会做出这种使人哑然失笑的蠢事，王莽先生不过其中之一，并不特殊。我们有兴趣的是，王莽先生并不是白痴，若干权势人物更都聪明非凡，为什么总是干出这种只能自欺，却不能欺人的勾当？只有一种解释是合理的，一个人封闭在自我陶醉的巢穴中太

久，心智就无法成长，更无法突破，总认为别人的智力商数比他低，可以任凭他牵着鼻子走。

问题是，社会上充斥着阿谀之徒，主子放个屁，他都能研究出来它的哲学基础。也充斥着混沌之辈，没有判断能力，有人怎么说，他就怎么信。于是就更鼓励当权派表演更多使人哑然失笑的节目，供人茶余饭后的谈助。

我们盼望每一个人，尤其是权势人物，在神经兮兮，如灵附体的时候，最好警惕到被人哑然失笑的可能性。则对他自己，以及对国家，都有裨益。

2 王莽把他御制的“新王朝圣乐”(新乐)，呈献给皇家大会堂(明堂)跟皇帝祖先祭庙。

3 更始将军廉丹(廉丹原是宁始将军)，攻击益州郡(云南省)叛乱的蛮族(句町王)，无法取胜。益州郡蛮族栋蚕部落、若豆部落，也起兵谋反，击斩郡长。越巂郡(四川省西昌县)蛮族大牟，率领他的部落，也武装叛变。

王莽召回廉丹，更派全国武装部队最高指挥部军事总监(大司马护军)郭兴、益州州长(庸部牧)李晔等，攻击若豆部落等。任命太傅府秘书长(太傅羲叔)士孙喜(士孙，复姓)，当全国剿匪总司令(清洁江湖盗贼)。

4 匈奴侵犯边境，形势更为严重。

王莽下令全国动员，征召所有适龄丁壮，跟因死罪将被处决的囚犯，以及官员小民所有的奴隶仆人，组成“猪突兵团”“猪勇兵团”(豨勇)，作为精锐。又下令扩大征收捐税，收取人民财产的三十分之一，连同绸缎布匹，全部运到首都常安(陕西省西安市)。又下令中央政府高级官员以下，直到县政府最低级官员，

都要负责饲养并保护军马，不许死伤。薪俸越高的，饲养保护的军马数目越多。结果，官吏把所负责饲养保护的军马，全转交给小民。

王莽征召全国可以攻击匈奴的奇技之士，允许不局限正轨制度，越级擢升高位。于是，上书陈述方略的，有一万人左右。有的声称：渡水可以不用舟船，只要使马匹首尾相接，就可运送百万雄师。有的声称：不用携带粮秣，只要服用一种药物，人军就不会饥饿。有的声称：能够飞翔：一日飞一千里，可以深入匈奴汗国心脏侦察——王莽当面试验，不过是用羽毛做成两个大翅膀，头上身上用羽毛贴满，翅膀用扣环跟绳索操纵；飞几百步便坠落在地。

王莽知道他们的技术没有实用价值，但总希望遇到真有价值的。于是，一律任命当三军技术官(理军)。赏赐给他们车马，等待出发。

5 最初，王莽诱擒须卜当，全国最高指挥官(大司马)严尤进谏说：“须卜当在匈奴汗国西部，他的部队从来没有侵犯过中国，(抢劫掳掠，都在东部发生。)匈奴单于的一举一动，须卜当都告诉中国，这对中国是一项重大的帮助。一旦把他迎接到首都常安(陕西省西安市)，住在搞街(外国使节集中地区)，不过一个平凡的外国人而已，不如把他留在匈奴，对中国有益。”

王莽拒绝采纳。等到获得须卜当，王莽准备派严尤跟廉丹，攻击匈奴汗国。特别赐给二人新姓：“征”，号“二征将军”，(把两位统帅全改姓“征”，定有跟“古”有关的典故，可惜我们不知道。)要他们诛杀现任单于(二十任)栾提舆，而立须卜当代替。严尤是一位极有韬略的将领，一向反对攻击四方外族，不断规劝，王莽全不采纳。这次出征，司令部已经先行，出常安车城西横

厰，暂时扎营，等候统帅跟须卜当出发。出发之日，举行最后一次御前会议，严尤再提出警告：“匈奴的事，不妨后延，我们最大的忧虑，是山东（崑山之东）的强盗匪徒。”

王莽怒火冲天，把严尤免职。

6 最高监察府议论科科员（大司空议曹史）代郡（河北省蔚县）范升，向最高监察长（大司空）王邑提出签呈：

“我曾经听说，做儿子的，不离间父母之间的感情，才称为孝子。做臣属的，不诋毁君王，才称为忠臣。而今，大家异口同声，歌颂皇帝神圣，赞扬阁下英明。然而，神圣的意思是无所不知，英明的意思是无所不见。现在天下大事如何？比日月在天上还要明显，比雷霆万钧还要震撼。然而，皇帝不知道，阁下也看不见。善良的人民，去哪里求救呼天？阁下认为措施是对的而不开口，过失还小。阁下认为措施是错的而仍奉命惟谨，过失更大。两者之中，阁下一定居于一项，就怪不得天下所有怨恨，都集中到你身上。皇帝一直认为：远方不服从（指匈奴、西域、西南夷），是最大的忧虑，我却以为国内人民的愤怒，才值得担心。现在任何举动，都跟事实抵触；所决定的事实，都跟人民的愿望相反。在翻车的道路上奔驰，在失败的轨迹上步步跟进，一种必然降临的灾祸，出现得越晚，灾祸就越震骇。而爆发得越迟，灾祸的程度就越可怖。而今，正逢一年开始的春季，却征调丁壮，远征蛮荒，田地荒芜，无人耕种，野草也都吃光，粮谷价格猛涨，一斛竟高达数千钱，低级公务人员跟全国人民，陷在水深火热之中，已不再是国家的基石。不久，胡人（匈奴）貊人（朝鲜）就要把守未央宫宫门，而青州（山东省中部）徐州（江苏省北部）的强盗匪徒，就要登上床帐。我有几句话，可以解除天下倒悬的痛苦，免除人民的窘迫，无法用文字表达，

请求召见，愿当面陈述。”

王邑不予理会。

柏杨曰：

新王朝武有严尤先生，文有范升先生，不能说没有人才。问题只在于：庸才掌舵，人才遂被庸才埋葬。看了严尤的对话跟范升的对策，一种无力感油然而生。每个王朝政权衰落时，都会呈现两种征候：在上位的人日益昏聩，在下位的人椎心泣血，贡献无门。

7 翼平(山东省寿光县)郡长(连率)田况，在奏章中，指控郡县调查人民的财产，并不确实。王莽恢复三十抽一的税制。王莽认为田况大忠大信，爱国爱民，晋封伯爵，赏赐二百万钱。人民对田况无不诟詈责骂。于是，青州(山东省中部)、徐州(江苏省北部)人民，更大批离乡背井，向外逃亡。老弱就死在中途，年轻力壮的，投奔强盗匪徒。

8 夙夜(山东省不夜县)郡长(连率)韩博，奏报：

“有一位奇士，高有一丈，腰粗十个人才能围住。来到县政府，声称：要从军出战匈奴，介绍自己名叫‘巨毋霸’，生长在蓬莱(山东省蓬莱县)东南五城西北‘昭如海’畔，小车坐不下，三匹马拉不动。当天，我就派出四匹马驾的大车，竖立猛虎旗帜，送他前往首都常安(陕西省西安市)。巨毋霸睡的时候，头枕战鼓，用铁筷子进餐。这正是皇天派他来，帮助新王朝政府。建议陛下制造特别大的盔甲，特别大的战车，缝制古代勇士孟贲所穿的衣服。派大将一人，跟武士百余人，在道上迎接。京师门户如果不能容纳，应该拆除重建，用以向外邦蛮族展示，镇

服天下。”

韩博意思是讽刺王莽(王莽别名“巨君”),王莽果然大为厌恶。命巨毋霸停在新丰(陕西省临潼县东),改姓“巨毋”,声称因文母(王政君)之故,天降此人,作为霸王信号。然后,征召韩博到京师,下狱。指控他说话过分,绑到街头斩首。

9 关东(函谷关以东)连年大饥馑,大旱灾,刁子都(东海郡)等地变民人数更多,已达六、七万。

公元二〇年 庚辰

(新)王莽地皇 元年

1 春季，正月乙未日(正月己亥朔，没有乙未)，赦天下，根据三万六千年日历，改本年年号“地皇”。

2 王莽下诏：“大军即将出动，胆敢在街头奔跑、号叫、触犯法令的，立即斩首，不问季节。”于是，即令是春季、夏季，也照样诛杀。(汉王朝遵古代立法之意，春夏不但不行刑，甚至不逮捕人犯。王莽这位大儒，在“古”对他碍手碍脚时，立刻把“古”象破鞋一样抛弃。这就是政治。)人民震骇恐惧，道路上行人用眼睛示意，不敢发言。

3 王莽对于四方日益增多的变民，企图用神秘的心理攻势，加以镇压。下诏说：“我的皇始祖黄帝姬轩辕，平定天下，身兼大将军，在中央政府设立‘大将’，在地方政府设立‘大司马’五人，自‘大将军’以下直到最低带兵官，共七十三万八千九百人，士兵一千三百五十万人。我接受神秘预言书(符命)的昭示，效

法古人，也将如此调整。”

于是，设立“前”“后”“左”“右”“中”大司马。各州州长（州牧）直到县长（县宰），一律加“大将军”“偏将军”“裨将军”“指挥官”（校尉）称号。（州长〔州牧〕称大将军。郡长〔卒正、连率、大尹〕称偏将军。民兵司令官〔属令长〕称裨将军。县长〔县宰〕称指挥官。）

乘坐政府驿马车的中央使节，川流不息地前往郡县，每天都有十余位。仓库已没有存粮可以供应，驿马车缺少马匹、车辆，途中遇到民间马匹、车辆，就强行夺取，或直接向民间征收。

4 秋季，七月，狂风摧毁未央宫的王路堂（王莽改“前殿”为“王路堂”）。王莽突然下诏罢黜皇太子王临：

“七月壬午日（七月丙申朔，没有壬午），黄昏，发生狂风暴雨、折木毁屋巨变，我心内十分恐惧。沉思十天之久，才终于解开这项谜底。从前，神秘预言书（符命）上，明白显示应封皇子王安‘新迁王’，另一皇子王临的采邑在洛阳，应封‘统义阳王’。有人议论说：‘王临封国洛阳，而竟然称“统”，显明他据于大地之中，作为新王朝的正统，应该当皇太子。’于是封王临当皇太子。想不到，从此之后，王临一直患病，虽然痊愈，却不能恢复健康。王临有兄长而称皇太子，名分不正。

“我自即位以来，阴阳未能调和，农作物收成减少，外族侵犯中国，强盗匪徒日起，人民辛苦工作，惶恐不安，连手脚都没有地方放。深入探讨原因，发现都是因为名分不正的缘故。兹封王安当新迁王，改封王临当统义阳王。”

5 王莽又下诏：“黄色尊贵，赤色卑贱，（汉王朝时赤色尊贵，王莽故意贬谪。）宫廷禁卫官及政府中下级官员（郎），以后应穿红色服装。”

6 属于星象学的很多望气专家，认为天象显示，将有使土木移动的庞大事件发生。王莽为了使它应验，九月甲申日（九月乙未朔，没有甲申），在首都常安（陕西省西安市）南郊，兴建皇家九座祭庙，以“皇初祖”黄帝姬轩辕的祭庙最大，平方四十丈，高十七丈。其他祭庙则只有一半，堂皇富丽，极为壮观。征求全国土木工程师，以及捐钱捐粮赞助人，人员粮食，在道路上络绎不绝，无论设计跟施工，都十分精密，巧夺天工，支出数百万钱，而工人跟士兵丧生的在一万人左右。

7 九月开始，大雨倾盆六十余日。

8 巨鹿（河北省平乡县）男子马适求（马适，复姓）等，阴谋策动燕赵地区（古燕国、赵国故地，今河北省）民兵及驻军叛变，反抗新王朝政府。最高监察府秘书（大司空士）王丹发觉，奏报皇帝。王莽派司法部副部长（三公大夫）审理，大肆逮捕主犯跟党羽，牵连地方绅士豪杰数千人，一律诛杀。

封王丹“辅国侯”。

9 新政府法令：凡是私自铸钱，跟动摇人民对币值信心的，一律放逐到四方蛮荒（参考一〇年）。可是犯法的太多，多到无法执行。于是，把处罚减轻：私自铸钱的，夫妻同时被没收，丈夫当奴隶，妻子当婢女。官员或邻居知道而不检举的，同罪。散布谣言，破坏币制信用的，人民被罚做苦工一年，官员免职。

10 太傅平晏逝世。

擢升水利总监（予虞）唐尊当太傅。唐尊说：“国家虚弱，人民穷苦，原因在于奢侈浪费。”于是，身穿短衣小袄，骑母马，（汉王朝盛时，人人都骑公马，骑母马的被人轻视，连聚会都不邀他。）乘简陋的柴车，睡在用麦秸填成的褥子上，锅碗都用陶制品，并把这些东西，分送给部长级（公卿）官员。每逢上街，发

现男女不分开走，而竟并肩走的，唐尊就从他的柴车上跳下来，施行“象刑”——用红土泥水弄脏他们的衣服。王莽对他大为嘉许，下诏给所有文武官员：“你们要向他看齐。”封唐尊“平化侯”。

11 汝南(河南省汝南县)郅恽，深明天文星象跟历法，认为汉王朝一定复兴，上书给王莽：

“上天所以发生异象，是在盼望陛下觉悟，使你早早地回到臣僚的位置上。陛下的宝座，来自上天，现在应该还给上天，才算是知道天命。”

王莽逮捕郅恽，下入诏狱。但郅恽十分幸运，过了一个冬天之后，逢到赦免，竟恢复自由。

公元二一年 辛巳

(新)王莽地皇 二年

1 春季，正月，皇后王女士逝世，尊称“孝睦皇后”。最初，王皇后因丈夫王莽一连诛杀亲生之子，（前五年，杀王获，参考前二年。后二年，杀王宇。）母亲无力阻止，只有悲哀哭泣，以致双目失明。王莽教皇太子王临，住进皇宫，就近奉养。王皇后的一位得力的美丽侍女原碧，王莽曾跟她发生关系。王临步老父后尘，跟她私通。恐怕事情败露，二人遂密谋害死王莽。

王临的妻子刘愔（音yīn），是国师刘秀（刘歆）的女儿，对星象学很有研究，（祖父刘向便以星象学闻名于世，应是家学渊源。）告诉王临，宫廷中“土”与“金”合，将有白衣聚会。王临心中暗喜，认为阴谋一定成功。（直到公元后二十世纪，中国传统，白衣是一种丧服。）不久，王临被贬作“统义阳王”，不准留住皇后宫，就更加忧惧。正好王皇后患病，王临给母亲一信，信上说：

“至尊（王莽）对子孙，至为严苛。从前，王宇、王获，不到

三十岁，便被处决。而今我年正三十，深恐不能保全，不知道身死何所？”

王莽前来探望王皇后病况，发现这封信，勃然变色，认为这个儿子怀有恶意。王皇后逝世后，王莽不准他参加葬礼。安葬之后，逮捕原碧拷打，原碧承认通奸及杀害王莽阴谋。王莽恐怕这种弑父逆案泄露，影响形象，决定杀人灭口。就把负责审讯的公安部参谋官(司命从事)，全部秘密处决，尸首埋在监狱中，连家人都不知道他们下落。

王莽命王临服毒，王临拒绝；拔剑自杀。王莽下诏给国师刘秀(刘歆)：“王临根本不懂星象，追根到底，跟你女儿有关。”刘歆也自杀。

2 七月，新迁王王安逝世。

最初，王莽以侯爵身分返回封国时(参考前七年)，跟侍女增秩、怀能(二女姓不详)私通，生下儿子王兴、王匡；一直留在封国新都(河南省新野县)，因身分不能公开，所以未带到首都常安(陕西省西安市)。王安逝世后，王莽跟王皇后生的四个儿子，全都死亡。于是派使节把二子迎到首都常安(陕西省西安市)，封王兴“功修公”，王匡“功建公”。

3 卜卦算命先生王况，告诉魏成郡(河南省临漳县)郡长(大尹)李焉说：“汉王朝会复兴，姓李的人将当辅佐大臣。”遂替李焉编造神秘预言书(谶书)，有十余万字之多。被人告发，二人全被诛杀。

4 王莽派太师府秘书长(太师羲仲)景尚、更始兵团军事总监(更始将军护军)王党，率大军征剿青州、徐州地区变民，国师府属官(仲和)曹放协助郭兴征剿句町，两支部队都不能取胜。政府军风纪败坏，人民更为困苦。

5 新政府征收天下粮秣布匹，运往西河(内蒙古准格尔旗)、五原(内蒙古包头西北)、朔方(内蒙古伊盟西北部)、渔阳(北京市密云县)，每郡达到百万，(是百万钱？百万斛？百万石？百万匹？原文不清楚。)准备攻击匈奴汗国。

而这时，被立为单于的须卜当，因病逝世。王莽把另一位女儿王捷(侍女开明〔姓不详〕所生)，嫁给须卜当的儿子后安公须卜奢(须卜奢本是侯爵，因皇帝女儿嫁他，才进封公爵)，尊荣赏赐，都很丰厚，决心要用武力送他回国当匈奴元首。

——不久，新王朝覆亡。而栾提云、须卜奢，也先后在中国逝世。

6 秋季，大霜伤害庄稼。关东(函谷关之东)大饥馑，蝗虫成灾。

7 新政府既减轻私自铸钱的处罚，犯法的就更多。加上邻居们跟知情不报者的连坐，男子被没入官府当奴隶，女子被没入官府当婢女。各郡各封国，男子装入囚车，女子步行，都用铁链锁住脖子，押送首都造币厂(钟官)监狱，为数有十万人。到了目的地之后，官员就拆散他们夫妇，强迫改配。仅愁苦而死亡的，占十分之六七。

8 上谷(河北省怀来县)储夏，自我推荐，愿去说服变民首领瓜田仪(参考一七年)投降。瓜田仪允许，但还没有出面，即行逝世。王莽下令寻访他的尸首，安葬，还特别兴建一座大墓，盖了一座大庙，追封男爵(瓜宁殇男)。

9 闰八月二十七日，大赦。

10 宫廷禁卫官(郎)阳成修(阳城，复姓)，倡言：应该选立“人民之母”(皇后)，强调：“黄帝姬轩辕，当初就是因为有一百二十位嫔妃，才得道成仙。”这建议使王莽大乐，于是派出低级

国务官(中散大夫)、礼宾官(谒者),各四十五人,分别到全国各郡县乡里,选拔所有美貌淑女,登记名册。

11 王莽对汉高祖刘邦祭庙的神灵,深为厌恶。派武士到刘邦祭庙,用武器四面捶击,捣毁门窗,用桃木煮的水,四处浇泼,(民间传统,桃木水有压邪的功能。)再用肮脏的涂满红泥的皮鞭,鞭打墙壁,命轻车指挥官(轻车校尉)住在里面。

12 本年,南郡(湖北省江陵县)变民首领秦丰,已有部众将近一万人。平原(山东省平原县)女子迟昭平,也拥有部众数千人,盘据黄河泛滥地区。

王莽向文武百官询问镇压民变策略,大家异口同声:“这些人得罪于天,不过是一群尸体,立刻就会消灭。”前任左将军公孙禄(公孙禄因不举荐王莽当最高指挥官〔大司马〕被罢黜。参考前一年),也被征召前来参与会议。公孙禄说:“天文台长(太史令)宗宣,观察星象,测候天气,把凶恶说成吉祥,扰乱天文,遗害政府。太傅、平化侯唐尊,假冒善良,贪恋名位,害人害己。国师、嘉信公刘秀(刘歆),颠倒儒家学派的五经,毁师灭法,使知识分子迷惑。明学男张邯、地理侯孙阳,推行井田,使人民田产全部失去。首席部长(羲和)鲁匡,颁订六种专卖独占条例(五均六筦),使工商穷困。说符侯崔发,谄媚拍马,阻塞下情,不能上达。应该把这几个人诛杀,安慰天下。”又说:“绝不可以对匈奴汗国攻击,应该跟他们和亲。我深恐怕,新王朝的忧虑,不在匈奴,而在国境之内。”

王莽脸色大变,命武士把他扶出殿门。然而,公孙禄的梗直建议,也使他反省。把鲁匡贬作五原(内蒙古包头西北)郡长(卒正),以减轻人民的愤怒。事实上六种专卖独占条例,不是鲁匡一人意见,王莽贬谪他,只是安抚民心。

13 最初，四方变民，都是受到饥寒穷苦的压迫，不得不铤而走险。虽然聚集在一起，却总是盼望年景好转，仍回家耕田。所以，数万人的庞大集团，却不敢攻击劫掠城市。劫掠到一些食物也只够维持当天的生活。地方政府官员们(州长、郡长)也有战死的，但都死于自己部队的互斗，变民集团并不敢击杀。可是，王莽对此，一直不了解。

本年，荆州州长(牧)，动员机动部队二万人，攻击绿林变民集团。变民首领王匡等，率部众在云杜(湖北省沔阳县)迎战，大破州政府军，杀数千人，把所有的粮秣辎重，全部掳获。荆州州长准备向北撤退，绿林将领马武，再迎头痛击，摧毁州长座车的篷帐，刺杀陪乘官。可是，却不敢冒犯州长。而只挥军攻破竟陵(湖北省天门县)，转击云杜、安陆(湖北省安陆县)。大量抢夺妇女，退回绿林山(湖北省当阳县东北)；此时已增加到五万余人。州郡地方政府，已无法对付。

14 最高指挥官司令部参谋官(大司马士)，到豫州(河南省)查案，被变民集团捕获，尊敬他是官员，送他回到县城。参谋官返首都常安后，上书报告变民集团的内情。因为跟王莽所肯定的情况不一样，使王莽大为恼火，认为参谋官昧尽天良，欺骗政府。下诏责备七公(“四辅”加“三公”)，说：

“官吏的意义，是处理国家事务，传扬政府恩德。牧养人民，是仁义的基础。打击强梁，明察奸恶，捕杀贼盗，是仁义的关键。可是，现在却不然，贼盗四起，不但捉不到他们，反而成群结党，劫掠政府驿马车，掳掠政府官员。官员脱逃的，又信口胡言：‘我曾经责问贼盗：‘为什么这样？’贼盗说：‘只是为了贫苦。’然后贼盗送我出境。’庸俗的人，论断事情，大都如此。

“要知道，因为贫困饥寒，而违法犯罪，大的当强盗，小的

当小偷，不外这两条路。可是现在，他们却结集党羽，成千成百。这是最明显的谋反叛乱，怎么能扯到饥寒上？你们七位公爵，要严格督促部长(卿)、国务官(大夫)、郡长(卒正，连率)、副郡长(庶尹)，谨慎小心，照顾善良人民，加强逮捕和消灭盗贼。如果不同心合力，痛恨狡黠匪徒，而仍胡说他们为饥寒所迫，立刻逮捕，专案奏报定罪。”

新政府官员，全体震恐。于是，再没有人敢反映民变实情，而州郡政府又没有权力调拨武装部队，对变民遂失去控制。

15 翼平(山东省诸城县)郡长(连率)田况，果敢而有谋略。擅自动员十八岁以上的丁壮，集结四万余人，发给他们武器，把誓约刻到石头上。樊崇集团得到消息，不敢侵入郡境，田况上奏章自我弹劾，王莽责备说：“中央没有颁发虎符，而你擅自征调武装部队，违犯军纪。只因田况自信可以消灭盗贼，可以暂且不交付军法审判。”

后来，田况自请出界征剿，军锋所到，无不攻破。王莽下诏，命田况暂代青州跟徐州二州州长。田况上书说：

“变民初起时，事件十分轻微。州政府的小官或士兵，人人都可以擒拿。可是地方政府，并不在意。县政府欺骗郡政府，郡政府欺骗中央。实际有一百人，声称只有十人。实际有一千人，声称只有一百人。中央忽略了它的严重性，不能及时督责，遂至蔓延数州。这时候才派出将帅使节，层层追究。郡县政府面对上官，应对塞责，供应饮食，奉献金银财宝，只求自救不死，更没有时间考虑变民之事。而将帅又不能身先士卒，一旦发生冲突，动辄被变民击败，士气沮丧，徒使人民受到痛苦。

“之前，有幸的蒙中央赦免，变民本来就要瓦解。想不到，反而受到拦击。他们在恐惧下，再逃入山谷，互相转告。以致各

郡县已投降的变民，一时间大为惊骇，恐怕受到欺骗，被政府消灭。而又逢饥馑如初，群情激动。十天左右，就又集结十余万人。变民之所以多不胜数，原因在此。

“而今，洛阳以东，谷米一石，高达二千钱。看到陛下诏书，准备派遣太师、更始将军，率军征剿。我认为，二人都是国家重臣。人马过多，沿途无法供应。人马过少，又无法向四方展示威力。我建议：应该火速在州长、郡长以下官员中，选拔有才干之士，申明赏罚，然后坚壁清野，对离城太远的乡村，或没有城垣的小封国，把所有老弱妇孺，迁移到附近大都城之中，多存粮秣，合力固守。变民前来攻城，必不能攻陷。如果不来攻城，四方游击，却抢劫不到粮食，势不能长久聚集。到那时候，如果招降，他们必然投降。如果征剿，他们必然覆灭。而今，一味派出将帅，郡县负担，比应付变民还苦。请陛下召回所有乘政府驿马车到各郡县的使节，使郡县获得休息。委任臣，田况，负责所属的两州盗贼，一定可以平定。”

对田况的干才，王莽忽然提高警觉。于是暗中布置，派使节赐给田况诏书。使节到田况处，面见田况时，即宣布皇帝命令，接管田况军权。送田况到首都常安(陕西省西安市)，任命当师尉郡(陕西省高陵县)郡长(大夫)。

田况既离职，齐地(山东省)全部失败。

公元二二年 壬午

(新)王莽地皇 三年

1 春季，正月，王姓皇家的九位祖先祭庙落成，把牌位供奉起来。王莽前往参拜谒见，御车驾马六匹，用五色羽毛织成神龙图案的锦绣，披到马身上，四角落地，长达三尺。又制造御用的“华盖伞”(一种象伞一样的装饰品)，密密九层，高八丈一尺，竖立在四轮巨车上，拉车的人一面拉车，一面高呼：“登仙”！王莽御驾出发时，由此车在前开道。文武官员窃窃私语说：“这真象丧车，不是仙物。”

2 二月，青徐二州变民首领樊崇，击斩新政府太师府秘书长(太师羲仲)、剿匪司令景尚(参考去年〔二一〕)。

3 关东(函谷关之东)大饥馑，人民互相格杀、煮食尸体。(人间惨事。)

4 夏季，四月，新政府派太师王匡、更始将军廉丹，讨伐东方变民。

最初，樊崇等变民集团，声势日益扩张，互相约定：“杀人抵命，伤人养创。”最尊贵的称号是“教育官”（三老），其次是“参谋官”（从事），再其次是“法警”（卒史）。（在这个变民集团中，没有“将军”“王”“侯”之类名称。盖他们来自民间，所见所闻，只有这些县级官员。也说明他们只不过为饥饿所迫，铤而走险，并没有政治野心，而新政府却把他们逼得非有野心不可。）现在，得到太师跟更始将军，率领十余万精锐的政府正规军前来攻击消息，恐怕部众跟政府军混战时，难以辨别敌我，于是下令用朱砂涂抹双眉，号称“赤眉”。

王匡、廉丹十余万大军，浩浩荡荡东下，军纪败坏，所经过地方，奸淫、掳掠、烧杀，无所不为。人民哀号说：“宁愿碰到赤眉，不愿碰到太师。太师（王匡）还算温和，更始（廉丹）却要杀我！”

情况一如田况预料。

5 新政府又派出大批国务官（大夫）、礼宾官（谒者），到各地教导穷苦人民，用杂草煮稀饭充饥。但这种杂草稀饭，肠胃不能吸收。对贫苦人民毫无益处，但派出来官员的费用，却十分繁重，反而更加重人民负担。

6 绿林（湖北省当阳县东北）变民集团，突然遇到严重瘟疫，死亡二万五千人以上，将近全部人数的一半。这个沉重的打击，使集团瓦解。王常、成丹等率领一部分，向西方的南郡（湖北省江陵县）移动，称“下江兵”。王凤、王匡、马武等跟他们的支党朱鲋（音 wěi）、张卬（音 áng）等，率领一部分人，向北进入南阳（河南省南阳市）郡境，称“新市兵”（新市位湖北省京山县东北）。首领们都称“将军”。

新政府派公安部长（司命）大将军孔仁，征剿豫州（河南省）

境内变民。命总参议长(纳言)大将军严尤、皇族事务部长(秩宗)大将军陈茂，征剿荆州(湖北省)境内变民。每人率领官员一百余人，乘坐政府驿马车，到达所辖各州，招募士兵。严尤激动地对陈茂说：“派遣大将，却不发给可以调动军队的兵符(虎符)。必须先行请示，然后才能行动。这就跟用绳子拴住凶猛的猎狗韩卢(韩卢，战国时代韩国著名的猎狗)，而要它捕捉野兽，有什么分别？”

7 蝗虫从东方向西蔓延，满天横飞，遮蔽太阳。

8 难民逃亡到关中(陕西省中部)的有数十万人。新政府在各地设立救济官(养赡官)施舍粮食粥饭，由中央派员监督。可是，监督跟负责人共同舞弊，盗卖粮食，难民饿死七、八万人。

在此之前，新政府任命侍从宦官(中黄门)王业，负责首都常安专卖工作(物资调节官)，把购入的价格，尽量压低，人民一片抱怨。然而王业却因为节省国家经费，受封准侯爵(附城)。王莽听到首都发生饥谨消息，询问王业，王业回答说：“死的只不过是一些流氓罢了。”还拿出证据，把市上售卖的米饭跟肉羹，呈献王莽，说：“本城居民们吃的都是这些东西。”王莽深信不疑。

9 秋季，七月，“新市兵”首领王匡等，攻击随县(湖北省随县)。平林(随县东北平林关)人陈牧、廖湛，也聚众起兵，有一千余人，称“平林兵”，响应“新市兵”的攻势。

10 王莽下诏给更始将军廉丹，催促出战：“仓库粮食已尽，国库财物已空，应该震怒，也应该攻击。将军身受政府委信，如果不能把身子抛弃到中原战场，就无法报答国家厚恩，和尽到所负的重大责任。”廉丹恐惧。当晚，召唤他的秘书冯衍，把诏书拿给他看。冯衍趁机提出建议：“张良因为五代都是韩王国的宰相，所以才在博浪沙中，用铁椎谋刺嬴政(参考前二一八年)。

将军的祖先，是汉朝的大臣（汉成帝刘骢时，右将军廉褒，就是廉丹的老父。参考前一六年），新王朝兴起，天下英雄豪杰，没有人心悦诚服。而今，全国大乱，农村崩溃，人民思念汉王朝的美好日子，远超过周王朝人民之思念姬奭（召公）。（《诗经》有《甘棠》篇，据说是周王朝人民思念姬奭的诗篇。）人心所歌颂的行为，上天都会追随它。我为将军设计，最好是把部队驻扎在一个富饶的大郡，安抚训练，砥砺士气，延揽交结有才干的人士，采纳忠直智慧的谋略，复兴国家，为万人除害。那么，你的福分将保持无穷，功勋和贡献，将永垂青史。何必连同你的军队，一齐在中原毁灭？何必使你的尸体，跟草木同时腐烂，使祖先蒙羞？”廉丹拒绝接受。冯衍，汉王朝左将军冯奉世的曾孙。

冬季，无盐（山东省东平县）人索卢恢等聚众起兵（索卢，复姓），占领县城，响应赤眉。廉丹、王匡攻陷无盐，杀一万余人。王莽派宫廷警卫官副司令（中郎将）携带诏书到防地慰问，进封二人公爵，又封有功官员十余人。

赤眉变民集团一位指挥官董宪，有数万部队，据守梁郡（河南省商丘市），王匡准备乘胜进击。廉丹认为刚破一个坚城，官兵疲劳，应当休养一段时间。王匡不听，单独挺进。廉丹不得已，只好追随。在成昌（山东省东平县境）会战，赤眉军勇不可当，新政府军大败，王匡逃走。廉丹派人把他的印信、符节，全送给王匡。叹息说：“小孩子可以逃走，我不可以。”遂战死。部下指挥官汝云、王隆等二十余人，正在厮杀，得到统帅阵亡消息，喊说：“廉公已死，我们还为谁活？”直奔敌阵，全都牺牲。

国将衰章，自愿扫平山东（崤山之东）所有变民。王莽派他立即前往跟太师王匡会合。又派大将军阳浚，把守敖仓（河南省荥阳县北）。又派宰相（司徒）王寻，率十余万大军，进驻洛阳，坐

镇南官(皇宫之一)。又命全国武装部队最高指挥官(大司马)董忠,在首都常安(陕西省西安市)北军(首都警备部队)中垒营(原文作“中军北垒”),加强骑射训练。又任命最高监察长(大司空)王邑,兼任三公职务。

11 最初,汉王朝长沙王(定王)刘发(汉景帝刘启的儿子),生刘买(舂陵节侯);刘买生刘熊渠(舂陵戴侯),刘熊渠生刘仁(舂陵考侯)。刘仁时,因采邑舂陵(湖南省宁远县)(舂,音chōng)太过潮湿,汉政府把采邑改封到南阳郡(河南省南阳市)所属的白水乡(湖北省枣阳县),封国名称不改,仍称舂陵,家族遂永远定居。刘仁逝世后,儿子刘敞继承爵位。而正逢王莽夺取政权。新王朝建立,封国撤除。

刘买的幼子刘外,当郁林(广西贵县)郡长。刘外生刘回(巨鹿郡〔河北省平乡县〕民兵司令官),刘回生刘钦(南顿〔河南省项城县〕县长)。

刘钦娶湖阳(河南省唐河县)樊重的女儿为妻,有三个儿子:刘缙、刘仲、刘秀。刘钦早早去世,弟兄三人,被叔父刘良抚养长大。刘缙性情刚毅慷慨,野心勃勃。自从王莽夺取汉王朝刘姓家族的政权之后,刘缙便一直愤愤不平,常想恢复原状。平常不但不经营家产,反而卖田卖宅,投身江湖,交结天下英豪才俊。刘秀“隆准日角”,(隆准,高鼻子。汉高祖刘邦就是以高鼻子闻名于世,杜甫曾有诗句:“高帝〔刘邦〕子孙尽龙准”。角,指额角〔也就是鬓角〕。额角骨如果隆起,相术家称之为“日角”,是帝王之相。)但性格保守,谨慎小心,每天下田耕种,满足于农家现状。老兄刘缙常讥笑他,把他比作刘邦的老兄刘喜,(刘邦爱好游荡,刘喜则耕作勤奋,老父刘执嘉常常夸奖刘喜而责备刘邦。后来,刘邦当了皇帝,向老父敬酒,说:“你老人家常怪

我不事生产，没有老兄好。如今，比起产业，我跟老兄的谁多？”刘秀的姐姐刘元，是新野（河南省新野县）邓晨的妻子，刘秀曾经跟邓晨一块到穰县（河南省邓县）蔡少公家，蔡少公对神秘预言书（图谶）很有研究，说：“刘秀当做天子！”有人接着说：“莫非应到国师刘秀（刘歆）身上？”刘秀笑说：“你怎么知道不是我？”在座的人哄堂大笑。只邓晨暗喜。

宛城（河南省南阳市）李守，喜好星象跟神秘预言书，当时担任南阳郡皇族教育长（宗卿师），曾告诉他的儿子李通说：“刘姓会再复兴，李姓会当辅佐大臣。”后来，“新市兵”“平林兵”纷纷崛起，南阳郡人心浮动，李通堂弟李轶，对李通说：“现在天下已乱，汉王朝势必再有河山。南阳刘姓皇族，只有刘縯兄弟，有相当声望，受到大家敬爱，可以磋商大事。”

李通欣然说：“我正有此意。”正好，刘秀运粮食到宛城贩卖，李通派李轶找到刘秀，迎接到家里，就神秘预言书上“刘秀当天子”的事，交换意见。遂互相结交，共同商议。李通主张在立秋节日那天，趁着骑兵武士大检阅的时候，劫持南阳郡长（前队大夫）甄阜，跟民兵司令官（属正）梁丘赐，然后发号施令，起兵叛变。而刘秀跟李轶，则返回春陵（湖北省枣阳县），发动响应。

刘秀回春陵后，老兄刘縯召集当地豪杰，共同讨论：“王莽暴虐，人民分崩离析，而今又连年大旱，到处兵荒马乱，上天灭亡他的时机已到。恢复刘邦当年的大业，建立千秋万世的功劳，正在我辈身上。”大家一致同意。于是分别派出亲友宾客，到各县招兵买马，策动人民武装起事。刘縯则征召春陵的年轻子弟；那些年轻子弟一听说叛乱谋反，吓得魂飞天外，纷纷逃避，埋怨说：“刘縯害死了我。”可是，后来发现刘秀竟然也全副武装，改穿将军制服——绛黄色衣服跟宽大的官帽，不禁吃了一惊，

说：“谨慎忠厚的人都干上了呀。”心里才逐渐安定。

最后，刘缤集结同乡子弟兵七八千人，组织司令部，自称“天柱总司令”（柱天都部）。本年，刘秀二十八岁。不幸，李通聚众起兵的密谋泄漏，李通逃亡，老父李守跟家属，被新政府诛杀，共死六十四人。

刘缤派同族刘嘉，前往说服“新市兵”“平林兵”，跟他们的首领王凤、陈牧，联军西击长聚（今地不详），攻陷唐子乡（河南省唐河县西南），又斩湖阳（河南省唐河县）警察局长（尉）。

然而，这批杂牌部队，却因为分配抢夺来的财物，不能公平，“新市兵”“平林兵”愤怒喧哗，要反击刘缤的刘家班部队。刘秀采取紧急措施，把所掠夺的财物，全部交出，大家才回嗔为喜。于是，再向前挺进，攻陷棘阳（河南省新野县北）。李轶、邓晨，各带着他们的亲友宾朋，前来会合。

12 新政府严尤、陈茂，大破“下江兵”；“下江兵”首领王常、成丹、张印等，集结残兵败将，退入蓼溪（湖北省随县北），在三钟山（随县北）跟石龙山（湖北省应山县北）之间，展开游击。不久，人数增多，声势又振，跟新政府的荆州（湖北省）州长（牧），在上唐（湖北省枣阳县东北）会战，大破州政府军。

13 十一月，张六星旁，出现彗星。

14 刘缤打算夺宛城（南阳郡政府所在地，河南省南阳市），挺进到小长安聚（南阳市南十八公里），跟南阳郡长（前队大夫）甄阜、民兵司令官（属正）梁丘赐，发生遭遇战。当时大雾弥漫，视线模糊，刘缤部队崩溃。刘秀骑马逃命，遇到妹妹刘伯姬，兄妹共乘一马狂奔。不久，又遇到姐姐刘元，刘秀教她火速上马。刘元挥手说：“还不快跑，你们无法救我，能逃一个是一个，不要死在一起！”（三人一马〔还有三个小孩〕，马绝对不能支持，马

一倒毙，只有全死。)这时追兵已到。刘元跟她的三个女儿，被政府军诛杀。刘缙的弟弟刘仲，以及其他家族，在这场溃败中死亡的有数十人。

刘缙集结残余，撤退到棘阳(河南省新野县北)。甄阜、梁丘赐把粮秣辎重，留在蓝乡(河南省新野县东北)，率领十万人庞大的精锐兵团，渡过潢水(新野县境)，到达泚水(泚水，河南省唐河县北)，在潢水跟泚水之间，扎营布防，破坏潢水上的桥梁，表示绝不生还的决心。

“新市兵”(王凤)、“平林兵”(陈牧)，眼看到刘缙的刘家班部队受到挫败，而甄阜的郡政府军势如泰山压顶，信心开始动摇，准备撤出部队逃走，刘缙忧心如焚。正好，“下江兵”(王常)五千余人，进抵宜秋聚(河南省唐河县东南)。刘缙带着刘秀、李通，亲自到他们营寨拜访，说：“我们愿会见贵军的贤明将领，商议大事。”下江兵推举王常。刘缙遂跟王常长谈，分析联合作战的利益，跟分散的危险。王常省悟，说：“王莽残暴，人心思念汉王朝，而今刘家出来领导，就是真正的天下之主。我们应该贡献自己的身子，辅佐大业。”刘缙说：“只要事情成功，我岂敢独自享受？”深相接纳，告辞而去。

王常把他的想法，告诉“下江兵”的其他将领成丹、张卬。成丹、张卬自负他们的兵力强大，说：“大丈夫既然起事，应该自己当主子，为什么听别人摆布？”王常向他们分析利害说：

“王莽苛刻残暴，不断地犯错，民心丧尽。人民思念汉王朝当年的和平日子，并不是最近几天的事。正因为如此，我们才能够趁机崛起。人民怨恨的，上天定会铲除。人民盼望的，上天定会赐与。举行大事，开创大业，必须下顺民心，上合天意，然后大功才可以成就。如果仗恃自己强大勇猛，毫无忌惮，即

令成功，最后也会失败。以秦王朝跟西楚王国的威不可当，还归于消灭，何况我们不过一介平民，在山林水畔聚集成群，如果也任情纵欲，那是自取败亡。而今，南阳郡刘家，领头发动。观察他们派来跟我们商谈的这几位领袖人物，深谋远虑，是王爵公爵的奇才。如果跟他们合作，必然成功，这正是上天保佑我们，指出一条明路。”

“下江兵”将领们虽然顽强桀骜，而又缺少见识，然而一向尊敬王常。于是一致抱歉说：“如果不是王将军，我们可能走上不义之途。”遂即率军投奔刘縯，跟“新市兵”（王凤）、“平林兵”（陈牧）联合。各部同心协力，士气高昂。刘縯大事犒军，订定盟约，休养三天。然后，把联合兵团分为六路。

十二月三十日，刘縯下令秘密拔营，乘夜袭击蓝乡，把甄阜郡政府军的辎重，全部夺获。

公元二三年 癸未

(新)王莽地皇	四年	(汉帝刘望元年)
玄汉更始	元年	(汉帝王郎元年)
		(淮南王李宪元年)
		(上将军隗嚣汉复元年)

1 春季，正月一日，刘缤率领部众，跟“下江兵”(王常)，向甄阜的郡政府军，发动猛烈攻击，斩南阳郡长(前队大夫)甄阜、民兵司令官(属正)梁丘赐，杀二万余人。

新政府总参议长(纳言)大将军严尤，祭祀部长(秩宗)大将军陈茂，率大军前进，打算驻防宛城(河南省南阳市)。刘缤迎击，在淯阳(南阳南三十公里绿杨村)会战，大破严尤、陈茂军，遂包围宛城。

在此之前，青州、徐州等地变民集团，虽有数十万人，可是全属乌合之众，始终没有文书、号令、旗帜、行政组织。自刘缤起事，大家自称“将军”，进攻城市，夺取土地，传递张贴

布告，斥责王莽的罪行。王莽得到情报，才开始恐惧。

舂陵侯(戴侯)刘熊渠的曾孙刘玄，原来在“平林兵”中，称“更始将军”。这时，刘縯集结的兵力已十余万，将领们发现，军队虽多，却没有共同的领袖。于是打算拥立一位汉王朝的刘姓皇族，作为号召。南阳郡的刘家班部众，跟“下江兵”王常等，都主张拥戴刘縯。可是“新市兵”(王凤)、“平林兵”(陈牧)的将领，为了保持他们的放纵生活，对刘縯的严明公正，心存忌憚。而刘玄懦弱无能，正合他们的要求。于是，先行秘密决定，造成既成事实，然后征求刘縯的意见。刘縯说：

“蒙各位将军厚爱，尊重刘姓皇族，推戴刘玄担任领袖，我万分感动。问题是，青州徐州的赤眉集团，已有数十万人，一旦得到我们拥立刘姓皇族的消息，如果他们也拥立一位刘姓皇族，则新王朝还没有消灭，而刘姓皇族就要先行内讧，使天下人心疑惧不安，自己伤害自己的力量，恐怕不是消灭王莽的最好办法。而且，舂陵(湖北省枣阳县)到宛城(河南省南阳市)，不过三百里，在这么绿豆大的面积上，自称皇帝，成为被攻击的目标，让人民承受灾难，更不是良好的计谋。我的意见是，暂时称‘王’，先发号施令，国王的权力同样可以诛杀将领，跟皇帝并没有什么不同。如果赤眉集团拥立的人贤能，我们就去投奔归附，绝不会剥夺我们的官爵。如果赤眉集团没有行动，那么，等我们消灭了新王朝，收服了赤眉集团，然后再登皇帝宝座，并不算晚。”

将领们很多人赞成，说：“好极！”“新市兵”(王凤)将领张卬，扬眉怒目，拔出宝剑，砍击地面，喊叫说：“对自己做的事情，抱着怀疑态度，一定不能成功。今天这项决定，不允许有第二种想法。”大家一致赞成。

二月一日，在洧水(白河)河畔沙滩上，建立高台。就在这

高台上，刘玄被宣布是汉王朝皇帝，面向南方站立，接受群臣朝拜。刘玄既紧张又羞惭，满脸流汗，举起手来，一句话都讲不出。但仍然象一个正式皇帝一样，下令大赦，改变年号，(把新王朝的“地皇四年”，改成汉王朝的“更始元年”。)任命堂叔刘良为“国三老”、王匡(新市兵)为“定国上公”、王凤(新市兵)为“成国上公”。再任命朱鲔(新市兵)为全国武装部队最高指挥官(大司马)、刘縯为宰相(大司徒)、陈牧(平林兵)为最高监察长(大司空)。其他将领，为“部长将军”(九卿将军)。(王匡、王凤，位居“上公”，而又加“定国”“成国”，是一种美称；“部长将军”者，身为“部长”，而兼“将军”名号；都不是汉王朝制度，而是新王朝制度。)由于刘玄表现的不象一个有胆识的领袖，很多英雄豪杰，感到失望，内心不服。(为了叙述方便，以及不跟刘邦建立的那个汉王朝混淆，我们称刘玄建立的这个汉王朝为“玄汉王朝”。)

2 王莽，为了表示自信、镇静，和坦然自若，特别把白了的头发染黑，选立杜陵(陕西省西安市南)人史谡的女儿当皇后，并遴选嫔妃一百二十人，计三位“夫人”，位比公爵；九位“嫔”，位比部长(卿)；二十七位“世妇”，位比国务官(大夫)；八十一位“御妻”，位比子爵(元士)。

3 王莽下诏赦天下囚犯：“王匡(太师)、哀章等，讨伐青州、徐州盗匪(赤眉)。严尤、陈茂，讨伐前队郡(汉“南阳郡”)盗匪(刘玄)。为他们指出明显的生路，确切保证，如果再执迷不悟，拒绝解散，我将派出最高监察长(大司空)隆新公(王邑)，率百万大军，剿除根绝。”

4 三月，玄汉政府成国上公王凤(新市兵)，跟祭祀部长(太常)偏将军刘秀等，率军攻击昆阳(河南省叶县)、定陵(河南省舞阳县)、郾城(河南省郾城县)，先后占领。

5 王莽接到严尤、陈茂战败消息，打出最后一张王牌，下令最高监察长(大司空)王邑，乘政府驿马车，跟宰相(司徒)王寻，动员正式武装部队，负责扫平山东(崤山之东)变乱。征召精通兵法的六十三位专家，充任参谋官。任命体躯庞大的巨毋霸，当营区司令(叠尉)。并携带大量凶猛野兽——老虎、斑豹、犀牛、大象之类，助长威势。

王邑到洛阳时，各州各郡的精兵，在州长(牧)、郡长(守)亲自率领下，已集结四十三万人。对外宣称一百万人。其余还没有到达的部队，仍向洛阳进发，旗帜、辎重、人马，络绎于途，千里不绝。

夏季，五月，王邑、王寻率大军南下，经过颍川(河南省禹县)，跟严尤、陈茂兵团会合。

玄汉政府那些变民组成的部队，发现新政府军声势浩大，惊慌失措，纷纷向后撤退，最后退入昆阳(河南省叶县)，全军恐惧，将领们面无人色，忧虑随军的妻子儿女。大家认为不如一哄而散，以免覆灭。刘秀竭力反对，说：“我们的兵力既少，粮食更少，而敌人却强大无比，唯一的办法是合力抵抗，还有成功的可能，一旦分散逃亡，就难以保全。现在，刘缤还没有把宛城(河南省南阳市)攻下，无法前来援救。一旦放弃昆阳，只要一天时间，我们的人马，势必全部消灭，想不到大家不但不能肝胆相照，誓死同心，反而只想到妻子儿女，跟抢夺来的一点财物？”将领们咆哮说：“你怎么敢说出这种话？”刘秀笑一笑，离席而去。

这时，侦探报告：“王邑大军的先头部队，已经到达城北，连营数百里，看不见殿后部队。”将领们平常一向看不起刘秀，现在情况紧急，只好同意：“请刘秀出来商量。”刘秀遂向他们汇报他的计划——如何才可成功，如何将招致失败。大家一齐说：“一切都听你的。”这时，昆阳(河南省叶县)城中只有八九千人。

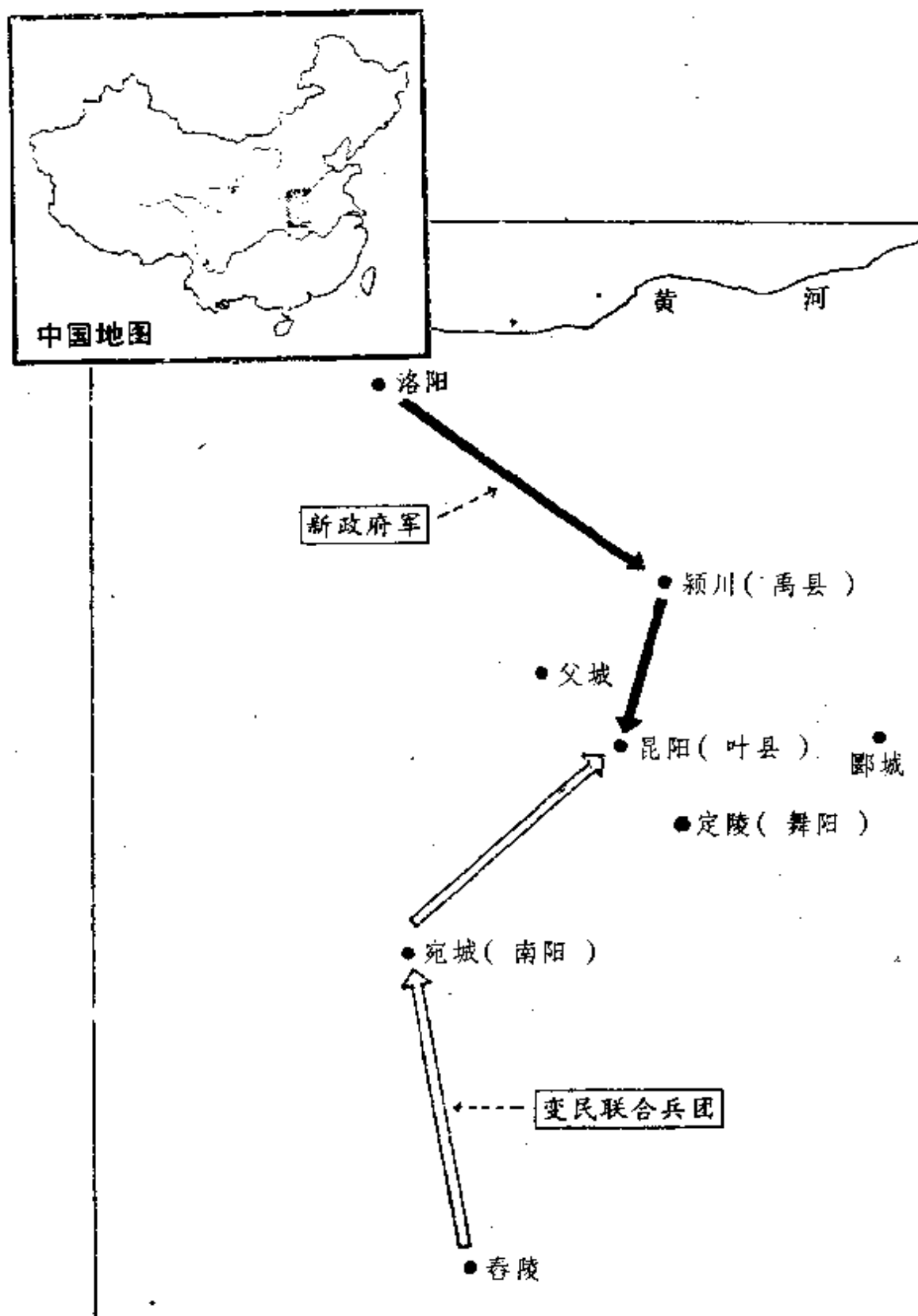
刘秀命王凤(新市兵)跟司法部长(廷尉)大将军王常(下江兵),留守昆阳。刘秀连夜跟五威将军李轶(南阳刘家班)等十三人,骑马从南门出城,征召散居在外县的变民部队。

这时,新政府王邑兵团前锋,已有十余万人,抵达昆阳(河南省叶县)城下,刘秀等几乎不能出城。王邑、王寻下令包围昆阳。严尤向统帅王邑建议:“昆阳城是个不重要的据点,城既小,墙又坚,不容易一举成功。现在,叛乱集团的主角,远在宛城(河南省南阳市),我们大军直扑基地,他们必定崩溃。宛城解决,昆阳自然平定。”王邑说:“从前,我包围翟义(参考七年),不能生擒首脑,受到不少责备。而今,身统百万大军,对第一个叛徒占领的城市,都不能攻下,恐怕无法展示我们的威力。我要先把昆阳攻破,屠杀全城人民。然后,踏着鲜血,向宛城挺进,前队唱歌,后队舞蹈,岂不称心快意?”

于是,把昆阳包围得水泄不通,阵地纵深数十重,营寨数百,战鼓和号角的声音,数十里之外,都听得见。有些部队挖掘地道,有些部队用撞车攻城,箭下如雨。昆阳守军奋力抵抗,身背着门板,运送饮水,(身背门板,用以防箭。)守军统帅王凤(新市兵)不能支持,请求投降。新政府大军统帅王邑,断然拒绝。(接受投降,就不能屠城,而王邑的目的却是要屠城,老幼妇女儿童,一口不留。)王邑、王寻自以为成功就在眼前,对敌人毫不在意。严尤提醒说:“《孙子兵法》:‘包围城市,一定要留个缺口。’(目的在动摇敌人的军心,引诱敌人放弃战斗。)我们也应该留一个缺口,使守军逃走,把恐怖带到宛城(河南省南阳市)他们的基地。”

王邑拒不听从。

6 棘阳(河南省新野县东北)县长岑彭,跟前队(汉“南阳郡”)



一世纪二三年 昆阳之战

副郡长(貳)严说,共同坚守宛城。玄汉政府部众围攻数月之久,城内粮食耗尽,人民饥饿,互相格杀煮食(人间惨事),不能抵抗,举城投降。刘玄进入宛城,作为临时首都。

将领们要诛杀岑彭,报复他坚守带来的灾难。刘缤说:“岑彭,是郡政府的高级长官。坚守城垣,是他应尽的责任。我们创立大业,应当尊敬表扬义士,杀他反而不如封他官爵。”刘玄遂封岑彭“归德侯”。

7 刘秀冲出昆阳(河南省叶县)后,奔驰到郾城(河南省郾城县)、定陵(河南省舞阳县),征调所可能征调的变民部队。一些将领贪图所有夺到的财产宝物,打算留一部士兵看守。刘秀警告说:“我们这次出击,如果打败敌人,有一万倍的金银财宝等着我们,而且还可以建立大业。如果失败,人头都没有了,还谈什么财产?”于是全部投入战场。

六月一日,刘秀跟各路变民部队,同时进发。刘秀亲自率领一千余人步兵,作为前锋。在距王邑兵团四、五里地方,构筑阵地。王邑、王寻派数千人迎击,刘秀奋战,杀数十人,新军败走。玄汉将领们兴奋说:“刘秀一向胆怯,看见一小撮敌人,就害怕得不得了,可是今天面对大敌,却这么勇敢,真是奇怪!而且还亲打前锋,我们应该帮助他。”

刘秀再向前挺进,王邑、王寻兵团,稍稍向后移动。玄汉各路军乘势攻击,杀数百人,甚至杀一千余人。一连串小小胜利后,再继续攻击,将领们胆量顿壮,以一当百。刘秀挑选三千壮士,组成敢死队,从昆阳城西郊,沿着护城河攻击,直冲王邑兵团的中央营垒。王邑、王寻没有把这支渺小的部队看到眼里,亲自率领一万余人的精锐,在阵前巡视;下令各营:不得允许,不可以出动,而单独迎击刘秀。想不到一经接触,却

忽然不能阻挡，略为向后撤退，各营没有奉到命令，不敢增援。于是，霎时间，阵势动摇，陷于混乱。玄汉各路军猛烈攻击，就在阵前斩杀王寻。昆阳守军看到形势逆转，立即开城出战，前后夹击，呼声惨厉，震动天地，新政府兵团六神无主，哗然崩溃，向北逃命，不能再成行列，互相践踏而死，跟被斩杀而死，百里之遥，尸体遍地。就在这时，气候忽然剧变，巨雷响起，狂风大作，屋瓦都被掀下，四处飞荡，天空象裂开了似的，大雨倾盆。潏水(汝水支流)暴涨，虎豹猛兽，在木笼中恐惧发抖。新政府剿匪兵团的士兵，被水淹死的有一万余人，死尸堵塞了河流。

王邑、严尤、陈茂三位统帅，骑马狂奔，踏着士兵的尸体，渡过潏水，向北逃走。所有辎重、粮秣，全被玄汉兵团掳获，数量无法统计。玄汉政府拚命抢运，一连几个月都运不完，最后只好纵火烧成灰烬。新政府剿匪兵团士卒们纷纷逃回他们所来的郡县，无法再作集结。王邑单枪独马跟他从首都常安(陕西省西安市)带出来的亲军数千人，狼狈逃回洛阳。

关中(陕西省中部)震动恐惧，全国各地英雄豪杰，纷纷起事，响应玄汉政府号召，诛杀新政府所派的州长(牧)郡长(守)。自称“将军”，用玄汉政府颁布的年号，等候进一步指示。一个月左右，天下几乎全部摆脱新政府控制。

8 王莽听到玄汉政府指控他毒死汉平帝刘箕子，就在未央宫王路堂，召集文武百官，打开当刘箕子病危，王莽为他向上天请命，储藏愿以身代死文件的金柜，一面流泪，一面展示给文武百官。

9 玄汉将领刘秀，向颍川(河南省禹县)一带夺取土地，进攻父城(河南省宝丰县东二十公里)，不能攻克，大军驻屯巾车

乡(宝丰县境)。新政府颍川郡政府秘书(掾)冯异,巡视所属五县,被玄汉军生擒。冯异建议说:“我的母亲在父城,如果我可以回去,愿意献上这五个县城,来报答恩德。”刘秀许诺。冯异回去后,告诉父城县长苗萌说:“玄汉的将领,一个比一个凶暴。只有刘秀,所到的地方,从不掳掠烧杀,看他的言谈举止,不是一个庸碌之辈。”遂跟苗萌连同五个县城,一齐归降。

10 “新市兵”(王凤)、“平林兵”(陈牧)的一些将领,对于刘縯兄弟的威名日盛,既嫉妒又厌恶,更加上恐惧。秘密建议刚登极的皇帝刘玄,除掉这个心腹隐忧。刘秀察觉出来气氛有点异样,对老兄刘縯说:“看情形,似乎有点不对劲。”刘縯笑着说:“一向就是如此。”

不久,刘玄集合全体将领,教刘縯拿出他的宝剑,刘玄接过后仔细观察。这时,绣衣戒严官申徒建(申徒,复姓),立即呈上“玉玦”,而刘玄软弱,不敢发动。然而,迹象已十分明显,刘縯的舅父樊宏警告刘縯:“申徒建莫非扮演范增的角色?”(鸿门宴时,范增向项羽呈上“玉玦”,暗示下手。参考前二〇六年。)刘縯不作回答。

李轶最初跟刘縯兄弟,感情很厚(参考去年),可是后来转而谄媚拥有权柄的新贵,抛弃旧友。刘秀提醒老兄:“对这个人,可不能再推心置腹。”刘縯不相信。刘縯的部将刘稷,勇冠三军,得到刘玄坐上皇帝宝座消息,咆哮说:“最初起兵图谋大事的,是刘縯兄弟,刘玄是干什么吃的?”刘玄任命刘稷当抗威将军,刘稷拒绝接受。于是,刘玄决定先铲除刘稷。在一个预谋的武装集会上,用数千人作为戒备,逮捕刘稷,准备诛杀。刘縯坚持反对。李轶、朱鲔(新市兵),抓住机会,要刘玄一不做,二不休。刘玄心动,遂下令逮捕刘縯,跟刘稷一齐斩首。然后,刘

玄命堂兄宫廷禁卫官司令(光禄勋)刘赐,接替刘缤的宰相(大司徒)官位。

刘秀在前方得到消息,立即从父城奔回宛城,向刘玄请罪。宰相府所属官员(刘缤旧部),迎接刘秀,表示哀悼。刘秀只表面致谢,不谈一句私话,唯有深自责备自己,闭口不提保卫昆阳的战功。又不敢为亡兄穿丧服;饮食言谈欢笑,跟平常一样。刘玄感到内咎,十分惭愧,任命刘秀当破虏大将军,封武信侯。

11 道士西门君惠,(西门,复姓。道士,此时中国还没有道教,“道士”一词,似指法术师之类。)告诉新政府首都卫戍司令官(卫将军)王涉说:“查考神秘预言书(谶文),刘姓皇族一定复兴,连名字都指出来——国师刘秀(刘歆)。”王涉遂跟国师刘秀(刘歆)、最高指挥官(大司马)董忠、宫廷禁卫官副司令(司中大夫)孙伋,秘密结盟,准备用他们的部队,逮捕王莽,向玄汉政府投降,用来保全自己的家族。

秋季,七月,孙伋向王莽告密。王莽召见董忠盘问,当场格杀,命虎贲武士用斩马剑把董忠尸体剉成碎片。逮捕董忠的家族,无论男女老幼,全推到一个大坑里,浇上浓醋、毒药,又用利刀、荆棘搅拌,然后埋葬。刘秀(刘歆)、王涉,得到消息后自杀。王莽面临众叛亲离,骨肉老友,从内部崩溃的窘境(王涉,是王根的儿子。刘秀〔刘歆〕则是王莽称帝的主谋),无法公开交代,只好秘而不宣。然而,政府主力军已破,亲信大臣又纷纷背叛,不知道应该信任什么人,雄心大志,顿然消失,不但不再考虑对付匈奴,也不再照顾到关中(京畿)以外的其他郡县。于是,命王邑返回首都常安(汉“长安”),接替董忠的遗缺——最高指挥官(大司马)。任命皇后宫总管(大长秋)张邯当宰相(大司徒)、崔发当最高监察长(大司空),宫廷禁卫官司令(司

中)寿容苗诩,当国师。

王莽现在面对的是他用诈术无法克服的局面,过度的忧虑、悲痛、愤怒,使他食不下咽。只吃一点鲋鱼(蛤一类的海鲜),饮酒解愁。其他时间,都在阅读兵法,疲倦时就靠着几案入睡,不能上床安枕。

12 成纪(甘肃省秦安县)人隗崔、隗义(隗,音kuí),上邽(甘肃省天水县)人杨广,冀县(甘肃省甘谷县)人周宗;同时聚众起兵,响应远在宛城(河南省南阳市)的玄汉政府。突袭平襄(甘肃省通渭县),击斩新政府镇戎郡(天水郡)郡长(大尹)李育。

隗崔老兄的儿子隗嚣,一向有很好名声,喜爱儒家学派经典。隗崔等共同推举隗嚣当首领,称“上将军”。隗崔则称“白虎将军”,隗义称“左将军”。

隗嚣派人敦请平陵(陕西省咸阳县西北)方望,担任总参谋长(军师)。方望建议,在平襄(甘肃省通渭县)东郊,兴建汉高祖刘邦祭庙。七月二十日,举行盛大典礼,祭祀刘邦(一任帝高祖)、刘恒(文帝太宗)、刘彻(武帝世祖)。隗嚣等称臣,杀马发誓,同心合力,拥护刘姓皇家,恢复汉王朝政府。然后,向各郡、各封国传递文告,声讨王莽罪行,集结武装部队十万人,一连击斩新政府委派的雍州(甘肃省东部)州长(牧)陈庆、安定郡(甘肃省固原县)郡长(大尹)王向(王家班王谭的儿子)。然后,派出将领,一连串攻陷陇西(甘肃省临洮县)、武都(甘肃省成县)、金城(兰州市)、武威(甘肃省武威县)、张掖(甘肃省张掖县)、酒泉(甘肃省酒泉县)、敦煌(甘肃省敦煌县)。

13 最初,茂陵(陕西省兴平县)公孙述,当清水(甘肃省清水县)县长,以才能干练,闻名于世。新政府调升导江郡(汉“蜀郡”,四川省成都市)郡长(卒正);郡政府设于临邛(四川省邛崃县)。玄

汉兵团发动时，南阳(河南省南阳市)宗成、商县(陕西省商县)王岑，也分别聚众起兵响应，夺取汉中(陕西省南郑县)，击斩新政府庸部(汉“益州”)州长(牧)宋遵，集结数万人。公孙述派人迎接宗成、王岑等，共商大计。宗成、王岑等既到成都，部队简直跟土匪一样，横暴掳掠，无所不为。公孙述跟郡中一些豪杰壮士说：“天下人不堪新政府迫害，一直怀念汉政府日子。所以，一听说汉政府的将军驾到，奔走相告，到道路上迎接。而今又如何？人民无罪，妻子儿女却受到凌辱。他们根本不是义军，而是强盗。”

于是，派人假冒玄汉政府的钦差大臣，任命公孙述当辅汉将军，兼蜀郡(四川省成都市)郡长(太守)，更兼益州(四川省)州长(牧)，颁发印信。公孙述在取得公开的官位之后，起兵向东攻击，斩宗成、王岑，合并他们的部队。

14 汉王朝前钟武侯刘望，在汝南(河南省汝南县)聚众起兵。新政府总参议长(纳言)大将军严尤、祭祀部长(秩宗)大将军陈茂，向刘望投降。

八月，刘望登极，称汉王朝皇帝，任命严尤当全国武装部队最高指挥官(大司马)、陈茂当宰相(丞相)。

15 王莽命太师王匡、国将哀章，驻防洛阳。玄汉政府皇帝刘玄，命定国上公王匡(新市兵)，向洛阳进攻。命西屏大将军申屠建、副宰相(丞相司直)李松，直扑武关(陕西省商县境)。三辅(京畿地区)惊骇震动。

析县(河南省内乡县西北六十公里)邓晔、于匡，在南乡(析县境)聚众起兵，响应玄汉政府，就近进攻武关。新政府任命的武关民兵司令官(都尉)朱萌，开关投降。邓晔等再进攻右队郡(汉“弘农郡”，河南省灵宝县)，斩杀郡长(大夫)宋纲。向西推进，

攻陷湖县(河南省灵宝县北)。

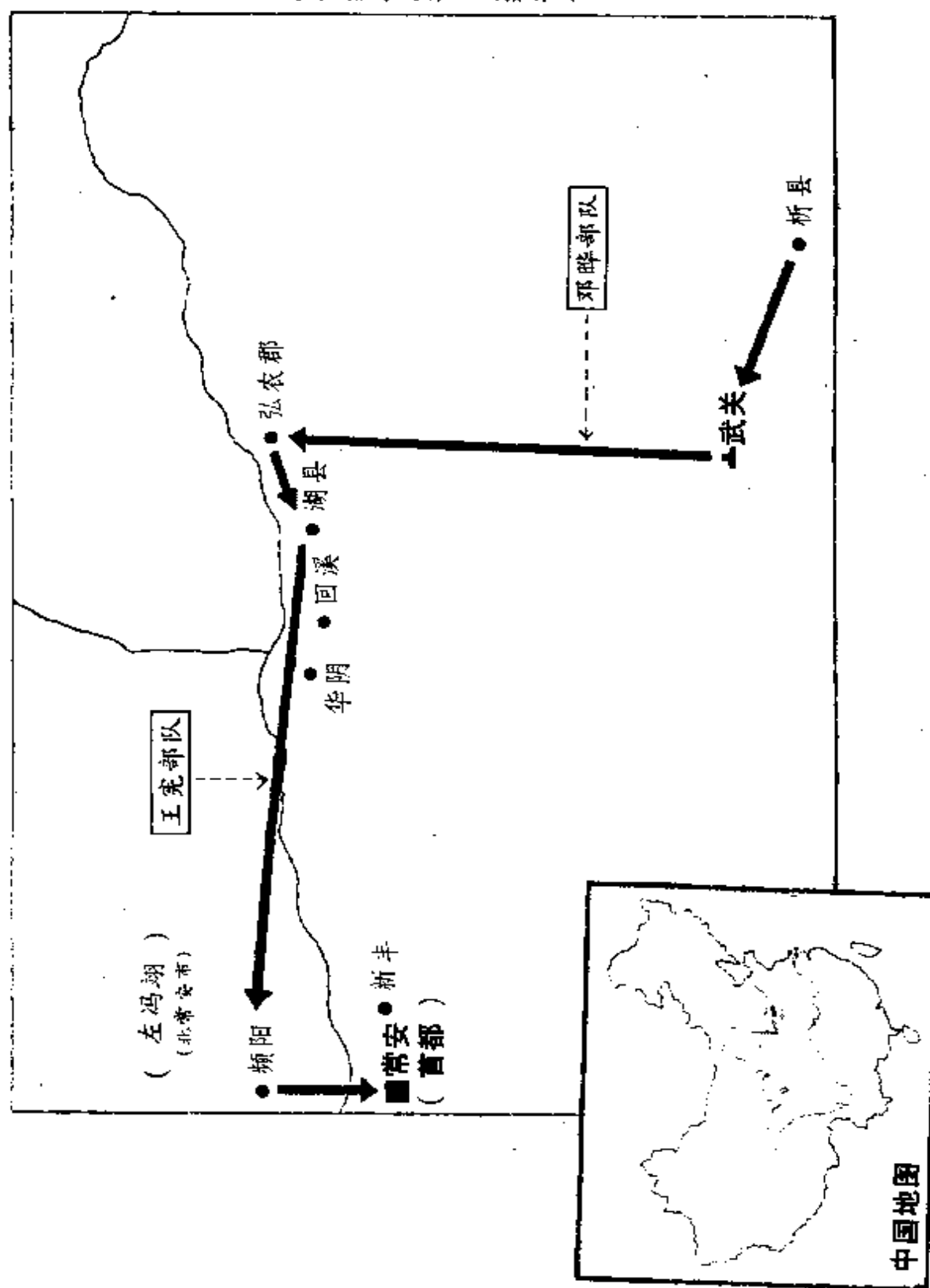
接连不断的坏消息使王莽忧惧交加，而又束手无策。最高监察长(大司空)崔发建议说：“古代，国家遇有大的灾难，则用哭声化解，我们应向上天哀告求救！”(《周礼》，国家有大灾难时，女巫就要一面唱一面哭，向上天哀告。)王莽相信，亲自率领文武百官，到首都常安(汉“长安”)南郊，向上天陈述神秘预言书(符命)的来龙去脉。然后，仰天大哭，哭得精疲力尽，再俯地叩头。儒家学派知识分子(儒生)，以及被动员了的小民，每天早晨和晚上，都集合在一起大哭，新政府供应早点跟晚饭。对大哭最力的人士，一律任命当宫廷禁卫官或政府中级官员(郎)，一时擢升五千余人。

王莽作最后挣扎，任命九位将军，都用“虎”字作为称号。率领北军(首都常安警备区部队)精锐数万人，出发东征。把他们的妻子，接到皇宫之中，作为人质。这时，宫廷所存黄金，还有六十余万斤，其他的贵重珍宝差不多也是这个数目。可是，王莽却爱不释手，对九虎将军部属，每人仅赏赐四千钱。激起全体怨恨，大家离心离德，毫无斗志。

九虎将军率领一群散沙部队，进驻华阴(陕西省华阴县)东方的回溪，凭险据守。邓晔、于匡变民集团进击，九虎军崩溃。六位虎将军败下阵来，其中两位虎将军(史熊，王况)回到首都请罪。王莽派使节责问他们：“死的人在哪里？”二人自杀。那四位虎将军(姓名不详)逃亡，不知去向。其他三位虎将军(郭钦，陈翬，成重)，收集残兵败将，退保京师仓(陕西省华阴县灌水注入渭水处)。

邓晔大开武关关门，迎接玄汉先锋部队。玄汉副宰相(丞相司直)李松，率三千人抵达湖县(河南省灵宝县北)，跟邓晔相会，

一世纪三年 王莽被杀



联合进攻京师仓，不能攻克。邓晔任命弘农(河南省灵宝县)郡政府秘书(掾)王宪当指挥官。王宪率数百人向北进发，渡过渭河，进入北常安市(左冯翊)境界。

李松派他的助手偏将军韩臣等，向西推进到新丰(陕西省临潼县东北)，攻击新政府波水将军窦融。窦融败退，韩臣追击，直抵长门宫。王宪部队推进到频阳(陕西省富平县东北二十五公里)，沿途各县城，望风迎降，地方乡绅也纷纷聚众起兵，自称是汉王朝将军，追随王宪。这时，李松、邓晔率领的变民集团主力，已抵达华阴(陕西省华阴县)。首都常安(汉“长安”)城下，游击部队开始出现。大家听说天水隗家军也将抵达，更为振奋，争着要第一个进入首都，一则建立大功，二则可以大肆抢劫财宝。

王莽再作困兽之斗，赦免监狱里的囚犯，发给他们武器，杀猪饮血，教他们发誓：“如果做出不利于新政府的事，神鬼降罪。”派更始将军史谡(王莽的岳父)率领出战。可是，一过渭桥，大家却一哄而散，史谡只好空手而回。

变民部队在城外把王莽妻子、父亲、儿子，以及祖先的坟墓，全部挖掘，焚烧他们的尸体、棺木、祭庙。又焚烧皇家大会堂(明堂)、国立大学(辟雍)。火光上冲霄汉，直照城中。

九月一日，变民部队攻破首都常安(汉“长安”)宣平城门(常安东城北头第一门)。新政府宰相(大司徒)张邯，首先被变民部队击斩。最高指挥官(大司马)王邑，率领王林、王巡、带恽等将领，在未央宫北门，企图遏阻变民攻势。而天色已晚，新政府各机关官署跟官员家宅，逃亡一空。

九月二日，常安城(汉“长安”)内年轻小伙朱弟、张鱼等，为了保卫自己家门不被变民部队抢劫，聚集成群，也参加变民行列。直扑未央宫，纵火焚烧工匠们出入的便门(作室门)，用斧

劈开敬法殿小门，喊叫说：“叛徒王莽，怎么还不出来投降？”大火迅速蔓延到后宫承明殿。承明殿是黄皇公主王女士（汉平帝刘箕子正妻）住处，她眼看天崩地裂，叹息说：“我还有什么脸面，再见汉王朝家人？”纵身投入火窟而死（三十二岁）。

16 王莽逃到未央宫宣室殿避火，而火舌跟踪而至。王莽穿着赤青色的衣服，拿着两千二百年前姚重华拿过的小刀，（公元前二十三世纪，姚重华在位时，尚是石器时代，哪里来的“匕首”？是王莽自己制造的古董，用来愚弄别人，现在用来愚弄自己。）天文官就在王莽面前，占卜时日方位，王莽绕着桌案兜圈子，最后终于找到占卜上显示最吉祥的位置——斗柄，才坐下来。神智不清地喃喃自语说：“上天照顾我，汉王朝的军队对我有什么办法？”

九月三日，黎明，高级官员扶着王莽，从宣室殿，逃到太液中四面环水的渐台，这时仍有一千余位官员追随左右。最高指挥官（大司马）王邑，日夜血战，疲惫不能支持，而士兵死伤将尽。王邑奔回皇宫，辗转进入渐台。碰见他儿子宫廷随从官（侍中）王睦，正在那里脱下官衣官帽，改变服装，准备溜走。王邑喝止他，教他回到岗位上。于是，父子二人一同进去，保护王莽。

变民杀入宣室殿中之后，听说王莽逃入渐台，遂把渐台密密包围，有数百重之多。渐台守军仍然发箭拒抗。等到箭都射完，变民冲杀，双方短兵相接。王邑父子、带恽、王巡，在肉搏中战死。王莽逃到一个小房间，大约下午晚饭的时候，变民杀入渐台。国师苗汭、太傅唐尊、王盛等，全都丧生刀下。商县（陕西省商县）人杜吴，直闯而入，击杀王莽，指挥官东海（山东省郑城县）人公宾就（公宾，复姓）砍下王莽人头（本年王莽六

十八岁),众兵一拥而上,乱刀齐下;把王莽尸体砍成碎块。为了争夺这项诛杀元凶的功勋,互相攻击,杀死数十人。(新王朝亡,八——二三,立国十五年。)

公宾就拿着王莽人头,呈献给王宪。王宪自称玄汉政府全国武装部队最高统帅(大将军),长安城中变民部队数十万人,全归他管辖。王宪霎时间掌握大权,住入东宫(长乐宫),命王莽的嫔妃们陪伴他。每次出巡,都穿上王莽的皇家服装。

九月六日,玄汉政府副宰相(司直)李松、析县变民首领邓晔,进入长安;将军赵萌、西屏大将军申屠建,接踵而至。认为王宪拿到皇帝玉玺印信,不肯呈缴;而又淫乱宫女,建立天子旗帜鼓号,罪不容赦,遂逮捕王宪,诛杀,(王宪只威风三日。)把王莽的人头送到临时首都宛城(河南省南阳市),悬挂街市示众。愤怒的人民,把它踢来踢去,有的甚至把舌头割下。

班固曰:

王莽以皇亲国戚的身分,在汉政府供职,谦虚恭谨,博取到美好的声望。等到身居高位,主持政府,刻苦自励,献身国家,一切依照正直道路行事。岂不是外貌仁义,而行为恰恰相反?

王莽虽然包藏祸心,但他有奸邪谄佞的特殊才干,继承四位伯父叔父累积下来的权力基础(四位伯父叔父:王凤,王音,王商〔王家班〕,王根),又遇上汉王朝政府机能衰退,一连三代,都没有皇位继承人(汉成帝刘骘无子,汉哀帝刘欣无子,汉平帝刘箕子无子)。偏偏身为皇太后的王政君,却享有高寿,为他作主。王莽这才施展他的阴谋,完成篡夺。从这个观点来看,事属上天注定,并不关世间人事。

王莽坐上宝座,面向南方称帝。危险的局势,比姒履癸(桀)、

子受辛(纣)时代,更为严重。可是,王莽却沾沾自喜,认为他就是姬轩辕(黄帝)、姚重华(虞舜)再世复出。这才任意作为,施展威力和诈术,毒害流满全国,灾祸蔓延到外族,而仍不能使他的欲望满足。于是四海之内,一片愁苦,人民丧失生存的乐趣。中外一齐愤怒怨恨,远近同时背叛反抗。城市不能守,身体被支解,使有人居住之处,都变成废墟,害苦了天下苍生。

自从经典上记载乱臣贼子以来,考察他们引起的苦难,跟失败的凄惨,从没有一个超过王莽。从前,秦王朝焚烧《诗经》、《书经》,制定不准私人议论的刑罚。王莽精通儒家学派的六种经典(《诗经》、《书经》、《礼记》、《易经》、《乐经》、《春秋》),却加以曲解。他们的方法虽不一样,目的却是一样。结果都归于灭亡,不过是替圣明的君王开道铺路而已。(秦王朝为刘邦开道铺路,新王朝为刘秀开道铺路。)

赵翼曰:

汉王朝政权中道衰落之时,偏偏皇太后王政君的寿命又太长。王莽借着她的力量,控制政府,坚持由一个婴儿当皇帝,只手掌握大权。假装仿效姬旦(周旦)辅佐周王朝二任国王姬诵(成王)故事,由“安汉公”而“宰衡”、由“宰衡”而代理皇帝(居摄),由代理皇帝而成为真正皇帝。权势影响下,歌颂功德的,开始时八千余人。接着亲王、侯爵、部长级高级官员(公卿),主张加“九锡”的,有九百零二人。官员人民上书的,前后共四十八万七千五百七十二人。

虽然,皇族方面,安众侯刘崇、徐乡侯刘快等;臣僚方面,东郡(河南省濮阳县)郡长翟义、期门禁卫官(期门郎)张充等,先后起兵反抗,但立即都被扑灭。盖王莽累积下

来的威力，已遍天下，风起云从，不可动摇。假使王莽能够逆来顺受——虽然用邪恶的手段攫得，却用正常规范治理，推广恩德，团结人心。即令人们仍没有完全忘掉汉王朝，也会渐渐接受新王朝的统治，不见得有人敢于采取冒险行动，起兵抗衡。

王莽失败的原因：第一件事是把私有土地，全部收归国有，称为“王田”，禁止人民买卖。一个人的田地如果超过一百里，余田便要分给邻居或亲属，如果表示反对，一律放逐边陲蛮荒。又禁止储蓄和携带人民称便的五铢钱，违犯的也一律放逐边陲蛮荒。于是农夫、商人，相继失业，被控告买卖田亩，或被控告持有五铢钱，而被判刑的，不可胜数。接着又制定六项专卖条例（六筦令），命地方政府专卖酒、专卖盐、专卖铁器，山林湖泊出产的东西，全都抽税。这都是激怒中国百姓的措施。

王莽自以为北方已经感化匈奴汗国，东方已经感化海滨民族，南方已经感化黄支部落，只有西方还没有全服。于是派人引诱西羌部落，献出土地，设立西海郡（青海省海晏县），而西羌部落因为失去土地，遂行叛变。又把外族的王爵，都改成侯爵，派人颁发匈奴单于新印，收回汉王朝颁发的旧印，把“玺”字改为“章”字，单于想要旧印，使节却把旧印敲碎，单于气愤，才开始侵扰边界。句町王也因把“王爵”改成“侯爵”，起兵反叛。这都是激怒外国的措施。

因为匈奴的侵扰，王莽指派十二位将领出击，偏将裨将以下一百八十人，士兵三十万。凡私铸国币的主角，当然定罪，邻居们也会被捕连坐。王莽征发这些连坐犯到前方服役，男子囚入槛车，妇女儿童步行，用铁链锁住脖子，

约十余万人。到达后，把他们的夫妻拆散另行婚配。地方政府运送粮饷，从长江、东海，直抵极北。先到的部队屯驻，等候大军完全集结后，一齐出动。于是，将领及军官，在边境无法无天，造成灾害。五原（内蒙古包头市西北）、代郡（河北省蔚县），受到荼毒最深。（《汉书·匈奴传》：北边自从宣帝刘询〔前七四〕以来，一派升平，不见烽火狼烟，人口繁盛，牛马遍野。等到王莽跟匈奴决裂，沿边人民，死亡相继。加上十二个兵团屯驻太久，却不出击，官兵对人民横肆暴虐，郊野开始暴骨。）讨伐句町（云南省广南县）的部队，士兵死亡达十分之五六，这都是因为穷兵黩武，使外国跟中国结怨的措施。

结果，四海象滚水般的沸腾，变民蜂起。刘玄、赤眉（樊崇）、刘秀，都扬言是刘姓皇家，号召天下。人们只知道王莽的失败，由于人民思念汉王朝。却不知道人心之所以思念汉王朝，完全是王莽全力造成。王莽初开始执政时，故意做出若干激烈的行动，建立盛大名誉，用来作为更大邪恶的基础，但也不过普通奸雄而已。等到篡夺政权之后，却不知道安抚统御，而竟认为可以无止境的欺骗。遂一意孤行，结怨中国百姓，更结怨外国。

天下已经土崩瓦解，王莽反而不在意，只一味把头埋到“古”的时代，认为制度制定之后，天下自然太平，日夜只追求如何定礼仪，如何定圣乐，对儒家学派的六经，尽量牵强附会，不去过问国家大事。礼仪圣乐还没有完成，而身受诛杀。这种见识，还不如一个三岁儿童。俗语说：“今天所谓的愚蠢，不过是一种诡计。”象王莽这种人，他的诡计，却不过是一种愚蠢。

柏杨曰：

中国历史上有一种现象，每一次政权转移，都要发生一次改朝换代型的全国混战，野心家或英雄豪杰们，各自掌握武力，互相争夺吞噬，人民死亡千千万万，白骨遍地，孤儿寡妇遍地。最后，只剩下一个头目。这个头目遂成为儒家学派所称颂的：“得国最正”的圣君，在血海中建立他的王朝政权。王莽先生打破这个惯例，他使用和平手段，把政权转移到自己手中。在历史上，他不是第一个使用和平手段转移政权的君王。最早的一位是黄帝王朝姚重华，其次是夏王朝后羿、寒浞，第四位是齐王国田和，第五位是燕王国子之；王莽先生应排在第六。但是，王莽先生却是第一个使用和平手段转移政权后，跟旧政权一刀两断，另行建立一个崭新王朝和崭新政府的君王。过去的篡夺，只是统治者搬家，而王莽的篡夺，却确确实实是改朝换代，还包括一种政治理想的实践。可是，不同的是，姚重华在孔丘先生“托古改制”运动中，被塑造成一个神圣形象。“篡夺”被美化成“禅让”，而如法炮制的一些后生晚辈，“禅让”反被丑化成“篡夺”。对于王莽先生事件，儒家学派处于进退两难的窘境，如果新王朝寿命有八百年之久，儒家知识分子自然振振有词。偏偏十五年便亡，更糟的是，继起的统治者是汉王朝皇家苗裔，王莽先生就非是“乱臣贼子”不可。所以，虽然王莽先生是一位“大儒”，而且用政治力量推动儒家学派的崇古政治理想，但儒家学派却不得不放弃原则，对他痛加诟骂。这诟骂包括一种痛恨的心情，痛恨他不争气，如果新王朝能维持八百年，自可解决一切困难。不过，

无论如何，王莽先生创造的权臣夺取宝座的分解动作，却为后世定下模式，很多同样情形下的权臣，都照本宣科。

以一个学者而建立一个庞大的帝国，中国历史上仅此一次，（中国所有王朝的开创帝王，如果不是地痞流氓、恶棍无赖，便是拥兵的将领。）他掌握权柄后，所从事的社会革命，司马光先生在《资治通鉴》中只记其害，不记其利；对有些惊人的重大措施，更一笔抹杀。但我们可以归纳为八大项目：一、土地国有。二、耕地重新分配。三、冻结奴隶。四、强迫劳动。五、实行专卖。六、建立贷款制度。七、计划经济。八、征收所得税。

从这些剧烈的措施，可发现王莽先生所从事的是一个惊天动地的全面社会大革命。十九世纪才兴起的社会主义，早在一世纪时，就有了架构。王莽先生的失败，使人惋惜，如果他能成功，世界上将提前出现一个局面，使人类文化史重写。然而，王莽先生终于失败。有五项原因，使他不能逃过恶运。

第一，王莽先生是忠实的儒家学派，而儒家学派的基本精神是崇古。所以王莽的眼光不是向前看，而是向后看。他对他诊断出来的社会病态的治疗，认为只要吃下古老儒书上所用的那些古药，就可痊愈。象土地重新分配，固然很好，可是王莽先生坚持恢复井田，便根本无法做到。脚步向前走而眼睛向后看，仅这一点，就注定他必然跌倒。

第二，那个时代还没有推动这么庞大改革的技术能力，象贷款利息和所得税，都是“纯利”的十分之一，这涉及到复杂的成本会计，当时很少有人胜任。同时，即令有此人才，王莽先生更需要一个有组织的干部集团去执行。但他

仰仗的却只是行政命令，把所有责任都加到行政官员身上，而行政官员大多数又都腐败无耻。（这是中国传统的严重病态。）于是，善政反而变成暴政，民变因之燎原般爆发。

第三，王莽先生没有办法控制丧失既得利益者反击。土地国有使地主怨恨，禁止奴隶买卖使奴隶主和奴隶贩子怨恨，强迫劳动使贵族和一些地痞流氓寄生虫怨恨，禁止铸钱使富豪怨恨。这些怨恨容易掩盖因改革而受益者的欢呼和感谢。一遇机会，就向改革反击。

第四，王莽先生机械地迷信制度万能，他认为“制度确立之后，天下自然太平。”他大部分时间都用在改革制度上，更糟的是他用儒家学派所特有的繁文缛节，不惮其烦地改官名、改地名，凡是“现代”的全都取消，一律恢复“古代”原状。改得太多，以致没有人能够记得住。这种改革是不必要的，但王莽谨遵儒家“正名”学说，却特别认真，而也就在这些小动作上，导致最后的大失败。西汉政府对西南夷诸部落酋长，大都用王爵羁縻，这不过是不费一文钱的虚名，王莽却改封他们为侯爵。句町王首先起兵叛变。王莽先生又把西汉政府颁给匈奴汗国金印“匈奴单于玺”，改为“新匈奴单于章”。皇帝的印称“玺”，而“章”只用于侯爵。南北两边大规模讨伐战事，征兵征粮，引起骚动与饥谨，骚动与饥谨引起遍地陈胜、吴广式的暴动。

第五，王莽先生是一位高级知识分子，也是一位经济思想家，但不是一位政治家。政治家永不会认为自己比任何人都聪明，王莽先生恰恰认为自己如此，因之他不能容纳与他意见相异的建议，而固执自以为高人一等的见解。所以他对句町王国和匈奴汗国的反抗，采取迎头痛击政策。对

因饥饿而抢掠的变民，一味高压，遂使形势更加恶化。

王莽先生死亡，新王朝消灭。本来已经被避免了的改朝换代型大混战，仍然出现——自公元一七年吕母起兵开始，到三六年全国再度统一为止，前后继续二十年，中国人民生命财产的损失，无法估计。可是，儒家学派在无数次复古溃败之后，仍在推销他们的“古”，人民照样被迫接受，实在是一个困惑的课题。

17 玄汉政府定国上公王匡(新市兵)，攻陷洛阳，生擒新政府太师王匡、国将哀章，斩首。

冬季，十月，玄汉政府奋威大将军刘信，攻击汝南(河南省汝南县)，诛杀刚刚称帝的刘望，并诛杀刚刚被任命的最高指挥官(大司马)严尤、宰相(丞相)陈茂。所属郡县，全都降附。

18 玄汉政府皇帝刘玄，准备把中央政府从宛城(河南省南阳市)迁到洛阳。任命刘秀当京畿卫戍总司令(司隶校尉)，派他先去洛阳修建宫殿，跟政府机关。刘秀依照故汉王朝旧章，组成司令部，设立官职，用正式公文通知所属郡县。

当时，三辅(首都长安市，北长安市、西长安市)官员们，派代表到洛阳迎接玄汉政府官员，看见将领们服装狼狈，用布包头(地位卑贱的人，没有钱购买冠帽，才只用布包头)，穿着女人的衣裳，忍不住失笑。现在，看见京畿卫戍总司令部的官员，兴奋得不能自制，有些年纪大的职员，甚至感动得流泪说：“想不到今天还能看到汉王朝官员的威仪！”

从此，有见识的人，对刘秀留下深刻印象。

19 刘玄定都洛阳，派出使节到各郡各封国，宣布：“最先投降的，保持他的封爵跟官位。”

使节到了上谷(河北省怀来县),上谷郡长(太守)扶风(西长安市)人耿况迎接,缴纳印信(表示降附),使节接受。可是,过了一夜,却不发还,而且也没有发还的意思。郡政府行政官(功曹)寇恂,带着武装部队,拜访使节,请求发还印信。使节拒绝,说:“我是皇帝的钦差大臣,你打算威胁呀?”寇恂说:“我并不敢威胁阁下,只是替你的思虑不够周密,感到可惜。而今,天下刚刚安定,阁下代表皇帝驾临,各郡各封国,莫不伸长脖子,洗耳恭听。第一站到上谷,便先自毁承诺,还有什么方法对别的郡国发号施令?”使节不作答复。寇恂愤怒地吆喝左右随从,教他们用使节的名义,召唤耿况。等到耿况来到,寇恂自己把印信交给耿况。使节无可奈何,只好用皇帝名义下诏(承制),任命耿况当上谷郡长。耿况受命后告辞。

宛城(河南省南阳市)人彭宠、吴汉,逃亡到渔阳(北京市密云县)。同乡韩鸿,担任玄汉政府使节,前往北方沿边郡县,用皇帝名义下诏(承制),任命彭宠当偏将军;代理渔阳郡长,任命吴汉当安乐(北京市顺义县)县长。

玄汉政府派人前往说服赤眉,赤眉首领樊崇等听到汉王朝复兴消息,留下部众,率领首领人物二十余人,随同使节,前往洛阳。刘玄把他们都封侯爵。可是,既没有采邑,而留在原地的部众,有人开始背叛离去。樊崇等就再逃回他的基地。(赤眉此时驻屯濮阳〔河南省濮阳县〕。)

20 新政府庐江(安徽省庐江县)郡长(连率)颍川(河南省禹县)人李宪,就任本郡,自称“淮南王”。

21 前汉王朝梁王刘立的儿子刘永(刘立被控跟卫姓家族勾结,自杀。参考四年),到洛阳朝见刘玄,刘玄封刘永继位梁王,首府设睢阳(河南省商丘市)。

22 刘玄打算派亲信大将前往河北(黄河以北)地区招降宣抚。宰相(大司徒)刘赐建议:“南阳子弟中,只有刘秀有这种能力。”朱鲔等坚决反对,刘玄也疑惑不决。刘赐恳切规劝,刘玄才任命刘秀为代理全国最高指挥官(行大司马事),“持节”,北渡黄河,收揽各郡归附中央。

23 玄汉政府任命宰相(大司徒)刘赐当丞相。(此时官位混乱,汉王朝制度跟新王朝制度,混杂使用。“丞相”似又高过“大司徒”。)

24 最高指挥官(大司马)刘秀,到达黄河以北,(刘秀渡过黄河之后,《通鉴》即不再提“代理”,可能是玄汉政府下令取消,也可能是刘秀自己故意省略,以加强权威。)所经的郡县,考察官吏政绩,奖励有功,惩罚有罪,公平审理诉讼刑狱,废除新王朝时代的暴政,恢复汉王朝官名制度。官民一片欢腾,争先恐后地拿着牛肉跟美酒,迎接慰劳。刘秀一律不接受招待。

南阳(河南省南阳市)人邓禹,满腔抱负,从故乡出发,投奔刘秀,直追到邳城(河南省临漳县)才追到,晋见刘秀,刘秀说:“皇上(刘玄)授权给我,可以封爵任官,先生这么远前来,莫非想进入仕途?”邓禹说:“不想。”刘秀说:“那你想什么?”邓禹说:“唯一想的是,阁下的威望和恩德,普及四海,我能在你属下,尽一尺一寸的忠心,使我的声名,记载在史书之上。”刘秀笑起来,遂留邓禹住下,秘密交换意见。邓禹建议说:“而今,山东(崤山之东)仍没有完全平定,赤眉集团(樊崇)跟青犊集团, (“青犊”指什么,人名?地名?统通不知道。邓禹特别提及,而且跟“赤眉”并列,应是一个强有力的变民组织。)他们的部队,都以‘一万人’作一个单位。刘玄不过一个平凡人物,而且又作不了主,所有将领,更都是庸碌之辈,靠着机运爬到高位,目的只在发财和卖弄权势,快乐一天算一天。没有聪明智慧,没有远

大眼光，更没有安邦定国的志向。观察古代一些圣明君王的兴起，不过两个条件：‘天时’和‘人事’。现在从‘天时’来看，刘玄当了皇帝后，天象变异更多。从‘人事’来看，帝王大业，绝对不是一个平凡人物所能开创。土崩瓦解的形势，至为明显。阁下虽然建立辅佐大功，到时候也会无立足之地。可是，阁下曾有过轰轰烈烈的贡献（指昆阳之战），受到天下人的敬佩。无论从政或带兵，纪律严肃，赏罚公平。为了适应即将来临的变局，最好是招揽英雄，收回民心。创立刘邦当年创立的功业，拯救人民于水深火热之中。以阁下的英明，不难统一天下。”

刘秀大为兴奋，命邓禹在营中下榻，随时磋商。刘秀任命将领，或派出使节，差不多都征求邓禹的意见。事实证明邓禹的判断，都很正确。

刘秀自老兄刘缤被诬杀，表面上十分平静，但每逢单独自处时，不吃酒肉（表示哀悼），枕头上常有他悲兄的泪痕。主任秘书（主簿）冯异，常悄悄进言规劝，（冯异在父城追随刘秀，当京畿卫戍总司令部主任秘书〔司隶主簿〕。后来渡黄河而北，继当最高指挥部主任秘书〔大司马主簿〕。）刘秀阻止他说：“你可别瞎讲！”（如悲兄的事情外泄，可能招来杀身之祸。）冯异索性直率地说：“今上皇帝（刘玄）政治混乱，人民无依无靠。一个人饥渴得太久，容易使他吃饱，（《孟子》：饥饿的人，不选择食物。）阁下得以控制一大块土地，应该派遣官属使节，分别前往所有郡县，传播善政恩德。”

刘秀采纳。

骑兵司令官（骑都尉）宋子（河北省赵县）人耿纯，在邯郸（河北省邯郸市）晋见刘秀。告辞后，发现刘秀的官属、部队，跟其他将领，大不相同，遂留下来，跟刘秀作更深结交。

25 汉王朝故赵王(缪王)刘元的儿子刘林(刘元是汉景帝刘启的七代孙),建议刘秀,在列人(河北省肥乡县)境内,决开黄河,可以把赤眉变民集团,全部淹死。(刘林向刘秀献策:“赤眉现在黄河东岸,黄河经列人北流,如果决开河堤,能使赤眉全成鱼鳖。”)刘秀拒绝,前往真定(河北省正定县)。

刘林有谋略,在赵魏(河北省南部)之间,任侠仗义。新王朝时,首都常安(汉“长安”)有人自称是汉成帝刘骘的儿子刘子舆,王莽把他处决(参考一〇年)。现在,邯郸一位摆卦摊的算命先生王郎,宣称他才是真正的刘子舆。他解释说:母亲本是刘骘的一位歌女,曾经看见一股黄气罩到她身上,就怀了孕。赵飞燕打算谋害他,幸而用别人家的婴儿顶替,才保全一命。刘林对这项解释,深信不疑。于是,跟赵国(河北省邯郸市)有影响力的豪杰李育、张参等,准备拥戴王郎(刘子舆)当皇帝。正在此时,民间传说:赤眉集团将西渡黄河,民心惶恐。刘林利用机会,传播暧昧的谣言:“赤眉当立刘子舆。”试探反应。而反应良好,人民也深信不疑。

十二月。刘林等率领骑兵跟车队数百人,于凌晨时分,进入邯郸,接收故赵王王宫,宣布王郎(刘子舆)是汉王朝正统皇帝。然后,派出将领,分别向幽州(河北省北部)、冀州(河北省中部)夺取土地;把文告分送各州、各郡。赵国(河北省邯郸市)以北,辽东(辽宁省辽阳市)以西,广大的北中国地区,都望风响应。

欢迎使用[蔷薇园]搜集/制作的电子图书

本书由[蔷薇园]—Koli stan搜集于网络。

如果在使用本书过程中有什么意见
和建议，请给我写信。

提示：本电子书仅供试读，不得用作商业用途；
如果喜欢，建议购买原版图书！

寻觅图书请到抚琴居论坛—读书时间发贴。